



Caya grandi ta prepara pa eventual candela

LesA A7



Campaña Dia di Mama

LesA A24



Conferencia maritimo no a costa gobierno niun cen

LesA A3



Dialuna 4 di Mei 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Aruba danki pa sostene e organisacion Lions Club

Sra. Karin Willa Cofino ta feliz ganado di e cas di Aruba Lions Club



LesA A6

Acuerdo encuan to supervision financiero independiente

Diasabra cu a pasa gobierno di Hulanda y Aruba a yega na un acuerdo encuan to supervision financiero independiente, pa garantis a com-promisionan cu a wordo haci y estimacionnan multianual cu gobierno di Aruba a stipula.

LesA A3

Siman di siguridad riba caminda

Den e siman di 4 pa 10 di mei 2015 lo tuma luga e di tres "United Nation Global Road Safety Week". Durante e siman aki lo enfoca con hunto nos por haci trafico uno mas sigur special pa muchanan.

LesA A6

AZV preocupa pa:

Cantidad creciente di aseguradonan cu no a renoba zorgpass

E cifranan cu tin pa luna di april 2015 ta, di e total di 4571 carta cu a wordo manda, solamente 2627 persona a busca nan zorgpass nobo. Mirando cu 1944 asegurado no a busca nan carchi ainda fin di luna, y cu tin un cantidad desde luna di januari cu no a busca esaki tampoco, AZV ta recorda riba e importancia pa tin e zorgpass valido na momento di emergencia.



LesA A14

Experiencia di operacion di heup a surpasa tur expectativa

Ramiro Edgard Tromp, kende recientemente a ricibi un "heup nobo" for di Ortopedista Dr. Francis de Windt ta bisa cu e operacion a surpasa tur expectativa. E operacion a tuma luga dia 14 di april y pashent Tromp ta confirma loka e ciruhano tambe a splica den un entrevista, cu e forma di opera cu un minimo di impacto grandi riba e pashent ta haci su recuperacion mas cortico, mas facil y mas lihe.



LesA A15

GOALZSO PLUS
SHUFFLE Y GANA MAS !!

DIASABRA
(1)1030 | (2) 2880 | (3) 8548

DIADOMINGO
(1) 4831 | (2)8424 | (3) 8484



Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Sorteo di 2 Mei 2015

Loto

LOTTO 5 03 12 27
29 32 16 B

LODIAC 8 2 0 7
Signo: Virgo

GO BIG 4 5 1 9 7

CATOCHE 3 6 3 2
3 6 4 0
4 7 6 0

LOTTO DIA 04 12 14 21
29

MEGA Mega Ball

KORSOU 1 8 1 3
3 4 0 3
4 4 6 7

DIARIO 7 3 1 9
4 1 2 9
2 8 9 8

SUPER 4 7 9 2 8

Pronostico di tempo:

Parcialmente nubia

ORANJESTAD – Pronostico di tempo ta indica cu tempo ta parcialmente nubia. Temperatura maximo ta 32° grado y temperatura minimo ta 27°.

Tempo pa mainta: Parcialmente nubia. Maximo: 33. Heatindex te 36°. Indice ultravioleta: 7. Biento di oost alrededor di 21 nudo cu rafaga di 35 nudo. Tempo pa anochi: Parcial-

mente nubia. Leve posibilidad di awa despues di madrugada. Biento di oost alrededor di 20 nudo cu rafaga di 33 nudo. Posibilidad di awa menos di 20%. □



Ank Bijleveld, Presidente Comision Nacional Celebracion 200 año di Reino Hulandes

“Si nos no haci nada, ken anto?”

ORANJESTAD – Presidente di e Comision Nacional Celebracion 200 año di Reino Hulandes, Ank Bijleveld-Schouten tabata na Aruba cu e delegacion di Rey Willem-Alexander y Reina Maxima.

E bishita di e delegacion tabata specialmente den cuadro di Sail Aruba, cu ta un evento dedica na e celebracion di 200 año di Reino.

“Si nos no haci nada” tabata e tema di e discurso di sra. Bijleveld-Schouten, teni diabierna ultimo den oranan di anochi prome cu presentacion di e obra musical “Soldaat van Oranje”, unda tambe tabata presente Prome Minister Mike Eman, Gobernador S.E. Freddis Refunjol, Presidente di Parlamento drs. Marisol Lopez-Tromp pero tambe distinguido miembronan di Parlamento y Consejo di Minister.



(Boy) Ecury. E hoben aki a wordo reda na 1944, y hiba pa e mal conoci “Oranjehotel” na Scheveningen. “E tabatin apenas 22 año ora cu el a wordo transporta for di e prizon di Scheveningen pe Duinen y fusila pa un

libertad. Den e obra tambe por a scucha poesia riba dje y dedica na dje, skirbi door di su sobrina Giselle Ecury.”

Pero tambe sra. Bijleveld a splica e titulo di su discurso “Si nos no haci nada” cu ta bisa tur cos. El a splica cu e ta bay riba e scogemento cu ta wordo haci, y cual por haci e diferencia entre bida y morto. Hopi hende lo pensa cu si nan pais wordo ocupa awendia, nan lo bay den resistencia. Pero ora cu e momento di berdad yega, hopi lo pensa riba nan sernan keri, nan famia, of lo sinti miedo pa kico lo por pasa cu nan. Solamente un grupo chikito di e poblacion a scoge pa no spera pa miho temponan, y lucha contra inhusticia y opresion. “Loke si nos no mag haci na final ta husga esunnan cu no a scoge pa bay den resistencia.

Simplemente pasobra nos mes lo no sa kico nos lo a haci den circunstancianan similar. Loke nos mester haci ta pa nunca lubida. Keda recorda y pasa pa e generacion mas hoben con grandi e curashi di e hendenan di resistencia tabata, esunnan cu a yuda e hendenan aki,”

Na final el a expresa di ta masha contento di por ta na Aruba, cu ta special pe, y aki mira e obra musical asina importante y cu ta musta e consecucionan grandi di Segunda Guerra Mundial pa Reino, y mantene e historia aki bibo. □



Den su discurso el a menciona cu hopi na Hulanda kisas lo pensa cu e islanan Hulandes den Caribe no a sinti nada di e Segunda Guerra Mundial, y aki solo tabata briya so. “Pero e tabata lo contrario, principalmente pa Aruba, unda cu por ehempel di chiripa Lago a scapa ora cu un submarino Aleman a los torpedo cu a alcanza barconan pero no a e refineria mes, cual tabata nan blanco en realidad.”

Pero tambe cu tabatin ciudadanonan di e islanan den Caribe cu a participa den e grupo di resistencia. Y cu un di e ehempel mas grandi tabata e Arubiano – Hulandes Segundo Jorge Adelberto

peloton Aleman. Pa e hoben aki tambe e kloknan lo zona dia 4 di mei na Waalsdorpervlakte ora cu tur cos lo keda keto pa 2 minuut largo.”

Sra. Ank Bijleveld a bisa tambe cu mirando e rol di Boy Ecury, e ta aplaudi e peticion di Gobernador Refunjol na e productornan di e obra musical Soldaat van Oranje, pa hinca un programa special den otro unda cu ta menciona e rol di e hoben Ecury. “Ademas di e celebracionnan di e actividadnan rond di 200 año di Reino, manera Sail Aruba, nos debe personanan manera Boy Ecury pa para un rato keto na tur e sacrificianan cu nan a haci pa nos

Sorteo di 3 Mei 2014

Loto

LODIAC 1 0 8 9
PISCIS

GO BIG 4 3 6 5 1

CATOCHE 1 4 6 2
7 9 3 0
7 7 5 3

LOTTO DIA 01 06 14 26
28

KORSOU 8 3 4 1
2 9 7 7
7 5 6 2

DIARIO 8 5 6 2
8 3 8 0
6 3 3 5

SUPER 4 8 5 4 0

Sto. Domingo 3 6 6 5
5 0 3 6
0 1 4 6

Acuerdo encuan to supervision financiero independiente

**Diasabra cu a pasa gobi-
erno di Hulanda y Aruba
a yega na un acuerdo en-
cuan to supervision finan-
ciero independiente, pa
garantisa compromisonan
cu a wordo haci y estima-
cionnan multianual cu go-
bierno di Aruba a stipula.
E esfuersonan aki ta enfoca
den logra un balansa presu-
puestario.**

For di dia 1 di juli binidero
College Aruba Financieel
Toezicht (CAFT) lo supervisa

di forma independiente nor-
manan cu ya caba a keda defini
y acorda. E colegio aki lo con-
sisti di un miembro di parti di
Reino, un miembro di parti
di Hulanda y un miembro di
parti di Aruba. Na momento
cu logra un balansa presupues-
tario duradero, un propio Be-
grotingskamer estableci door
di Aruba den cooperacion cu
Hulanda, lo tuma e tarea aki
riba dje. Awe parlamento ta
trata e acuerdo aki caminda
cu 8.30am prome minister
Mike Eman lo duna un splica-

cion di e protocol cu a wordo
firma, prome cu parlamento
sigui cu tratamiento di presu-
puesto 2015. Segun Presi-
dente di parlamento Marisol
Tromp, Gobierno tin e deber
di informa Staten tocante e
contenido di loke Gobierno a
bay di acuerdo cun'e. E ta haya
cu e protocol aki no por ta un
secreto y como tal ta prudente
pa mas lihe posibel e acuerdo
aki keda presenta. "Mi a pidi
gobierno copia di e protocol",
asina presidente di parlamento
Tromp a señala. □



Partnernan Hulandes explorando cooperacion cu Aruba pe region



**ORANJESTAD – Minister
Plenipotenciario di Aruba
na Hulanda, sr. Alfonso
Boekhoudt a declara na
Bon Dia Aruba riba im-
portancia cu departa-
mento Maritimo di Aruba
a organisa un conferencia
regional, esta "Challenges
and future Trends for Car-
ibbean Ports".**

Den e conferencia aki tabatin
gran participacion di e dele-
gacion di Hulanda. Sr. Boek-
houdt a bisa cu na principio
ora cu nos partnernan Hu-
landes a mira e invitacion pa

atende e conferencia aki, nan
a considera cu tabata hopi
importante pa nan ta presente
pasobra nan ta explorando e
posibilidad di un cooperacion
cu Aruba pa e region.

Den e sentido ey e compa-
nianan Hulandes ta mirando
cu si nan por establece nan
mes na Aruba, kico ta e tipo
di cosnan cu ta bay hunga
un rol cu ta necesario pa nan
tene na cuenta pa asina Aruba
por sirbi e region y no sola-
mente Aruba.

"Anto ta p'esey bo ta wak cu
e mundo maritimo ta intere-
sante pa nan. Pero tambe pa
nos ta interesante e mundo
maritimo pa e servicjonan
adicional cu nos por bay ex-
plora pa Aruba", Minister
Plenipotenciario a declara na
Bon Dia Aruba.

Trampolin comercial

Den e caso aki, pais Aruba ta
purba di entusiasmo e con-
tacto cu nos tin na Hulanda
den mundo maritimo pa nan
por participa activamente den
pensa hunto cu nos, con nan
por establece un negoshi pa

nos region na Aruba.

El a agrega cu den principio
e concepto di trampolin di
Aruba no ta un concepto di
un trampolin logistico. Mas
bien –segun sr. Boekhoudt– e
ta un concepto di un trampo-
lin comercial. Ta un forma
con pa atrae comercio cu ta
dirigi su mes den e region.
Esaki na luga di fluho di carga
specifico cu ta bay bin Aruba,
el a splica.

Di otro banda el a indica cu
nos ta atende den un bon
forma cu e fluho logistico di
carga fisico via nos zona liber.
Ya caba a wordo identifica
cual ta e sector cu nos por
sirbi via di nos zona liber, y
nos lo sigui haci esey.

Pero tin e otro parti caminda
como hub nos lo sirbi un
industria di comercio cu ta
tuma luga. Y esaki ta e interes
cu a wordo lanta cerca nos
partnernan di Hulanda pa bin
participa den e conferencia
aki, el a indica.

Cambio den mundo maritimo

Sr. Boekhoudt a bisa cu hopi
cos ta bay cambia den mun-
do maritimo den nos region
Caribense. P'esey e tipo di
conferencia aki ta un esce-
nario importante pa e partici-
pantenan –cu mayoria di nan
ta agencianan maritimo– por
sa ki tipo di cambio ta bin.
"Pero pa nos identifica cual ta
e posibilidad cu ta bay tin den
futuro pa nos", el a agrega.

E hecho cu a wordo organisa
un conferencia asina ta bira
un plataforma pa topa dife-
rente partnernan di nos re-
gion cu ta den mundo mari-
timo. Nos lo por tin contacto
cu nan y cu hendenan di otro
paisnan pa busca un coopera-
cion cu nan pa mehora nos
servicio maritimo tambe.

Sr. Boekhoudt tabata un di
e oradonan invita unda el a
papia riba identifica e opor-
tunidad cu e mundo mari-
timo ta ofrece y fortalece e
colaboracion entre e paisnan
di nos region. E ta bisa cu tin
cambionan na caminda cu ta
wordo pusha pa e hecho cu
Canal di Panama ta wordo

amplia, y e apertura lo tuma
luga otro aña.

Esaki lo trece un fluho mas
grandi di barconan mas gran-
di. Tambe lo bay tin un fluho
di barconan mas chikito des-
pacha pa diferente paisnan
Caribense cu ta mas grandi,
y nos como puerto por pro-
becha di esey di un forma cu
si nos lo por coopera cu otro
destinacion den Caribe.

"E enfoka tabata awe pa bisa
ban wak con nos por coopera
pa nos por brinda servicio y
logistico na mundo maritimo
pa asina nos por atrae parti di
e negoshi aki via di nos isla-
nan", sr. Boekhoudt a indica.
E ta destaca cu e coopera-
cion ta clave y importante. E
cooperacion aki por bay na
diferente nivel ya sea di go-
biernonan y estadonan, pero
tambe na nivel di duana, au-
toridadnan portuario y oper-
ador di terminal. E nivel di e
cooperacion aki nos por sirbi
e industria maritimo y logis-
tico pa probecha mucho mas
di e beneficiacion di dje. □

Sr. Carlyle De Coteau di departamento Maritimo

Conferencia maritimo no a costa gobierno niun cen

**ORANJESTAD - Miem-
bro di e team di maneho di
departamento Maritimo
di Aruba, sr. Carlyle De
Coteau a declara na Bon
Dia Aruba cu gobierno no
a gasta niun cen pa realisa
e prome conferencia re-
gional riba mundo mari-
timo bou nomber "Chal-
lenges and Future Trends
for Caribbean Ports".**

"Niun cen a sali fei caha di
gobierno", sr. De Coteau a
bisa. Ademá el a laga sa cu e
no tabata un conferencia cos-
toso. Tampoco nan no a paga

pa trece hende pa participa
den dje. "Nos no a paga pa
niun hende bin. Nan mes a
bin! Nos a invita nan como
orador y nan mes a bin", el a
declara.

Interes mundo maritimo

El a laga sa cu ta existi un
gran interes di nos socionan
local pa fortalece nos mundo
maritimo como un pilar eco-
nomico nobo. Esaki a wordo
refleha den e conferencia re-
gional aki cu a tuma luga dia-
bierna y diasabra ultimo na
Radisson hotel. Entre otro,
dos agencia maritimo local a
sponsor e evento aki.

"E interes t'ey y mas y mas
nos ta mirando cu den e di-
reccion aki nos mester bay",
sr. De Coteau a declara na
Bon Dia Aruba.

Tambe Curaçao Port Au-
thority ta interesa pa estrecha
e lasonan di cooperacion riba
e tereno aki, y nan lo evalua
un reunion proximo. Sr. De
Coteau no ta basila di bisa cu
e sector maritimo a cuminsa
riba un bon pia.

Sin embargo ainda mester
wordo haci mas esfuerso, ya
cu Aruba mester ta esun cu
mester promove e actividad
aki pa pone un sector eco-

nomico riba pia. Intencion ta
di crea oportunidad pa e me-
sun socionan local den e area
aki por desaroya nos sector
maritimo.

"Nos companianan local
mester tambe por ta cla pa
bula aden pa tuma e oportu-
nidad aki", el a bisa.

Conferencia anual

Mirando e acogida cu e con-
ferencia aki a haya, sr. De
Coteau ta kere cu un tipo di
conferencia di e nivel aki lo
por tuma luga anualmente
riba nos isla. Pa tal motibo
nan tin intencion di cuminsa
traha caba pa e di dos confer-

encia pa e proximo aña.

"Mi ta kere cu un cos asina
nos por haci tur aña, ya cu e
ta un bon showcase pa Aruba.
Pero e mester ta combina cu
contenido tambe", el a laga
sa.

Otro aña nan lo reforsa e con-
ferencia aki cu mas contenido
pa atrae mas participantenan
y paisnan. E ta consciente cu
e tipo di conferencia aki ta
wordo organisa na otro pais-
nan tambe, pero Aruba como
pais anfitrión tin hopi di
aporta danki na su producto y
servicio turistico como balor
agrega. □

BON DIA *Aruba***Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Hefe di Redaccion

Jaime A. Mata

Redactor Ehecutivo

Zulaica Maduro

Redaccion

Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Yakari Gabriel
Nadien Philip
Margarita Els
Nicola Gonzalez

Coreccion

Jaime A. Mata

Colaboracion

Ariën Rasmijn
Oscar Vidal
Masnoticia
NoticiaCla
Associated Press
New York Times
Ret Karibense

Ehecutivo di Benta

Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Diseño Grafico

Michael Arendsz

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva
Robert Cortez

Administracion

Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di Personal)
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirks

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Ta un Corant redacta y imprimi na
Aruba y ta obtenibel di Dialuna te
cu Diasabra. Ningun contenido
por wordo reproduci sin permiso
di Editor. www.bondia.com

Acuerdo pa brinda cursonan na Aruba riba nivel di bachelor

ORANJESTAD - Durante dianan 1 y 2 di mei tabatin un conferencia regional den Radisson Hotel cu tabatin como topico 'Retonan y futuro tendencia pa Wafnan Caribeense', un acuerdo di union a tuma lugar entre e grupo STC Holding BV di Hulanda y Universidad di Aruba. Ambos partido cu a firma e acuerdo aki ta institucionnan renombra cu ta brinda training y educacion riba varios tereno.

SCT ta un combinacion strategico mundial di bon educacion, training, estudio, sosten, consejo y servicio di implementacion pa henter e cadena di nabegacion, waf, transporte y logistica, mes-cos tambe pa tur loke tin di



haci cu e industria petrolero y kimico cu ta relata cu waf. STC ta organisa training y educacion riba tur nivel, di profesional te cu nivel di master. Universidad di Aruba ta brinda programanan riba nivel di bachelor y master y tambe training riba

varios tereno relata cu e programanan aki y ta capacita pa brinda estudio, proyectonan y consejo. Bayendo den un relacion di partner cu otro, STC di Hulanda y Universidad di Aruba por optimalisa nan educacion, cursonan y training

pa loke ta calidad, eficiencia y posicion di mercadeo na Aruba y e region Caribeense. E training cu entre otro ta bay wordo organisa pa medio di e union aki ta enfoca riba nabegacion y aviacion, ta brinda un mancho di cadena y logistica riba nivel di bachelor. E duracion di e training ta varia entre 1 pa 3 siman. E intencion ta pa start cu e prome training na luna di juni- juli 2015. E acuerdo di e union a wordo firma pa Albert Bos, director di STC Group Holding BV y Glenn Thode, rector di Universidad di Aruba, Prome Minister di Aruba Mike Eman y director di Departamento Maritimo Carlyle de Coteau. Esaki a sosode den presencia di esunnan cu a atende e conferencia den Radisson Hotel. □

FEF na Universidad di Aruba awor ta acredita pa NVAO



ORANJESTAD - Glenn Thode Rector di Universidad di a Aruba a comparti cu siman pasa Universidad di Aruba (UA) a drenta noticia cu e facultad di Financia, Economia y Marketing (FEF) a wordo aproba pa e calidad cu nan ta duna di enseñansa despues di un revision haci pa "Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie" (NVAO)

Nan a sondea si e programanan ta cumpli cu e 16 diferente criterio cu tur programa na Hulanda y Belgica cu ta cuadra cu e normanan di calidad di Europa anto despues di haci ful e sondeo aki na e programanan, ta mira cu ta cumpli cu tur criterio. Esaki ta habri porta y kita duda y speculacion tocante e educacion di Aruba. "Cu habri porta mi kiermen cu mi a firma dos acuerdo di colaboracion entre UA y un

Universidad di Belgica y Alemania pa studiantenan haci uzo di "Erasmus Program" cu ta duna acceso na studiantenan cu fondo Europeo pa sostene e studiantenan den intercambio cu e universidadnan cu acuerdo a wordo firma cu ne." El a agrega cu e calidad di UA y programanan di FEF ta reconoci y aprecia internacional. E trayecto aki a tuma varios aña unda ta pasa manera ariba menciona pa

documenta cada criterio.

Mas posibilidad di estudio Minister encarga cu enseñansa Michelle Hooyboer - Winklaar a duna pabien na tur cu di un manera of otro a forma parti di e noticia positivo aki palabranan di pabien. "Esaki ta un muestra cu UA ta un institucion hopi importante y serio. Ta den e momentonan aki ta realisa e balor di un universidad pa e

comunidad y cu aworaki e ta un otro opcion pa un estudiante." Sra. Hooyboer - Winklaar a bisa cu mas opcion un estudiante tin, mas miho esaki lo beneficia e estudiante, como cu nan tin un opcion pa sigui un estudio di calidad na nan propio pais, den exterior y te hasta combinacion di tur dos. "Aworaki tin dos facultad cu a pasa den esaki y ta empuhe pa sigui cu tramite pa logra acredita otro facultadnan na Universidad di Aruba."

Representante di Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie" (NVAO) sr. Gibbs a splica un poco kico ta e puntonan cu nan a uza pa por a logra e meta di un rapport positivo awe pa UA y Joost Jacobs decano di e facultad economico a splica cu nan a mira por ehempel si berdad studiantenan cu a studia marketing por traha un "marketing plan y tambe si e estudio tin un conexion cu trabou entre otro. □



A pospone caso di homber cu a maltrata muhe cu stoel

ORANJESTAD – Door cu e sospechoso A. Rodriguez no a presenta den Corte, Hues mester a pospone e caso. E motibo tabata cu Fiscal kier a haci un cambio den e acusacion y abogado di e sospechoso cu si tabata presente, mr. Bryson a cuestiona esaki y Hues a duna mr. Bryson rason.

Maltrato

E acusacion contra Rodriguez ta cu riba 11 September 2014, intencionalmente el a maltrata e dama M. cu un stoel. El a dal e dama cu stoel na su frenta. Abogado mr. Bryson a presenta den Corte pero e sospechoso no. Hues ta haya cu e citacion tabata corecto entrega.

E victima a presenta y Hues a

puntra si e kier haci demanda di daño. E dama a bisa cu el a sufri daño pero no tin conocimiento cuanto placa pidi.

Pospone caso

Ta asina cu Fiscal a bisa cu e kier haci un cambio den e acusacion. Abogado mr. Bryson a cuestiona e hecho cu Fiscal kier haci cambio den citacion sin cu e sospechoso ta presente.

Na opinion di abogado, segun ley e sospechoso mester ta presente den Corte of sino lo mester laga su persona firma. Hues a bisa cu esey ta berdad. Segun ley, e sospechoso mester firma cu e ta di acuerdo cu e cambio. Fiscal a admiti cu segun e ley esey ta asina.

Hues a dicidi di pospone e caso. Por a ripara claramente



cu e victima no a keda nada contento.

E tata di e victima a puntra Hues si e por papia, Hues a

bisa cu esey no por.

Ta di lamenta cu e victiman di casonan penal, no ta wordo debidamente informa kico tur nan por haci y pa tal

motibo nan ta sali perhudica.

Ta di spera cu dia cu e caso sigui, e victima lo por haci su demanda ainda. □

Homber cu a horta a bisa Hues cu awor el a cambia su bida

ORANJESTAD – E homber J.A. a admiti di a kibra drenta den un cas y bay cu un laptop. Na mesun momento el a bisa Hues cu el a cambia su bida y awor ta trahando. Hues a baha e castigo exigi pa Fiscal cu ta encera cu e sospechoso no tin cu bay cera bek pero tin castigo ta keda colga riba su cabes pa un periodo di prueba di 2 aña.

Ladronicia

Fiscal a acusa J.A. cu riba 23 Januari 2014 el a kibra y horta den un cas na Savaneta y a bay cu un laptop y un celular. Doño di e cas a presenta den Corte y tabata kier pa paga pa e laptop. El a bisa cu e ta pagando 156 florin pa luna ya 2 aña caba. El a bisa cu e celular no a wordo horta sino a cay tras di algun buki.

Hues a bisa cu segun proces-verbaal, e doño a sali for di cas y ora el a bolbe el a ripara cu tin un glas kibra y a sinti falta di su laptop. Polis a haya fingerprint na glas y investigacion ta muestra cu e fingerprint ta di J.A. Na Recherche J.A. a admiti di a drenta den e cas y a bay cu e laptop pasobra e tabatin hamber.

Den Corte J.A. a bisa Hues cu den e periodo ey e tabata den malo y awor a cambia. E ta gradici Dios pa laga su persona cambia. El a bisa cu e tempo ey e tabata mas jong y tabata purba cosnan cu no ta bon. El a bisa cu tempo cu e tabata cera den KIA, esaki tabata un shock grandi pe y el a

cambia su bida. Actualmente e ta trahando como siguridad pa un compania.

Despues di a scucha J.A., Fiscal a puntra e doño di cas si e kier haci demanda di daño. E doño di cas a bisa Hues cu e ta contento cu e sospechoso ta riba e bon caminda. E no ta desea di haci demanda mas y ta spera cu J.A. ta sigui riba e bon caminda.

Exigencia di Fiscal

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu A. a horta

e laptop. Fiscal a bisa Hues cu e ta tene cuenta cu A. a dicidi di cambia su bida. Fiscal a splica cu aunke cu Ministerio Publico ta baha pisa riba ladronicia di cas, e lo bay duna A. un chens. Normalmente no ta duna trabou pa comunidad sino castigo di prizon. Sinembargo el a exigi 80 ora di trabou of 40 dia di prizon. Ademas el a exigi 6 luna di prizon condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

Abogado
Abogado mr. Steward a re-

marca na Hues cu na Mei 2014, J.A. a wordo condena pa dos ladronicia y pakico no a inclui e caso di Januari 2014 acerca. E abogado a muestra cu Hues Comisario a laga e sospechoso liber pensando cu lo inclui e caso acerca pero esey no a sosode. El a pidi Hues pa tene cuenta cu J.A. tin un yiu y trabou. E ta bay di acuerdo cu e exigencia di Fiscal cu ta encera cu J.A. no mester bay cera y por keda mantene su trabou.

Sentencia

Hues a cera tratamento di e caso y a dicta sentencia di bi-aha. Hues a bisa cu e ta haya legalmente y suficientemente proba cu A. a horta e laptop na un cas caminda a kibra y drenta den e cas.

Despues di e delito aki el a bolbe haci otro delito pero ya a wordo condena. Hues a bay di acuerdo cu exigencia di Fiscal pero a baha e castigo di 6 luna pa 4 luna di prizon cu un periodo di 2 aña. □

CRYSTAL CASINO

Monday

- 50+ Receive \$10 Slot Play 6 PM - 12 AM
(must accumulate 50 points during the week)
- Three Times The Points 9 AM - 12 PM

Tuesday

- Cash Back
- Double The Points 5 PM - 9 PM

Wednesday

- Slot Tournament \$900 in Cash Prizes (\$5 Buy In / \$5 Re-Buy)
Registration at 6 PM Tournament starts 8 PM
- Two Times Tickets 4 PM - 6 PM

Thursday

- Win Dinners for Two, \$100 (\$50 Cash + \$50 Slot Play) \$250 Cash

Friday

- \$1200 in Cash Prizes

Saturday

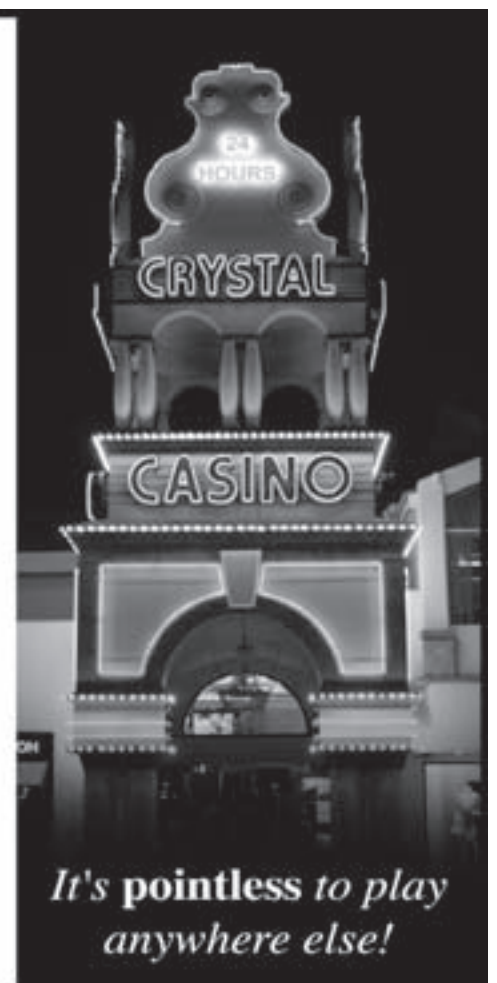
- \$2000 in Cash Prizes

Sunday

- Four Times The Points 6 PM - 10 PM

Must accumulate 25 points during the week to be eligible to participate * every 25 points is one ticket*
Management reserves the right to change or cancel any promotion

For more information please contact our Playerscenter at 5836000 ext 6318



Siman di siguridad riba caminda

Den e siman di 4 pa 10 di mei 2015 lo tuma luga e di tres "United Nation Global Road Safety Week". Durante e siman aki lo enfoca con hunto nos por haci trafico uno mas sigur special pa muchanan.

Rond mundo cada cuater minuut un mucha ta perde su bida debi na trafico in-

sigur y hopi mas ta keda gravemente herida cu consecuencia pa bida largo. E trauma cu ta keda atras pa famia y amistadnan ta grandi sin papia mes di e gastonan economico cu esaki ta trece y añanan di bida cu ta bay perdi. Muchanan hopi biaha ta core peliger den trafico pa diferente motibo. Uno ta pa nan falta di visibilidad como

cu nan ta chikito di estatura y no tin bista riba peliger cu tin rond di nan. Hobennan entre 15 cu 17 aña ta core hopi mas riesgo pa motibo cu den e edad aki hobennan hopi biaha ta transporta nan mes riba bicicleta, skate board of na pia di un luga pa otro. Tambe ta comproba cu mucha homber ta haya nan mes mas involvi den accident di

trafico cu mucha muhe. Esaki pasobra mucha muhenan hopi biaha ta tuma menos riesgo. Durante e siman di conscientisacion aki nos di Departamento di Salud Publico, hunto cu otro instancia y organizacion concerni ta bay enfoca riba diferente aspecto di siguridad den trafico cu por yuda salba bida di mas mucha y hobennan posibel.

Un par di e aspectonan aki ta, no core duro, pero reduci velocidad; no bebe alcohol y stuur, no "texting" durante cu bo ta tras di stuur, uzo di helm y "child seat", uzo di faha di siguridad y asina tin mas aspecto cu ta importante pa tene na cuenta den trafico. Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Salud Publico. □



Aruba danki pa sostene e organizacion Lions Club

Sra. Karin Willa Cofino ta feliz ganado di e cas di Aruba Lions Club

mente un cas moderno y ideal pa cualkier famia.

Dia 30 di April ultimo tabata e gran dia cu Aruba Lions Club a saca e ganado di e cas. E evento a tuma luga na e cas mes na Tanki Leendert Residence den presencia di notario Rodriquez Takema y tur e miembronan di Lions. Despues di a saca e numbernan ganado a confirma cu Sra. Willa Cofino ta e feliz ganado.

Na momento cu a yama Sra. Cofino y a informa su persona cu e ta e feliz ganado, na prome instante no por a kere.



ORANJESTAD - Tur aña tin un rifa grandi ta tuma luga, nos ta referi aki na e di 58 cas cu Lions ta rifa un biaha mas den nos comunidad. Esaki ta e evento di mas importante pa recauda fondo pa e club por sigui yuda comunidad.

E cas ta traha segun e modelo Cayena na Tanki Leendert Residence, riba un tereno di mas o menos 314 m2, cu ta en total 90 m2, cu 2 camber y 2 baño, cu airconan den e cambernan sponsor pa AMC Unicon, internet/cable sponsor pa Setar N.V. y siguridad di alarma di ISS. Simple-



Despues di a duna mas informacion e a tuma e yamada na serio, pero cu ainda tabata den duda si realmente cu ta su persona ta esun cu a gana e cas di Aruba Lions Club. Na su yegada sra. Cofino ta conta cu el a compra su ticket na Botica Santa Anna cu e intencion di aporta na Aruba Lions Club. Sra. Karin Willa

Cofino ya caba tin un cas na Savaneta, pero ta contento di por bin biba mas cerca di Playa awor. Sr. Carlos Maduro ta e rebendado di e ticket ganado aki. Aruba Lions Club ta gradici pueblo di Aruba pa e sosten ricibi for di tur esunnan cu a aporta di un manera of otro pa e rifa tabata un exito. □



Relojes
Pulseras
Cadenas
Dijes

Nos ta graba tur sorto di articulo di metal yama of bishita nos

Tanki
Leendert 178-A
Tel: 587 3940
Fax: 587 2478
Cell 592 9055
email: adalbertovilla@live.com

"COMPRA Y VENTA"

Bachue
Joyeros

Compramos
Vendemos
Arreglamos todo tipo de Joyas
Contamos con un Buen Surtido de
Pulseras y Baterias para Relojes

Habri di Dialuna pa Diasabra
9:00am pa 1:00pm y di 2:00pm - 6:00pm



Abo!

No tin tempo
pa Laba y Seca bo
Pañanan!

Pasa y Laganan na:

AQUA
LAUNDRY

Habri di Dialuna pa Diasabra
7:30am non stop 7:30pm
Diadomingo de 9:00am - 1:00pm

Tel: 587 0772

SIDEBAR
BISTRO ARUBA

OPEN DAILY FOR BREAKFAST, LUNCH, DINNER & DRINKS
SUNDAY - THURSDAY FROM 8:00 AM - MIDNIGHT
FRIDAY & SATURDAY FROM 8:00 AM - 1:00 AM

DAILY SPECIALS	FREE WIFI
FREE & AMPLE PARKING	6 ICE-COLD DRAFT BEERS
6 FLAT SCREENS	KIDS MENU & KIDS CORNER
BARREL AGED COCKTAILS	ARUBA'S LARGEST BOURBON SELECTION

RENAISSANCE (SEAPORT) MARKETPLACE | ORANJESTAD
TEL: +297 583 5511 | WWW.SIDEBARARUBA.COM

f t w i

DOW:

Caya grandi ta prepara pa eventual candela

ORANJESTAD - Durante di e proceso di preparacion pa revitalisa caya grandi pa e ta na e nivel actual, tabatin combersacion cu diferente gremio den caso cu candela den caya. Director di DOW a bisa cu tin un sistema cu bombero por haci uzo di dje sin mester bay cu e trucknan den caya grandi.

A combersa varios biaha cu brandweer riba e miho solucion pa henter comunidad. E palabracion cu a yega na dje ta, cu brandweer lo pone tuberia seco den caya y a determina cua cayanan cu lo por dreña facil pa yega na dje. Tambe den caya tin diferente punto di conexion cu nan por yega na dje pa tin acceso den caya grandi tur ora,

s3r. Marlon Croes director di DOW a splica.

“Mi no sa si den e candela recientemente, brandweer a haci uzo di dje. E palabracionnan aki a wordo ehecuta tambe hunto cu WEB pasobra WEB mester provee awa pa brandweer por traha cu esey.”

Prepara

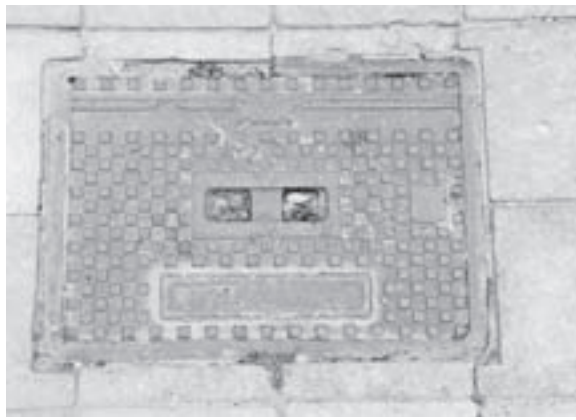
“Esaki kiermen cu caya ta prepara pa candela.” Eventonan asina cu tuma luga ta bon pa sinta hunto cu polis, brandweer, DOW y DTI pa reevalua e plannan cu a pone riba papel y evalua, si e ta sirbi e meta cu a trahe pe. Sr. Croes a agrega: “Esey ta un punto cu sigur lo bay yama comandante di bombero pa sinta un sesion pa wak si locual a wordo premira a traha y unda e mester wordo mehora si e mester wordo mehora.”

Cambio den edificionan

Mirando cu esaki ta e prome candela cu a presenta y a wak cu e tin su peliger cu ne, DOW lo tin un plan di bay papia awor cu doñonan di edificionan pa tene cuenta cu diferente desaroyonan. Leynan cu mas DOW ta traha cu ne ta e decreto di construccion cu ta purba guia y tene edificionan den bon condicion. Pa locual ta e parti di candela, e ta un otro capitulo cu segun sr. Croes brandweer mester wak. Pero si doño di un edificio ta pidi pa remodela, naturalmente como e ta un edificio comercial, e ta bay segun e proceso cu mester cana na DOW, e peticion pa construccion mester bay for di DOW pa brandweer pa haya conseho riba e seguridad contra candela.

Renobacion

Aworaki a caba di remodela Hendrikstraat, ta trahando riba Middenweg, unda cu lo pone asfalt y mata y asina fase pa fase ta drecha e cayanan patras tambe, sr. Croes a termina. □



Cuminsa paga despues di 90 dia

Prestamo di Auto

“Mi a caba di haya mi yabi di auto y mi ta paga te aki 90 dia”

Nos ta yudabo realisa e auto di bo soño.
Bishita www.arubabank.com pa mas informacion.

Nos ta celebrando 90 aña y nos ta ofrece un interes special pa cumpra bo auto nobo.

Esey no ta tur! Aruba Bank ta hasi bo bida mas facil cu e iLoan Checker.

iLoan Checker
iLoan Checker ta un tool online cu ta calcula bo pago mensual.

www.arubabank.com
#ArubaBankgoYears

TUR CLIENTE EXISTENTE Y NOBO DI ARUBA BANK POR PARTICIPA NA E CAMPAÑA CU TA CUMINSA 16 DI MAART, 2015 Y TA TERMINA 31 DI DECEMBER, 2015. ARUBA BANK TA RESERVA E DERECHO PA EXTENDE, ABREVIAR, O TERMINAR E CAMPAÑA NA CUALQUIER MOMENTO. DEN TAL CASO, LO DUNA NOTIFICACION DEN MEDIONAN DI COMUNICACION; CORANTNAN, TELEVISION, RADIO Y WEBSITE. INTERES EFECTIVO TA VARIA ENTRE 8.3% - 8.33%. PA UN PRESTAMO DI AUTO TA REKERI UN SEGURO ALL-RISK PA UN PERIODO DI NO MENOS CU 3 AÑA. UN "BALANCE PROTECTION FEE" DI 4.5% TA APLICABEL RIBA E PRESTAMO. NA MOMENTO DI ACORDA E PRESTAMO, CONDICIONNAN MENCIONA DEN ARUBA BANK SU DOCUMENTO OFICIAL DI CONDICIONNAN GENERAL TA NA VIGOR. PAGO ADELANTA NO TA PERMITI. DEN CASO CU HACI PAGO ADELANTA RIBA UN PRESTAMO, BANCO LO IMPONE UN BOET DI 3% RIBA E SALDO HABRI CU UN MINIMO DI AWG. 500,-. ADICIONALMENTE, DEN TAL CASO, BANCO LO RECALCULA INTERES NA E TARIFA EFECTIVO DI 13.27% FOR DI COMIENSO DI E PRESTAMO.

Mediador di Gobierno, sr. Anselmo Pontilius

Aruba mester probecha potencial enorme y inversion den nos region

ORANJESTAD – Mediador di Gobierno, sr. Anselmo Pontilius a declara na Bon Dia Aruba su pensamiento tocante nos desaroyo economico. E ta kere cu aparte di e problema socioeconomico cu ta existi na Venezuela, otro paisnan bisina manera Colombia tin un potencial enorme cu pais Aruba mester tene na cuenta.

E ta haya cu aki pa 20 aña, Aruba como un isla cu a desaroya cu un cantidad di hende cu bon preparacion, lo sa di probecha di e inversionnan cu tin den nos region. Un refleho di esaki a tuma luga recientemente caminda tabatin un cumbre importante na Panama, unda un delegacion di Aruba a participa y nan a bin cu hopi expectativa.

Inversion

Segun sr. Pontilius gobierno ta haciendo esfuerço pa atrae otro tipo di inversion cu no ta hotel. Pero ta evidente cu otro compania di hotel kier bini mirando cu e cadena di hotel cu nos tin actualmente ta di renombre, y otronan no kier keda afo. Sinembargo den e ultimo 20 pa 25 aña tabatin basta discusion riba e presion poblacion. Un aspecto tin di haber si realmente nos kier yega na 150 mil habitante. Y si nos kier yega na e poblacion aki, con nos comunidad ta wordo prepara pe. Ademas den cu-



anto aña e crecimiento aki lo wordo premira considerando cu mester adapta nos infraestructura, specialmente nos capacidad di scol y sistema di enseñansa.

“Nos recurso principal ta nos hendenan”, el a bisa. E ta kere cu nos mester keda enfoca y percura pa nos sistema di educacion no permiti cu un cantidad di hoben ta cay afo di educacion.

E problematica di drop out ta uno cu ainda mester atencion. Segun Mediador mester monitor nos sociedad su problemanan di caracter so-

cial debidamente.

Unda nos kier bay?

“E pregunta ta, unda bo kier bay cu e isla, y con leu e balansa ta”, asina Mediador di

Gobierno sr. Anselmo Pontilius a declara na Bon Dia Aruba.

P'esey cualkier tipo di encuentro manera den pasado Aruba 2025 pa plania unda nos kier bay ta keda importante. Pero e ta keda un punto importante cu cualkier gobiernonan mester tene cuenta cu e recomendacionnan riba unda nos kier bay.

Mediado ta haya cu e punto aki ta keda un debate permanente pasobra pa chempel e compleho hotelero cu lo bin na San Nicolas ta gosa di e aceptacion di e mayoria di e ciudadano di e districto aki.

Sinembargo Mediador di Gobierno a bisa cu un isla nos tin y e no ta bira mas grandi. Y si turismo ta nos fuente di trabou principal, nos por debati na corto of largo plaso con grandi nos kier desaroya e sector aki: Nos ta keda cu desempleo of nos ta percura pa empleo. Sinembargo e pregunta ta te unda e limite ta yega, el a bisa. □

Moneda conmemorativo di plata di 5 Florin

Banco Central di Aruba (BCA) ta informa cu e moneda conmemorativo di plata di 5 Florin “200 jaar Koninkrijk der Nederlanden” ta obtenibel desde 4 di mei 2015. Interesadonan por haci nan pedido desde awe na BCA.

Entre 2013 y 2015 e aniversario aki ta wordo celebra den diferente parti di Reino Hulandes. Aruba ta forma parti di Hulanda desde 1636 y pa conmemora e ocasion special aki Banco Central di Aruba (BCA) ta emiti e moneda conmemorativo di plata aki.



Specificacion:

Metal: Plata
Caliber: 925/1000

Diameter: 38 mm

Peso: 25 gram

Calidad: Proof

Denominacion: 5 Florin

Prijs: Afl.140,00

Pa informacion:

Departamento Kas en Kluis di BCA, telefon 525-2139.

Pa compra:

Caha di BCA na J.E. Irausquin Boulevard 8 entre 8.30 a.m. - 11.45 a.m. y 1.15p.m. - 3.30 p.m. □



RETAIL SPACE FOR RENT

Retails space available for rent at
BRICKELL BAY MALL ON PALM BEACH

IMMEDIATE AVAILABLE



Retail size: 31m

Available as of May' 2015

5 NEW RETAIL SPACES AVAILABLE

BRICKELL BAY MALL

For more information, please call
586-0900 EXT.946 or email
management@brickellbayaruba.com

NOW OPEN

De Palm Island FELIZ DIA DI MAMA!

- Diadomingo 10 di mei 2015
- Prijs local pa adulto ta AWG 109,-
- Prijs local pa mucha di 4-12 aña ta AWG 79,-
- Mucha di 0 te cu 3 aña ta drenta gratis
- No por wordo combina cu ningun otro oferta

TUR MAMA TA PAGA
PRIJS DI MUCHA
AWG

79,-

Tickets: De Palm Tours Sales Center (L.G. Smith Blvd.) of Port De Palm (De Palm Island) | +(297)522-4500 | Pa prijs local mester presenta ID local valido (pa adulto y mucha)

f /depalmisland

Yiu ta yega razo y ta cuminsa kibra cos den cas



nan logra hopi lihe pa detene e hoben y boei su persona. E patruyanan na e sitio a pidi pe auto special pa transporta de-

tenido pa busca e hoben y a hiba su persona warda di polis pa asina e haya un camber gratis pe calma. □



SERO PATRISHI - Dia-domingo mainta algo prome cu 9'or y mey, na un cas den Sero Patrishi un yiu homber cu a yega razo cas a cuminsa ta kibra tur cos den cas. E famia no por a controla e yiu y a pidi mesora pa asistencia di polis. Un patruya a bay na e adres y a purba controla e hoben, mientras nan a pidi refuerso un otro patruya mas a yega na e cas.

Aparentemente e yiu homber lo tabata bou influencia di un of otro substancia. E polis-



*Are you considering a career within the Hotel industry?
Here is your chance!
Come and join the Hilton Family*

Assistant Director of Sales

As Assistant Director of Sales, you are responsible for working closely with the Senior Management Team to drive business needs and expand existing business through promotional efforts and sales channels. An Assistant Director of Sales would work to develop the sales group and groom a high-performing sales team.

Requirements:

- Experience in Sales within the Hospitality Industry
- Bachelor Degree, preferably in Hospitality or Business Management;
- Strong leadership skills, whereas it is evident that you can effectively manage and motivate a team to perform beyond expectations
- Strong analytical skills so to understand key business indicators and competitive trends and develop approaches to these challenges
- Ability to communicate in English (both orally and in writing); ability to speak Dutch, Papiamentu and/or Spanish is a preference;
- Able to read, analyze and interpret statistics, professional journals, marketing trends;
- Knowledge of computer programs, such as Word and Excel; knowledge of Micros is a preference;
- Excellent people, communication, and training skills;
- Excellent planning and forecasting skills;

Hilton Curacao invites you to visit us at our website www.hiltonworldwide.com/careers, to apply for these positions and view other job opportunities.
For more information you can call the HR Office at 462 5000 ext 6040/6041/6042

5K Gillette

walk/ run
diadomingo: Mei 24, 2015
salida: 6:30AM Compra N.V.
Inscripcion: Afl 10,- na IBISA (Cupo ta limita)

Accidente entre auto y bicicleta

Diadomingo den oranan di mainta ta sucede un accident entre un bicicleta y un auto, na altura di e crusada di Bubali cu Caya Musica.

Na yegada polis ta bin com-



pronde cu e dama manehando e Ford Ecosport cora no tin rijbewijs, e tabata biniendo di pazuid bayendo direccion panort y na e crusada e no a duna preferencia na un ciclista cu tabata biniendo di pariba, riba e caminda di Bubali.

E impacto fuerte a laga e ciclista herida cu tabata bayendo trabou. Personal di ambulance a trata e ciclista na e sitio y despues a transporte pa hospital. Polis a confisca auto pa motibo cu e dama no a presenta un seguro valido. □



Polis a topa dos homber den auto horta

ORANJESTAD- Desde diahuebs un homber a bay entrega keho na autoridad competente di su Suzuki Liana cu a wordo horta

pa un homber. E doño di e auto tabata sinta den su auto den area di Koningstraat e diahuebs marduga pa mainta, y un hende

homber a pone un cuchiu riba su curpa.

Ora e doño di auto a ripara cu e ta wordo menasa cu arma



blanco el a bula for di auto y e ladron a bay cu su auto.

Un famia a topa cu e auto di asabra atardi den area di Koningstraat y Weststraat y a avisa Polis.

Patruya a topa dos hende

homber den e auto y nan a keda deteni, pero segun e chauffeur di e auto e tin un relacion cu e persona masculino cu ta doño di e auto. Polis a hiba e detenidonan pa warda y e auto a bay warda pa investigacion.. □

Cu un primicia pa Latino America

Motorola Solutions a celebra exito mundial na Aruba

ORANJESTAD- Zenitel, como e dealer autorisa pa Motorola na Aruba, tabata e anfitrión di e “Motorola Top 100” mundial den benta, kendenan tabata recientemente aki pa celebra e asina yama “CEO Circle Meeting” anual. Motorola a trece su invitadonan for di Asia Pacifico, Norte America, Sur America y Europa pa un vakantie “upscale” cu a inclui tur e servicio y productonan fenomenal cu Aruba tin di ofrece.

Durante di nan estadia, for di dia 12 pa dia 15 di april, Zenitel tabatin e honor di introduci un producto nobo di Motorola pa Sur America, esta cu a wordo instala na The Ritz-Carlton y ta un primicia pa e continente aki. Digital Radio System Motorola ta inclui e radionan di mas nobo riba mercado, cu ta provee e comunicacion di mas cla y ta sostene comunicacion di data pa medio di programanan cu ta wordo uza den hotelnan, manera e programa HotSOS.

Mike de Vente, Vice Presidente y General Manager Latin America Motorola Solutions, a splica cu e sistema ta “state of the art” den two-way radio communications. Ademas di comunicacion di radio “two-way” clasico, pero cu miho recepcion cu nunca antes, e sistema ta ofrece e habilidad pa manda mensahehenan cortico y ta traha cu diferente “Apps”. E “Apps” ta wordo uza pa manda informacion di un punto pa otro den un sistema integra.

De Vente a duna como ehempel cu ora un camber ta limpi y cla pa wordo bendi atrobe den hotel, e personal domestico por manda e informacion aki directamente desde e camber pa oficina dilanti, cual na su turno tin e informacion awo den un mensahe y pues accesibel pa tur hende cu mester por wak e.

E mesun sistema ta wordo aplica den mantencion y seguridad, entre otro.

Bert Schreuders, General Manager di Zenitel Caribbean ta hopi contento cu a lansa e producto nobo pa Sur America for di Aruba. El a expresa cu Zenitel ta orguyoso cu un premium brand manera Motorola a scoge

un premium brand manera Aruba y The Ritz-Carlton pa e evento importante aki.

Mike de Vente a splica cu The Ritz-Carlton ta un partner di Motorola, y cu esaki tabata e di tres biaha cu a scoge pa un The Ritz-Carlton den Caribe pa e evento anual. Pa e reunionnan combina cu diberticion y relajacion, tambe tabata presente na Aruba e CEO di Motorola Solutions,

Greg Brown.

El a añadi cu Aruba ta un destinacion fenomenal y cu a scoge pa tur e diferente actividadnan cu por desplega manera piscamento, deporte acuatico, solo, diberticion, y mas.

Motorola Solutions ta enfocando unicamente riba comunicacion cu radio, y particularmente den e segmento di comunicacion critico.

E compania Zenitel mes ta estableci desde 1901 y ta un lider mundial den comunicacion integral pa e sector comercial, unda comunicacion lihe, confiabel y sigur ta esencial.

Zenitel Caribbean ta parti di Zenitel Worldwide Group y ta conta cu operacionnan na Aruba, Boneiro, Corsou, St. Maarten, St Martin, Anguilla, Sint Eustatius y Saba.

Desde aña 2005, Zenitel ta opera e red di TETRA yama “Chuchubi” cu un lista di clientenan den servicio di emergencia, refinaria, companianan di seguridad, prizon, aeropuerto, waf, husticia, compania di huur auto, hotel, Warda Costa, Cuerpo Militar y mas.

Na Aruba so nan ta conta cu hopi usuario di e servicio di comunicacion di radionan TETRA. □



“Aruba Bank announces the appointment of our new Managing Director/Chairman of the Management Board”

Visit www.arubabank.com

Aruba Bank N.V. is pleased to announce the appointment of Mr. Michiel Helfrich as Managing Director. He will also take on the role of Chairman of the Management Board.

Michiel is an internationally seasoned banker with almost three decades of experience. He has fulfilled Management positions at ABN AMRO where he most recently served as the Director of Retail in the Netherlands, while his international experience includes the role of Executive Director Retail Banking at Banco Real in Brazil and Chief Executive Officer of ABN AMRO in Hungary.

Michiel brings a unique perspective and a wealth of business acumen to Aruba Bank. His skills, international experience and personal attributes, make Michiel highly adept for his new position as Managing Director. He has consistently demonstrated integrity, professionalism and the kind of passionate creative and critical thinking we look for to drive Aruba Bank.

We have no doubt that Michiel will make a valuable addition to the Management Board of Aruba Bank N.V. who together will continue to steer Aruba Bank in the right direction for further positive accomplishments.

We welcome Michiel amidst our strong team at Aruba Bank.

THE ORIGINAL
TOMATO CHARLIE'S
IS BACK AND BETTER THAN BEFORE

THIN-CRUST CHICAGO STYLE PIZZA, AND MORE
OPEN FROM 7AM TILL 12 MIDNIGHT



FREE PITCHER OF BEER WITH ANY LARGE PIZZA ORDER



LOCATED AT BRICKELL BAY BEACH CLUB & SPA
OPEN FOR BREAKFAST, LUNCH & DINNER

Ayrton Tromp:

“Nan a bisa ami ni no lo por, pero mi a logra entrega e collage mi mes”

ORANJESTAD – Ayrton Tromp ta un di fotografonan mas hoben riba e isla. Despues cu hopi hende a bisa cu e no lo tabata pa su mes entrega un collage di potret na e pareha real. El a logra y e ta sumamente contento cu esaki.

Tromp ta conta: “Dia-bierna ultimo durante Sail 2015 mi a haya e idea di regala e pareha real un collage print di mi potretnan faborito cu mi a saca di nan. Ora e idea a pop den mente, inmediatamente mi a acerca par di persona cu ta traha den comision di Sail Aruba 2015 pa wak kico ta e posibilidad pa duna nan e regalo aki. Tur ta bisa ami mes-cos, cu e lo tin hopi risico y normalmente no lo por yega cerca di e pareha real pasobra e miembronan di siguridad no lo laga, mester djis duna e ayudante y e ayudante mes lo zorg pa e regalo yega na e pareha real. Pero esey ta locual mi no tabata kier”.

Expectativa a cuminsa baha Tromp ta sigui conta “ Mi kier a duna nan personal. Y pocopoco mi expectativanan a baha pasobra mi a hay’e imposibel. Ora mi a caba di traha e collage, mi a acerca un compania di print aki na Aruba y nan a yuda ami di biaha cu esaki. Den menos di 12 ora mi a haya mi print. Mi a gasta basta cen riba e print aki, pero mi tabata kier duna e pareha real un print. Pues e ora ma sigui acerca yen hende pa mas informacion pa yuda ami haci e acto



aki posibel. Y tur ta keda bisa ami e mesun cos. Cu e no ta facil pa yega duna e pareha real algo personal den nan man al menos cu nan mes bin cerca bo. Ora mi a haya sa cu nan ta sali 1or for di Hyatt pa bay aeropuerto. Mi a haya un yamada cu e print ta cla. Mi a core bay busca esaki nan 12:15pm. Mi a core skirbi un carta pa e pareha real tras di e print aki y mi a bay straight Hyatt hotel pa mi por duna nan esaki. Ora mi a yega, mi a mira yen agente di siguridad y polis caba.

Mi a topa e chauffeur nan di minister y mi a puntra nan tambe kico ta e posibilidad. Atrobe mesun storia. Pocopoco mi expectativa tawata baha y mi tawata sinti mi hopi malo. Despues mi a bay cerca e chauffeur nan di e pareha real y nan a bisa ami cu mi lo mester djis para na banda

y wak si e pareha real lo wak mi. E ora mi expectativa a



subi atrobe.”

Ayudo di gobernador

Tromp ta subraya cu despues di un rato, gobernador a yega y el a acerca su ayudante si mi mag di bay cerca gobernador el a duna Tromp e permiso pa bay muestra gobernador e print. El a conta gobernador un storia masha largo mes te ora e la bisa ami; “anto e pregunta ta?” Tur hende a hari. Tromp ta comenta “Mi a puntr’e kico ta e posibilidad pa duna e pareha real e print aki, el a bisa ami cu eigenlijk mi no mag di bay cerca e pareha real anto duna nan e print. Nan mes mester bin acerca mi y busca e regalo.

Un cos cu mi a haya super great ta cu gobernador a ofrece pa e manda e print via post pa Hulanda direct na e pareha real su cas. Esey a pone un smile riba mi cara, pero Mi kier duna nan personal. Pues e ayudante a saca un potret di e print y a manda e ayudante di e pareha real. E ayudante di e pareha real a bisa cu no. Pa ami duna e print na e ayudante di gobernador y e lo duna e ayudante di e pareha real.

Atrobe mi expectativa a baha. Mi realmente tawata sinti mi hopi malo. Paso mi tawata sinti cu e ayudante di e pareha real tawata tin e ultimo palabra. Pues e ora mi a djis duna e ayudante di gobernador e print. Un rato despues prome minister a yega y mi a muestra e print tambe. E mes a keda super contento cu e gesto. Y e la bisa ami pa djis keda para na banda cu e print. Esey ta exactamente loke mi a haci. Mi a pidi e ayudante pa duna ami e print bek y mi a keda para na banda cu ne habri pa muestra e pareha real. Ora nan tawata yegando cerca, prome minister a punta dede riba mi pa Koningin Maxima por wak. E momento eynan mi curason a casi para paso despues di tanto nervio e momento ta bay yega. Prome minister a bisa e pareha real cu mi ta un di e fotografo nan mas jong na Aruba y asina e combersacion a cuminsa.”

Located at RIU Palace Antillas
• Phone: 525-7777
"Formerly Westin Resort"

CRAPS

3-4-5 TIMES ODDS

POKER ROOM

BACCARAT

Orchid Casino
Nightly Live Entertainment in the Red Piano Lounge
ARUBA'S FAMOUS POKER ROOM
Race & Sportsbook
NO TAX ON WINNINGS

JOIN OUR PLAYERS CLUB \$10 FREE SLOT PLAY



ORANJESTAD – Academia di arte Ateliers '89 ta presenta un tayer di pelicula pa 2015. E tayer lo tin un duracion di dos luna y lo wordo presenta pa e maestro local Ryan Oduber cu lo traha hunto cu e artista internacional pa video esta Swesia Sofia Wickman.

Cuminsando dialuna 18 di mei, te cu diahuebs 2 di juli 2015, na Ateliers '89 Academia di Bellas Artes Aruba, Dominicanessenstr.34. E tayer lo tuma luga di dialuna pa diahuebs di 6.30 di atardi pa 9or y mey di atardi. E edad ta di 13 aña pariba. Pa inscribi por yama Director di esta Elvis Lopez.

E tayer

E tayer aki ta un oportunidad unico, unda cu den dos luna di tempo e participantenan lo gana e caminda di un idea pa un pelicula. Nan lo bay asina ta descubriendo cua storia nan kier conta y con pa expresa esaki. Nan lo para keto tambe den otro disciplina di pelicula entre otro: filmacion y maneho di camara, vestuario di set, zonido y uzo di musica. Pa ta corto, traha duro pero sabiendo cu na final di e tayer aki cada un di e participantenan lo realisa su propio idea pa un di cortoduracion den un pelicula di berdad.

Atelier 89' ta presenta un tayer di pelicula

Ryan Oduber

Ryan Oduber lo cuminsa e tayer sigui pa Sofia Wickman den di dos luna.

Den e tayer aki nan lo raspa e superficie di pelicula/video door di busca profundamente den tecnologia di film cual ta rico na storia segun su historia. Di "Old School Video" pa video digital. Nan lo explora enrikeciendo di caracter door di uza imagennan di video den movecion. Con pa interpreta e partinan mas interesante di un persona riba pelicula.

Sofia Wickman

Den e tayer aki lo tin un klas di produccion cu e obhetivo maximo di introduci na e participantenan modulon alternativo di papia den pelicula y video. E participantenan lo traha

diferente tarea chikito so den grupo, na unda elementonan tecnico lo wordo cubri den "final cut pro" y tayernan di cinematografia.

E proyecto mayo lo ta traha un corto duracion di 3 pa 5 minuut, cual lo sordo presenta durante e anochi final di presentacion unico, di e pelicularnan "a la Red Carpet".

E tayer aki a wordo haci posibel door di Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied y fundacion Mondriaan di Hulanda.

Audiencia

Recientemente Atelier 89; tabata tin varios tayer, manera esun di "One Happy Nature" Den pasado, den un entrevista cu Bon Dia Aruba sr. Lopez a comenta cu den hopi ocasion e tayernan ta conta cu participacion di hende mas grandi cu kier mehora nan mes, pero

locual Ateliers '89 kier, ta mas participacion entre hobennan. E director ta bisa tambe, cu e aña aki tabata uno hopi dificil financieramente pa Atelier '89.

E tayernan di arte ta mas tanto diseña pa hobennan entre 14 pa 20 aña, cu ta desea di studia arte of sigui un academia di arte despues. Pero, Ateliers '89 no ta yega na e muchanan aki.

Bon Dia Aruba a puntra sr. Lopez si por ta e tayernan ta mucho intenso, ya cu mayoria bes e tayernan ta core di dialuna pa diahuebs durante 3 of 4 ora den oranan di anochi. Pa cual el a responde, cu otro academianan di Arte tin orario mucho mas extenso. Pero, pa motibo di ofrece e tayernan mas laat den dia e hobennan por bay scol den dia, y si nan ta traha atardi, despues nan por participa na e tayernan. □



Are you the next Scarlet Super Mom?

Nominate your mom or the most important Female Figure in your life, and give her the chance to become the Scarlet Super Mom of the year!!

Share and upload a pic or video in our facebook page telling us why she deserves to be the Scarlet's Super Mom and give your mom the chance to win a trip abroad with Avianca* and 1 year FREE Internet.

Campaign ends on the 6th of May 2015
*Restrictions apply

scarlet
Since 1885

Avianca
A STAR ALLIANCE MEMBER

Connects you everywhere!

AZV preocupa pa:

Cantidad creciente di aseguradonan cu no a renoba zorgpass

ORANJESTAD - E cifranan cu tin pa luna di april 2015 ta, di e total di 4571 carta cu a wordo manda, solamente 2627 persona a busca nan zorgpass nobo. Mirando cu 1944 asegurado no a busca nan carchi ainda fin di luna, y cu tin un cantidad desde luna di januari cu no a busca esaki tampoco, AZV ta recorda riba e importancia pa tin e zorgpass valido na momento di emergencia.

Vocero di AZV Solange Tchong ta bisa: "Pasa mas pronto cu ta posibel manera cu ricibi carta. Den caso cu no a ricibi carta pa un of otro motibo y bo zorgpass a caduca, por pasa renoba esaki."

Grupo di preocupacion
"Banda di e total Aruba mencion cu na luna di april no a busca nan zorgpass, tin un grupo di e prome lunanan cu tambe a wak cu falta pa pasa. E cantidad ta 2755 asegurado, esaki ta encera lunanan januari, februari y maart." E



grupo aki ta di preocupacion pa AZV pasobra e ta importante pa tin bo carchi di AZV na ordo pa por haya atencion medico, p'esey ta haci recordatorio pa por fabor percura pa pasa AZV pa no core ningun riesgo, sra. Tchong a en-

fatisa.

Actualmente segun sra. Tchong, tin un total di 15316 asegurado cu a reacciona riba carta di invitacion di AZV pa renoba na zorgpass. "Mester menciona cu ta un total di

a renoba nan zorgpass ta spera cu e luna aki ta hiba 3569 persona cu ainda falta pa pasa. ta manteniendo bista riba esaki. Sra. Tchong a bisa cu den caso cu un persona no haya su carta di invitacion y e ripara cu su carchi a caduca, e por pasa AZV pa renoba esaki.

"Tur hende cu nan carchi ta caduca e aña aki mester ta pendiente pa renoba esaki."

Servicio

"E servicio pa renoba e zorgpass ta bay basta lihe como tin un balie apart pa e servicio aki." Segun sra. Tchong un persona por planifica entre 5 pa 10 minuut den su dia pa pasa AZV y percura pa renoba su carchi.

Tambe AZV ta traha cu Censo en conexion cu cambio di adres, pero cliente tambe por tuma contacto cu AZV pa controla e adres of e situacion di e zorgpass. Finalizando sra. Tchong a expresa AZV su

23584 carta AZV a procesa desde januari te cu mei 2015, esaki ta refleha cu tin un grupo grandi cu a reacciona pero na mes momento un cantidad di preocupacion cu falta."



Luna di mei

Tin tur e personanan den luna di mei unda a keda cla cu e cartanan cu ta na caminda, algun a haya caba.

Den mey 1049 asegurado ya

preocupacion un biaha mas pa no laga e grupo di januari te cu april cu no a renoba nan zorgpass bira demasiado grandi, y carta di recordatorio tambe a cuminsa wordo prepara pa e personanan aki. □

Mother's Day
WISH LIST

<p>SILVER</p> <p>your choice: \$499 Registarion Sterling Silver with 18K Gold Diamond Bowtie</p>	<p>PEARLS</p> <p>\$99 Registarion Fresh Water Pearl Necklace & Earring Set in Sterling Silver</p>	<p>GEMSTONES</p> <p>\$599 Registarion 18K White Gold Tennis Bracelet & Diamond Ring</p>
<p>DIAMONDS</p> <p>\$399 Registarion 18K White Gold Diamond Pendant</p> <p>\$449 Registarion 18K White Gold Diamond Pendant</p>		
<p>EMERALDS</p> <p>\$2,499 Registarion 18K Yellow Gold Emerald & Diamond Wide Band</p> <p>\$1,299 Registarion 18K Yellow Gold Emerald & Diamond Earrings</p>	<p>PEARLS</p> <p>\$125 Registarion Fresh Water Pearl Necklace & Earring Set in Sterling Silver</p>	

50% OFF

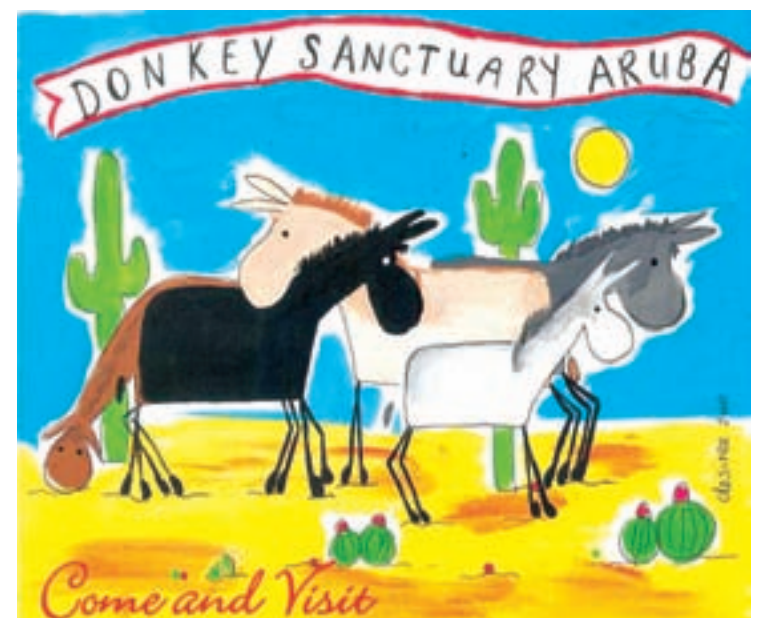
It's her day, make it memorable.

Thoughtfully picked to make her smile.

COLOMBIAN EMERALDS[®]
INTERNATIONAL

• DUFY Global Customer Service | Certified Appraisal | 30 Day Insurance Plan | Follow us on Facebook
Member of the Dufy Group, a Swiss company established in 1865 and operating in over 60 countries | www.colombianemeralds.com

TAX FREE & DUTY FREE



Pashent Ramiro Tromp :

Experiencia di operacion di heup a surpasa tur expectativa

ORANJESTAD- Ramiro Edgard Tromp, kende recientemente a ricibi un "heup nobo" for di Ortopedista Dr. Francis de Windt. Ta bisa cu e operacion a surpasa tur expectativa. E operacion a tuma lugha dia 14 di april y pashent Tromp ta confirma loke e ciruhano tambe a splica den un entrevista, cu e forma di opera cu un minimo di impacto grandi riba e pashent ta haci su recuperacion mas cortico, mas facil y mas lihe.



con ta cun'e cada rato.

Sr. Tromp tabata sinti dos dolor. El a ricibi un operacion pa alivia e problema cu su rudia caba algun tempo pasa y despues a cuminsa e proceso pa alivia e situacion di su heup, cu a cuminsa cu dolornan manera "stik" na su lies.

Poco poco e situacion di gastamento na su heup a cuminsa dun'e mas dolor, e no por a cana mes hopi y mes leu cu antes, y tampoco para mucho largo riba su pia sin sinti do-

Pa su operacion a duna sr. Tromp anestesia local, pasobra, manera e mes ta splica awendia e operacion bao di anestesia completo no ta cumbini hende di edad mas halto.

El a comenta cu a pesar di a pasa un experiencia menos placentero cu e hangua den lomba den pasado, esun cu el a ricibi e biaha aki a bay sin ningun problema, ni un mal comodidad.

El a splica tambe cu su herida a wordo cosi di paden, cu tambe ta un forma nobo di traha, y cu den 12 dia e mes ter bishita su oficina pa kita e hilo.

Su control nan y terapia di rehabilitacion tabata bayendo bon den hospital, y Tromp ta

splica cu e mes ta haci su best di su parti tambe pa haci su ehercicionan cu nan a siñ'e y ta haci un extra esfuerso unda cu e por.

Loke Ramiro Tromp a bisa cu ta resalta di dokter De Windt ta e atencion pa cun'e como su pashent, por ehempel e

continuacion cu el a haci pa cu Tromp su terapia ora e tabata den hospital. Loke e especialista a bisa si ta cu e ta bay haya un heup di tecnologia avansa. E ta determina pa ora e ta bek na cas di sigui cu su terapia y resumi su bida normal bek, cuidando su operacion y recuperacion. □



lor. Su wesonan tabata frega riba otro y a kinipi un nervio. El a haya un cita cu Dr. Francis de Windt, kende a bisa cu e mester un cambio di heup, pues Tromp a cuminsa cambia su estilo di come y baha un poco di peso. Despues cu aña a bolter, Tromp a haya un fecha y a wordo opera cu exito riba dia 14 di april.

Contento cu e trato

E operacion a supera tur su expectativanan, pues tur cos a bay perfecto, sr. Tromp ta subraya. El a keda no solamente contento cu su operacion, pero e ta masha satisfecho cu e cuido cu el a ricibi na hospital y a bisa cu e ta bay sinti falta di e personal cu a cuida su persona asina bon. Nan a yud'e cu tur cos cu e mester y tabata pasa check

El a splica cu como cu e no a bay drumi, aunke el a ricibi un calmante, e por a scucha y asina a sigui henter e proceso di su operacion.

Terapia

E prome dia despues di su operacion ainda e tabatin catheter y drain, etc. conecta y pues e no a lanta pa cana. E pashent ta conta cu el a keda sorprendi y el a aprecia cu e director medico di hospital, esta sr Ezzard Cilié mes a pasa wak e y puntr'e con e ta sinti.

El a bisa cu ora cu Dr. De Windt a bin pa wak e tambe nan a papia un poco tocante di e operacion y e especialista a bisa cu tur cos a bay sublime, cu e no a perde casi nada di sanger y pues no mester a haya sanger tampoco.



SLIM XTREME™
Herbal Slimming Capsule

BAHA TE CU 25 LIBER DEN UN LUNA!

Slim Xtreme ta ofrece bo un producto completamente natural di baha peso

Kima vet y caloria - Controla apetit - Aumenta energia
Acelera metabolismo - Pa hende homber y muhe
Yuda elimina toxico di curpa



Garantisa!*

*Detayes di reglanan cu ta aplica na garantia obtenibel exclusivamente na

Nature's Discount Seroe Blanco Seroe Blanco 19 588-5380	Nature's Discount Pos Chikito Pos Chikito 100-A 584-0336	Nature's Discount Palm Beach Palm Beach 6-D 586-0776
---	--	--

Habri di dialuna pa diasabra di 8:30am pa 5:30pm

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Desiree de Sousa Croes (AVP)

Algun cambio denCodigo Civilriba un rij

ORANJESTAD - For di mas cu un aña pasa, cambionan cu pa 8 aña largo a traha riba nan, a yega Parlamento pa wordo trata. Den total mas cu 800 pagina di proposicion di cambio y splicacion di e cambionan aki. Parlamentarionan a dicidi di trata e cambionan proponi den nos Burgerlijk Wetboek van Aruba (BWA) den comisionnan fiho, cuminando cu comision di husticia, sosteni pa comision di Asuntonan social y di Cuido, combina cu comision di Labor.

Mirando e cantidad di informacion e diferente comisionnan a invita e profesor di ley cu a traha riba e cambionan aki pa Aruba y Corsou, profesor de Boer pa bin duna un splicacion full un dia di cada cambio.

Despues a sinta cu tanto Ordo di Abogadonan, Asociacion di Notarionan, Buro Sostene mi, Voogdijraad, Censo Aruba unda a pidi comentario di cada un y tambe di otro instancianan cu ta traha riba tereno social.

Aki mi lo pone algun cambio proponi den nos Codigo Civil, ta bon pa Pueblo pone bon atencion riba nan, ya cu specialmente derecho di persona y di famia ta importante pa cada un di nos. Awe mi lo splica dos cambio importante:

1. Determinacion hudicial di paternidad
Un yiu cu a nace den matrimonio tin automaticamente un tata huridico. Un yiu cu ta wordo reconoci tin un tata huridico, cu mayoria bes ta tambe e tata biologico. Tin bes un persona cu no ta e tata biologico ta reconoce un yiu cu no ta su yiu biologico, y ta bira asina e tata huridico cu no ta tata biologico. Pa ley no tin ningun diferencia entre e tata huridico cu ta alabes e tata biologico y e tata huridico no biologico. Si un yiu no tin un tata huridico, riba e acta di nacemento e espacio aki lo keda habri y e tata oficialmente lo keda desconoci. Esaki tin consecuencia pa e yiu cu entre otro e no por bira heredero di e tata ni por haya su nacionalidad. Cu e cambio proponi ta crea e posibilidad

di haci peticion pa determina huridicamente ken ta e tata biologico di e yiu.

Determinacion hudicial di paternidad ta crea un laso familiar entre e tata cu su yiu. Tanto e mama como e yiu por pidi hues pa determina paternidad. E mama por haci esaki 5 aña despues di nacemento di e yiu si e sa ken ta e tata, y sino 5 aña despues cu e haya sa ken ta e tata. E yiu mes por haci hues pa determina huridicamente ken ta su tata henter subida.

Si e yiu ta mas jong cu 12 aña su mama por haci pe, of Voogdijraad por pidi hues pa haci esaki den su nomber. Si e mama of e yiu no kier haci esaki, Voogdijraad no lo por haci e peticion aki riba su mes.

Di otro banda e tata biologico di e yiu, den caso cu e mama no ta permiti pa reconoce e yiu, por pidi hues autorizacion pa haci esaki tambe. Solamente den caso cu e interes di e yiu ta wordo perhudica pa motibo di reconocimiento door di e tata biologico, no ta permiti reconocimiento.

Den caso di determinacion

hudicial di paternidad no automaticamente e yiu ta haya fam di e tata, ta solamente den caso cu e mama ta bay di acuerdo cu esaki.

Si e yiu ta mayor di 16 aña e mes por scoge cua fam e kier carga, di e tata of di e mama. Pero e tata ta haya e responsabilidad si pa cria su yiu. Si e tata ta nenga di ta e tata biologico, hues ta exige pa haci un test di DNA pa por Sali afo. Determinacion hudicial di paternidad tin efecto y consecuencia for di nacemento di e yiu.

2. Autoridad conhunto despues di divorcio
Durante matrimonio mayornan ta eherce autoridad conhunto riba e yiunan menor di edad. Cu e cambionan proponi, esaki lo keda asina despues di divorcio tambe. E bentaha grandi di autoridad conhunto (gezamenlijk gezag) ta cu ambos mayor mester duna cuenta na otro di nan responsabilidad pa cu nan yiu(nan).

E yiu(nan) lo haya un luga principal pa keda cerca un mayor (hoofdverblijf) pero e responsabilidad ta keda di ambos mayor. E mayor unda

e yiu(nan) ta biba, mester tuna cuenta regularmente na e otro mayor y informa di tur desaroyo importante rond di e yiu(nan).

Solamente den caso cu autoridad conhunto di mayornan ta perhudica e yiu menos di edad, hues lo encarga un mayor cu e autoridad unico (een-oudergezag) cu ta e mayor cerca ken e yiu ta biba. Esaki ta expresion si. Yiunan naci no den matrimonio y no ta reconoci, despues di separacion di e mayornan, e mama so lo tin autoridad riba e yiu.

Si mayornan dicidi conhuntamente di lo kier autoridad conhunto den un caso asina, mester registra esaki na Corte.

E yiu mester ta reconoci door di e tata si pa por haya autoridad conhunto. Si autoridad conhunto den un caso asina lo por perhudica e yiu, hues lo rechasa peticion di e tata.

Pues pa un tata cu no a reconoce su yiu ta mas dificil pa haya autoridad conhunto cu mama di su yiu, y lo mester pidi hues prome pa reconoce y despues pa haya autoridad conhunto. □

Guillfred Besaril (MEP)

CFT ta e prueba cu gabinete Eman a gaña pueblo

ORANJESTAD - Na papiamento nos tin un dicho ta bisa: "Porco sushi ta muraya blanco pa e frega su curpa na dje" Esaki ta exactamente locual exponentenan di AVP kier haci culpando partido MEP cu Aruba lo ricibi un KB of Amvrb. Locual cu e exponentenan aki no ta realisa of kier acepta ta, cu e famoso "Samenwerkingsprotocol" ta Mike Eman y Piet Hein Donner a firme na aña 2011. E "Uitvoeringsprotocol" conoci awe den Pueblo como e "Acuerdo di Diahuebs Santo", ta Mike Eman y Ronald Plasterk a firme.

Por cierto, e ultimo acuerdo aki ta prueba palpabel di e "Kiezersbedrog" cometi pa partido AVP durante eleccion na 2013. E golpi mas grandi

pa pueblo di Aruba ta e carta di Februari 2014, den cual sr. Yrausquin, den su posicion di minister di financia, a acepta un control riba e financia publico di Aruba traves di un instancia independiente. E palabranan "Geen Bezwaar" ta papia pa nan mes.

Pues ningun exponente di AVP por bin bisa, cu ta pa motibo di partido MEP awe nos Pais tin un CFT ta bati na su porta. E realidad amargo ta, cu ta Gabinete Mike Eman mes a yama CFT "Bon Bini" na Aruba!

Ta masha importante pa pone enfasis riba e carta cu CFT a publica relaciona cu e presupuesto 2015. E resultado di e carta ta, cu e presupuesto 2015 tin un total di 24 medida proponi pa Gabinete Eman II riba lomba di Pueblo! CFT ta di opinion cu ta

dificil pa midi ki efecto e 24 medidanan lo tin pa cu e financia publico di Aruba riba termino largo (2015 - 2018). CFT ta haya cu e medidanan cu Gabinete Mike Eman kier bini cu ne, mester ta mucho mas concreto. Esaki pa motibo cu loke tin poni den Presupuesto 2015 no ta traduci sea den cifra, decisionnan of sikiera intencionan concreto di ehecucion. Tin hasta cierto medidanan propone cu CFT ta considera absoluto paso a tarda pa implementa nan.

CFT ta keda para riba 4 punto concreto pa drecha e situacion financiero di nos Pais.

Cual sea e rumbo cu lo wordo tuma den 2015, na nomber di Fraccion di MEP, mi ta refuta energicamente cu ta nos tin algo di haber cu e binimento di CFT. Mucho menos cu ta nos tin algo di haber cu e medidanan cu lo



wordo tuma den un futuro cercano. Ta sr. Mike Eman a bin ta mancha nos Pais di un forma descabeya di 2009. Ta sr. Mike Eman a firma diferente protocol cu Hulanda cu e promesa di un maneho financiero mas responsabel. Ta un Minister di Gabinete Mike Eman II a manda carta

di "Geen Bezwaar". Y ta AVP a incorpora 24 medida den e Presupuesto 2015. Nos Fraccion ta desapropa e actitud di cierto exponente di AVP di kier laba man awor di CFT y e medidanan na caminda, pasobra na final ta AVP mes a invita y yama CFT "Bon Bini" na Aruba! □

Fraccion MEP:

A pone hopi enfasis riba inseguridad durante tratamiento presupuesto di husticia 2015

ORANJESTAD - Diaranson ultimo Parlamento di Aruba a cuminsa cu tratamento di presupuesto 2015. Contrario na e forma cu a trata esun di 2014 e aña aki a dicidi di trata cada ministerio apart. E prome riba agenda tawata husticia y akinan miembronan di nos fraccion a pone hopi enfasis riba un Aruba insegur. Parlamentario Besaril tawata e prome cu a duna su disertacion.

El a elabora den su den su prome tanda riba entre otro e legado cu "Boy" Ecury a laga atras pa esunnan cu tin e tarea sagrado di sali na vanguardia di Husticia y Libertad den nos comunidad. Besaril a elabora en extenso riba e falta di sentimento civico di parti di e mandatario di Husticia y a haci e pregunta cu si e mandatario tin pensa di bini cu un departamento (manera ta e caso na Hulanda) cu lo por yuda e profesionalnan den e cadena di Husticia na midi e desecho di Pueblo pa cu nan seguridad. Por ultimo Besaril a elabora riba e presupuesto su contenido y e puntanan cu e Fraccion di MEP ta considera cu a keda demasiado superficial. Hecho cu ta haci sumamente dificil pa midi si e intencion di e Gabinete den e Presupuesto pa lora e tema di "Husticia y Seguridad" ta realisabel y/of realistico.



Lider di fraccion Evelyn Wever-Croes na su luga a pone enfasis riba entre otro cu pobreza ta causando mas criminalidad. Parlamentario Wever-Croes a declara "Gabinete Mike Eman a redobla nos debe nacional, desempleo segun nos encuestanan ta yegando 15%. Miles y miles di famia ta biba na margen di pobreza y nos economia ta stanca. Tur esaki ta bay causa mas criminalidad., pasobra un tata di famia cu perde trabou, no por haya trabou ningun caminda, por pensa di comete un crimen basta e pone cuminda riba mesa pa su yiunan.

Pues mirando e situacion caotico cu gabinete Mike Eman tin nos pais aden, nos ta teme cu e presion riba husticia lo bira mucho mas fuerte. Esaki ta sin tene na cuenta cu

Gabinete Mike Eman a priminti CFT y a priminti Hulanda cu lo introduci 24 medida nobo, cual lo causa un aumento di gastonan cu 10% segun CFT pagina, manera nos ta lesa riba pagina 3 y 4 di e rapport. Aruba merece miho! Nos kier mira nos pais mas sigur, pa asina hendenan grandi por keda cas tranquil ora nan famia bay traha, y no wordo mara, bati y atraca. Nos kier mira rond di nos scolnan bon vigila pa nos yiunan por bay scol tranquil of bay cinema y gosa di nan infancia y hubentud. Nos kier pa ora cu nos caba di pasa den e desastre financiero aki, cu nos pueblo tambe sali lizo di esaki. Pagina 2 CFT ta bisa cu lo tarda 20 aña pa nos recupera di e 5 añanan di desastre di Mike Eman. Locual nos mester evita ta cu aki 20 aña, e operacion tabata exitoso, y

financia tan a orden, pero e pashent a muri, e pueblo mes no a sobrevivi. Operacion exitoso pero patent mes a muri Aruba merece miho, Aruba merece un gobierno cu realmente ta lucha pa haci nos pais mas sigur.

E reunion a continua y parlamentario Xiomara Ruiz-Maduro tambe a hiba palabra. Den su disertacion e esencia tawata e parti di ilegalidad y sucesonan den awa territorial di Aruba. Parlamentario Ruiz-Maduro a haci preguntanan na Minister di Husticia relaciona cu ilegalnan cu ta drenta via lama, contrabando di arma, droga y koper, rijbewijs cu tin hopi keho y tambe

landsrecherche ta investiga esakinan.

Parlamentario Ady Thijsen a bay riba e parti cu gobierno ta kibrando e comunidad. Su palabranan tawata lo siguiente: "E maneho di e gobierno actual a kraak e comunidad Arubano.

Actualmente tin hopi desempleo, problemanan social, criminalidad mayoria biaha bou nos hobennan. Casonan di tiramento, hincamento y bringamentonan ta tuma luga riba un base normal cu hopi frecuencia. Ademas di esaki crimen organisa ta birando mas grandi mientras e pueblo ta sigui sufri sin cu e tin sta-



riot comando cu a maltrata hoben y hende grandi y nada ta wordo haci cu nan keho na husticia. Den e segundo tanda Parlamentario a pone enfasis tambe riba casonan di hacking, hedging, permiso, tereno. A cuestiona si en caso

bilidad, tranquilidad y seguridad. Hecho ta cu no tin un maneho integral pa soluciona e problemanan. E maneho di husticia no ta haya prioridad cual ta algo di lamenta, tawata palabranan di parlamentario Ady Thijsen. □



Jennifer Arends-Reyes (AVP)

Hoben y muchanan ta keda e liña cora den e preguntanan na ministernan

ORANJESTAD: Segun sra. Arends-Reyes e reunionnan pa tratamiento di presupuesto 2015 a cuminsa cu e Ministerio di Husticia. Durante di e reunion aki diferente pregunta y topico a bin dilanti di parti di fraccion di AVP y hopi di e preguntanan tin di haber cu nos hobennan y nos muchanan.

Ta di aplaudi cu tur Ministerio di Aruba specialmente den e ultimo 5 añanan ta enfoca mas riba nos Hubentud y muchanan y ta cosechando exito cu e programa nan y

maneho. A pesar di esakinan tin fenomeno cu mester atencion specifico y tin di haber cu nos hobennan cu ta cay den mal caminda y cu ta existi pa tur instancia, organizacion, scolnan y mayornan pone mas enfasis ariba guia y comunicacion.

Tin diferente Ministerio cu mester sigui traha hunto pa yega na mehoransa pa cu nos hubentud y nan actitud. Durante e tratamento di presupuesto di Ministerio di Husticia a trece dilanti diferente punto manera criminalidad di hobennan of pelea nan.

Tambe continuidad up tocante mocionnan cu a pasa anteriormente cu tin di haber cu abuso di mucha. Otro topico tambe cu a wordo trece dilanti ta e importancia di uzo di sienta pa mucha den auto ora ta transporta muchanan chikito.

Puntanan cu ta biba den nos comunidad y cu nos lo kier wak mas enfasis riba dje. Mester bisa tambe cu hopi pregunta cu a ser haci por escrito na tur Minister ta keda pone enfasis ariba bienestar di nos hobennan y muchanan. □

Clasificado



MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 5:00PM

TA BENDE

Un Buggy geel completamente re-build pa Afl. 12.000,-
Pa mas informacion
Tel: 597-7803

TA BENDE

Un cashi paña y un lessenaar, y golf sticks.
Tel: 561-7112 / 567-6844

TA BENDE

Matanan di fruta, sorsaka, mango, papaya, tambe motorcycle (scooter) 2007 bon condicion Corchon queen size. Tel: 594-9069

SERVICIO PUBLICO

Señora Peruana ta ofrece pa hasi cas limpi of pa strika paña. Tel: 567-0479

SERVICIO PUBLICO

Ta skrika paña, hasi cas limpi, por verf bo cas y chapi tambe. Pa mas informacion
Tel: 566-1720 / 742-8705

TA BENDE

Un Hyundai Sta Fe 2003, Std, Bon condicion pa solamente Afl. 5.500,- Pa mas informacion yama
Tel: 731-8695 / 600-8714

SERVICIO PUBLICO

Ta corta mata chiquito y grandi y ta benta sushi afo y ta bende santo graniet y piedra. Pa mas informacion
Tel: 562-2532

SERVICIO PUBLICO

Pa huiswerk begeleiding y bijles den area di Pos chiquito entre 4 - 6or pm.
Pa mas informacion
Tel: 593-7784

SERVICIO PUBLICO

Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi nas cas y tambe laba herida.
Tel: 748-3306

OWN YOUR OWN HOUSE ON ARUBA

LOOKING FOR MANAGEMENT PROPERTY CALL NICK

TEL: 00297-568-7681

TA BENDE

Un Camaro Chevrolet Geel año 2010 cu 63.000km cori pa Afl. 35.000 Bin cu un bon contra oferta.
Pa mas informacion
Tel: 593-1184

TA BUSCA

Pa huur, cas pabou di brug 3 kamer. Te cu 1.500 florin.
Pa mas informacion
Tel: 7306445

TA BENDE

1 cashi di paña elegante bon prijs 1 lessenaar bon prijs.
Pa mas informacion
Tel: 567-6844

TA BENDE

Ganga un Eton Vipper 70cc año 2000, bon condicion pa Afl. 2500,- discutibel.
Pa mas informacion
Tel: 732-0697

TA BENDE

Un Toyota Camry 1999 automatic den bon condicion
Pa mas informacion
Tel: 585-5324 / 562-7009

SERVICIO PUBLICO

Señora Peruana ta ofrece pa hasi cas limpi of pa strika paña. Pa mas informacion
Tel: 567-0479

TA BENDE

Un Mazda CX-7 año 2007 Automatic bon condicion full equipped, automatic.
Prijs special Afl. 20.000,-
Pa mas informacion
Tel: 594-2263

TA HUUR

Un Apartment na Noord pa dos persona. Tel: 744-4854

SERVICIO PUBLICO

Señora ta ofrese pa cuida hende grandi y ta haci cas limpi y cuida mucha.
Tel: 600-6502

SERVICIO PUBLICO

Nos ta fura tur tipo di muebles y nos lo laga nan manera nobo back.
Tel: 5621199 / 5921252.

SERVICIO PUBLICO

Ta duna credit di 10 luna. Ta fura y spuit tur tipo di muebles. Palm Beach #5, dilanti Subway.
Tel: 593-2655 / 742-5853

TA BUSCA

Dama mester trabao pa hasi cas limpi y wak pa hende grandi pa dia.
Tel: 567-9668 / 746-0101

TA BENDE

Instruments musical pa forma banda musical
Prijsnan ta discutibel.
Tel: 594-5025

SERVICIO PUBLICO

Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi nas cas y tambe laba herida.
Tel: 748-3306

TA BENDE

Gordura pa mata Afl. 7,50 pa saco. Tin mata di sorsaca, mispel, lamunchi, papaya, enano, coco enano, tin cayena cora y geel, trinitaria. Tel: 564-4456

TA BENDE

Patriot Mag Drive NOBO! MD1200-1200GPH
Koi Pond & Waterfall Pump. Awg. 295 o.b.o.
Tel: 732-1104

TA BENDE

BBQ Grill made In Aruba duradero, Tipo "bari" Afl. 275,- / cilindro cu tapa pa Afl. 250,- pa mas info.
Tel: 593-8182

TA DUNA LES

Les di hulandes y papiamento pa mucha di kleuter, Basic school. Yama despues di 2'or.
Tel: 592-5090 / 583-7381

SERVICIO PUBLICO

Special Acrylic full set Afl. 50,- Manicure Afl. 35,- cu diseño fabuloso, Pedicure Afl. 35,-
Tel: 736-9393

TA BUSCA

Nos ta piki tur sorto di auto bieuw completamente GRATIS
Tambe nos ta piki airco, bateria, stoof, wasmashin, frigidaire etc
GRATIS.

561-5179
561-4297



Clasificado
MAX 20 PALABRA

BO TA BENDE, HUUR OF BUSCA
CUALKIER ARTICULO, NOS TA
OFRESE UN SERVICIO UNICO Y RAPIDO.



Lotto a entrega segundo premio di Mini Mega

ORANJESTAD: Dia-mars 28 di april tabata un dia di suerte pa Timmy C. ora cu el a gana 14.971 florin cu e sorteo di Mini Mega. E la cumpra dos ticket loco na Wayaca Lottery.

E ta conta con su colega a recorda su persona pe bay cumpra ticket pa ta den wega. Ora e la keda cla cu

trabou laat anochi e la subi website di Lotto, www.lottoaruba.com, caminda e la wak su numbertan aparece ariba. Timmy ta hopi contento cu e la gana y a laga sa cu e lo bay entre otro un tremendo vakantie cu parti di e premio aki.

Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di

Number Corsou, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, y Raspa y Gana.

Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su ganadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Presentacion di estudio nacional riba norma y balornan riba hubentud di Aruba



ORANJESTAD- Diasabra mainta na Universidad di Aruba, e resultado di e investigacion nacional riba norma y balornan di hubentud di Aruba e keda presenta. Minister drs. Paul F.T. Croes a organisa e mainta aki conhuntamente cu studiantenan di sector Hospitalidad y Turismo, profesor Ryan Peterson y Dean John Warlaw. E resultadonan di estudio aki a wordo haci pa hobennan di Universidad di Aruba. Mas di 2100 hoben a wordo entrevista den e investigacion importante aki.

Resultadonan di e investigacion aki ta di gran balor pa tur sector aki na Aruba. Pa por tin maneho efectivo riba hubentud, mester involvi hobennan y esey ta exactamente locual e hobennan aki a haci. E estudio aki ta valioso no solamente pa e sector social, pero pa husticia, comercio, educacion y otro nan segun e organisadonan. Resultadonan ta muestra cu



hobennan na Aruba tin hopi potencial y ta diferente na generacionnan anterior. Hobennan ta ambicioso, kier logra un educacion mas halto y na momento di haya un trabao, flexibilidad y oportunidad pa desaroya nan mes ta principianan cu nan ta balora.

Resultadonan general di e estudio ta muestra cu media tin un rol importante pa muestra aspectonan positivo di hubentud di Aruba. Tambe cu hobennan ta dedica un

promedio di 7.8 ora pa dia riba medianan social cu ta entre otro, Face Book, E-mail y Whatsapp.

Gobierno tambe tin un rol importante den desaroyo di nos pais. E preservacion y conservacion di nos naturalesa, desaroyo economico y crea un mercado laboral mas flexibel ta parti di e tareanan cu hobennan ta mira pa Gobierno. Esaki ta algun di e conclusionnan di e investigacion riba e norma y balornan di hobennan di Aruba. □



Aurora
Funeral Home

593-0857 / 588-6699 / 560-14

“Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa”

A fayece Christianamente :



Fransisco Reinaldo Luydens
Mihor conoci como Nando

Na number di su
Señora: Petra Luydens-Dirks

Yiunan Shamila & Gregory

Mescos cu yiu: Franklin Dirks

Ruman: Rosa Luydens

Sobrino: Leroy Tachi

Swanan y cuñanan

Mihor amigo: Robby

Demas famia: Luydens, Dirks, Tromp, Angela, Croes, Helder, Ras, Petronia.

Ta invita pa e acto di depedida cu lo tuma lugar diamars 5 mei 2015 na Aurora Funeral Home for di 9’or pa 11’or di mainta.

Si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia, amigo, conocirnan, nos ta pidi nos disculpa.

Lo bai tin un box disponible pa Fundashon Edmund Harms.





Dat jij zo dicht bij ons kon zijn maakt alles minder zwart,
Echt sterven zul je voor ons nooit omdat je voortleeft in
ons hart.

Veni Vidi Vici

Lillian & Lisette

Cu hopi tristesa nos ta participa fayecimento di:



Rolando Martines Petrocchi
Mihor conoci como "Buchi"
*25-10-1952 - †29-04-2015

Na number di su
Mama: sra. Viuda Elizabeth Petrocchi

Casa: Petra Brete

Yiunan:
Lillian & Ivan Salomé-Petrocchi
Lisette Petrocchi & Gianni Hardeveld

Manera yiu: Mark Gonzalez

Nieto(a)nan:
Micheal, Yvanny, Mitchell
Settiène, Marcelino

Rumannan: Lena y Martin Farro
Gloria y Romeo Oduber
Ika Petrocchi
Betty Wernet y Boei Paesch
†Giovanny y sra.vuida Rosa Petrocchi
Tutty y Dulfo Geerman
Vito y Nadine Petrocchi

Manera ruman: Richard Kelly & famia

Su bon amigonan: Rudy de Cuba, Harold Wathey, Ali
Mackentosh, Marlon Maduro.
Amigoana di kas: Mario de cuba.
Su tantanan, omonan, cuñanan, subrinanan, subrinonan,
Ihanan, primanan, primonan y tur su amigonan di Com-
panashi y demás famia Y conocirnan.

Ta invita pa e acto di depedida cu lo tuma lugar diaranzon
6 mei 2015 na Aurora Funeral Home for di 9'or pa 11'or
di mainta.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 5
mei 2015 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Lo bai tin un box disponible pa Fundashon Edmund
Harms na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa cu nos no por ricicbi bishita di
condolencia na cas.



Nos ta participa fayeci-
mento di:



**Raymond
Frédéric
Laurence**
Mihor conoci como
"Freddie"
*25-03-1925 - †02-05-
2015

Acto di entiero lo wordo
anuncia despues



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero
conforme cu boluntad di
Dios,
nos ta participa fayeci-
mento cristianamente di :



**Angel H .
Pabon Soto**
* 10-08-1954
†02-05-201

Acto di entiero lo wordo
anuncia despues



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu hopi tristesa nos ta participa fayecimento di:



Marie Erzilia San Souci
Mihor conoci como "Suzy"
*13-09-1919 - †01-05-2015

Ta invita henter Colonia Haitiano y demás famia pa
asisti na e acto di entiero lo tuma lugar diasabra 9 mei
2015 pa 4'or di atardi, despues lo sigi pa Santana Central
na Sabana Basora. E restonan mortal lo ta reposa for di
2'or di merdia na Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna
8 mei 2015 for di 7'or pa 9'or di anochi.
Boso presencia lo ta altamente aprecia

*Je hart was gul en breed en diep
bood ruimte aan zo velen
een ruimte die vaak overliep
van warmte om te delen.*



Lydia Emily van Romondt-Ponson
*21 november 1924 †29 april 2015

Na number di su
Yiunan: Helen van Romondt
Doris van Romondt

Nietonan: Myron y Joslyn Nagtegaal-Gomez
Cassandra y Marc Croes-Nagtegaal
Darren Arendsz

Bisanietonan: Rebecca, Isabella, Quinten, Ethan y Celina

Dialuna 4 di mei for di 2'or pa 4'or di atardi lo tin condolencia na Kerki
Protestant Piedra Plat. Di 4'or pa 4:30 lo tin un sirbishi pa recorda su bida.
Despues nos lo sali pa Santana Protestant na Playa.

Lo aprecia enbes di flor un donacion na Huize Maris Stella. Lo tin un box
disponibel den kerki pa e bunita gesto aki.

Lo aprecia pa bin bisti na colornan alegre y cabayeros sin dashi y batchi

No ta risibi bishita di condolencia na cas, prome y despues di entiero



Dia di Rincon cu hopi atencion riba famia Real

KRALENDIJK - Pa prome bes den historia cu riba e di 27 biaha cu ta organisa e cultural Dia di Rincon, cu Rey Willem Alexander y su esposa Reina Máxima a dicidi di bin experiencia e actividad cultural aki y pone nan mes na altura di esaki. Manera tabata di spera, Rinconeronan no a spaar ningun esfuerso pa expone tur loka tabata nan cultura y folklore y sigur nan amabilidad na exposicion di e pareha Real.



a keda transporta pa Caya Rincon/Caya Commerce na unda di un stage nan por a experiencia e cantidad di arte y actividadnan cultural di e pueblo di Rincon, cu keto bay ta biba den e bario aki, sigur riba celebracion di Dia di Rincon. Y esaki mester duna credito na e organisacion di Canta Orkidia. Pabien. Nan a sa di expone na e delegacion y henter e mas di miles di exportadonan, con sa tin soeur y pastooran den e bario y nan forma di sa bisti. Con sa core wiel di baikel, con sa traha popchi, con sa traha garoshi, con sa laba paña cu washi, con sa coy yuwana, con sa traha salon y seca tete cu shirishiri di cabrito pa por a garantisar cuminda (e tempo aya no sa tin frishider), con sa carga awa di pos, con sa traha

move. Na final por a nota un pareha scoge cu a sa di subi e stage, busca e pareha Real y nan comitenan, pa baha tras di un trailer musical, cera den un grupo grandi di hende muhe uniforma pa e bandera di Rincon (como proteccion) pa asina nan a wapa den direccion pariba na e busto di Broertje Janga. Aki e transportacion pa e comitenan tabata sperando pa a hiba e delegacion bek Playa (Kralendijk). Sin duda mester bisa cu e dia tabata sumamente bunita y cu hopi publicacion internacional. Nos a saca diferente potret, pero a duna tanto ANP como Telegraf e ganadonan di e potret cu sigur a cubri e medionan Hulandes, unda e pareha Real tabata saluda un baby y por a experiencia cu no solamente e baby, pero su alrededor tur tabata smile. Den e ramo di fotograf un fotografo por saca miyones di potret, pero ta uno ta e potret. Y nos ta reconoce e potret aki y lo ke duna mas publicidad na esaki pa esunnan cu no a mira nan, entre nos demas potretnan.



Durante henter dia e delegacion a experiencia diferente faceta di e celebracion y manera semper clausura esaki cu un tremendo cosecha di e fiesta di Simadan, durante cua e delegacion Real a sa di wapa di Plasa Commerce bay Plasa Broertje Janga na unda nan a despedi di e bario den oranan di atardi.

Tabata diaranson anochi cu e delegacion Real a yega Boneiro. Diahuebs mainta, manera ya ta un custumber di añanan

caba, Comcabon a organisa su careda di pia di Playa pa Rincon. Tabata durante e careda aki tambe cu e delegacion Real a dirigi nan mes pa Rincon, unda cu despues di e parti di santo sacrificio di misa, e parti oficial a tuma luga riba Plasa Commerce. Ora esaki a caba, mediante di algun Tuk-Tuk a biba e delegacion na un dje casnan cultural di e bario, yama Cas di Chichi cu Tan. Aki tabatin exposicion di e cas y su mueble di antes y muchanan

a sa di hinca e Rey y Reina den nan kring pa nan pasa un rondo y tuma Rey y Reina pa nan. as despues e delegacion a bay combersa cu algun organisacion di hobennan di Boneiro, kendenan a duna e pareha Real nan presentacion. Esaki a tuma luga na e recien renoba, antes scol di soeur, awendia warda di polis, Cocari y oficina di RCN. Nan comemento a keda ofrece na Posada Para Mira.

Pa 3'or atardi e delegacion

cura di yate, con sa huma hende malo, con sa uza yerba nan curandero, con sa haci musica, con sa parti carta, con sa kima carbon, con sa planta y asina por menciona e tantisimo partinan cultural di e pueblo Rinconero.

Esaki a bin culmina cu un parada di simadan cu algun grupo (di diferente bario di Boneiro) bunita uniforma a pasa dilanti e stage unda e pareha Real tabata soporta e parti festivo cultural cu no por a laga nan sinta keto sin

Mas laat a sigui tambe e parada di union cu a clausura e Dia di Rincon. Lamentabel ta cu nos no tabata dispone di un programa di e dia y lo tan a su luga pa e organisacion cuminsa na envolvi prensa mas den esaki, asina pueblo sa kico ta pasando of ta bay pasa durante e dia. Te asina leu cu nos por corda, tabata un solo biaha prensa a keda informa di tanto e preparacion di e Dia di Rincon y hasta despues di e celebracion. Ta spera cu organisadonan lo acepta e sugerencia aki, pasobra comunidad mester sa mas di e celebracion y no laga esaki como sorpresa pa bishitantenan cana puntra kico tin, ki ora tin, etc. Esaki ta nos contribucion constructivo y sigur positivo pa sigui mantene e Dia di Rincon (mi bario tambe) biba. □



Maltrato di bestia ta risca boet di miles di florin

WILLEMSTAD – Si corta un cachu su rabo kita afo of laga e bestia para oranan largo den solo sin awa, esaki por bin Costa e doño miles di florin. Segun e vocero di Ministerio Publico Norman Serphos awor OM tin claridad di kico ta castigabel y nan lo

bay aplica esaki. **“Semper nos por a impone sancion, pero ainda no tabatin e inventarisacion.”**

fiscal mayor Heiko de Jong y fiscal Clarelli Hato-Willems di Husticia a reuni cu diferente organisacion di bestia.

E mas importante segun

Serphos ta cu ta denuncia maltrato di bestia. “Si tin denuncia nos por actua, pero un denuncia ta mas cu un acusacion.

E resultado mester ta un condena y e ora ey nos por duna sancion. Seca un bon denuncia mester tin potret of video y declaracion di testigo. Sin

esaki ta imposibel cu lo por condena un maltratando.

Asistencia di denuncia

Hunto cu Plataforma Dierenwelzijn Curaçao (Plataforma di Bienestar di Bestia Corsou) OM entre otro via social media lo yuda busca unda tin maltrato di bestia.

Nan ke duna tip y si ta necesario yuda cu e coleccion di material di prueba. “Tin hopi caso cu ta pidi tension di OM, pero nos ke bisa claramente si cu maltrato di bestia ta castigabel. Si laga un bestia sufri sin tin nodi esaki por resulta den un boet den e di dos categoria: miles di florin.”

Preocupacion pa administracion financiero di St. Maarten

PHILIPSBURG– E Comision Permanente di Relacionnan di Reino di Tweede Kamer di Parlamento Hulandes, ta preocupa cu e administracion financiero deficiente y tambe e falta di habilidad di St. Maarten, pa cumpli cu su obligacionnan di pago.

E comision a manda algun pregunta por escrito pa e minister di Relacionnan Interno y Relacionnan di Reino, Ronald Plasterk, diaranson ultimo. Esaki como anticipacion na e debate general cu ta tuma luga 21 di mei, encunto e fianza di gobiernonan di Corsou y St. Maarten. E debate ta den cuadro di e rapport cu ta sali dos biaha

pa aña di e Comision di Supervision Financiero (CFT) relaciona cu e segundo parti di 2014.

E miembronan di e Comision a haci pregunta relaciona cu e riesgo cu Hulanda mester bolbe paga debenan di St. Maarten, pa logra cu St. Maarten por sigui cumpli cu su obligacionnan di pago.

E comision ke sa tambe, si a logra un areglo di pago cu St. Maarten Social and Health Care Insurances (SZV) encunto pagonan atrasa y si tin un margen financiero pa paga e debe aki.

Gobierno di St. Maarten ta debe SZV NAF. 87 milyon y CFT ta exige pa yega na un acuerdo riba e debe aki

prome cu 31 di mei awor.

E Comision a expresa tambe su preocupacion encunto e maneho financiero di St. Maarten. “Con nos por papia tocante di un maneho financiero solido, mientras cu ainda tin un administracion deficiente?”

Otro preguntanan cu e miembronan dje Comision a haci, ta relaciona cu e financia di entidadnan gubernamental: “Ki prueba tin cu e entidadnan gubernamental en general ta sano den asunto di financia, manera indica den e rapport di CFT, mientras cu no publica hopi relato financiero of aproba nan?” A punta Plasterk si e ta di acuerdo cu un reaccion positivo ta posibel, solamente di relatonan



financiero ta aproba den e termino legal.

Finalmente e Comision ke sa con CFT ta controla e medidanan cu a tuma pa drecha e maneho financiero di St. Maarten, mientras cu na mesun momento no a cumpli cu

e proceduranan cu a raporta. E preguntanan cu a haci relaciona cu Corsou ta relaciona principalmente na e financia y risiconan di e Hospital Nobo, e situacion financiero di entidadnan di gobierno y ausencia di relatonan anual aproba.

A cuminsa basha edificionan di tereno di hospital bieu abou

WILLEMSTAD – Tabatin un consternacion grandi, na momento cu e constructor di un hospital nobo HNO a laga basha e edificionan abou, entre nan e Mortuorio y e Centro di Inyeccion di Sehos. Tabatin un apelacion di hues pa para tur actividad den e area aki, pendiente di un huicio sumario cu lo tuma luga diamars atardi.

Despues cu a haya e informacion aki ayera nochi laat, nos a bay tira un bista y a resulta cu tabata trahando cu ekipo pisa. Na e sitio a indica, cu

nan no tabata na altura, cu tin un peticion di hues, a lo menos esey nan a bisa nos. Nos a confirma, cu weso a informa e partidonan den un e-mail pa wanta pendiente di tratamiento di e caso.

Abogado Achim Henriquez cu a cuminsa e caso a confirma e situacion. Abogado Henriquez a yama e loke ta pasando un “acto di mala fe”. A busca e hues awe mainta, pero no por a haya contacto cu su persona. Aparentemente e hues a sali di e punto di bista cu partidonan ta mantene nan mes na e loke el a pidi. E abogado a bisa, cu hues a

duna un medida di orden. Su clientenan tambe a bay wak e situacion y a registra loke ta pasando. E problema ta hopi biaha cu den e tipo di casonan aki ta cuminsa cu basha abou den fin di siman, pa evita intervencion di corte y/of autoridad. Esey a pasa na diferente ocasion na Corsou y por cierto na Aruba tambe recientemente caminda riba un diasabra mainta a basha un edificio monumental abou.

Ronny Lobo di Docomo cu hunto cu e organisacionnan Team Cactus y Prome a cuminsa e huicio sumario tambe, a lamenta

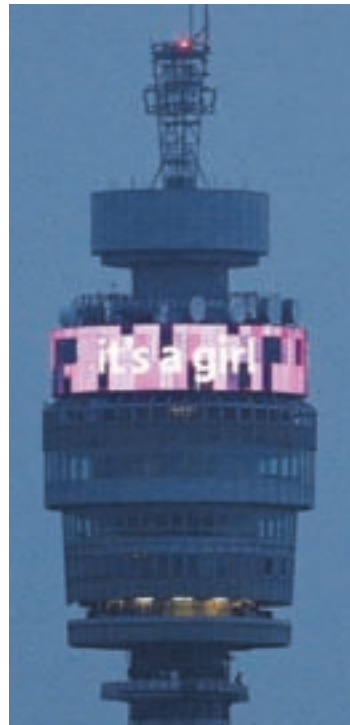
loke ta pasando. El a insisti, cu principalmente e Mortuorio tin balor monumental, construi a base di un diseño di Kees Bakker. E tambe a yama loke a pasa awe mainta un cos cu no por. “Mala fe”, asina e tambe a bisa.

Lobo a bisa sinembargo, cu importante ta, cu no ta sigui traha riba e terenonan cu ta den discusion. Den e huicio sumario di diamars atardi 2or, nan lo trata di convence hues cu e permit cu Gobierno a duna pa construi den un area cu ta proteha pa e leinan di patrimonio nacional ta ilegal. E tereno ta parti di loke ta

cay bou di nos herencia monumental, aproba pa Unesco. No obstante esey ex minister Earl Balborda a duna un permit pa e area aki, por cierto sin warda e proceso di e opresion cu ta normal den e tipo di casonan aki.

Interesante pa bay wak kico hues lo dicidi den e huicio sumario y con e lo interpreta e hecho, cu no obstante su peticion a dal bay manera nada no a pasa. Por cierto cu na e parti di e centro di inyeccion a haya asbest tambe cu a resulta un otro problema. Diasabra mainta expertonan tabata atende e parti aki.

Alice, Charlotte, Diana? Wega pa rey e number di e baby real



Cambridge.

Bishita

William su tata y su casa, Charles y Camila, a bay pa-leis Kensington diadomingo pa bishita e baby pa prome biaha, hunto cu Kate su mama Carole Middleton y



su ruman muhe Pippa.

Ta spera cu e pareha real lo pasa varios dia na nan cas na London, prome cu nan biaha pa nan cas na Sandringham, cual ta keda 190km panort di London.

Probablemente e famia lo keda leu di publico pa e dianan cu ta bin. □



LONDON (AP) – Prinses Charlotte tin cierto apelacion. Of podise Princes Alice? E prinses Britanico recien naci a pasa su prome anochi na cas, na paleis Kensington, pero e wega pa rey kico su number lo ta.

Mientrastanto, tumadonan di bet Britanico ta ocupa ta tuma miles di bet pa e number di e baby. Pa algun siman, ta bisa cu Alice ta e number favorito. Pero ultimo dianan Charlotte, cual ta e forma femenino di Charles, a bira un favorito.

Otro posibilidadnan ta inclui Olivia, Victoria, Elizabeth, Alexandra y Diana, e number di William su defunto mama.

Generacion nobo

E baby recien naci lo por trece un generacion nobo den e monarkia, pero ta custumber pa miembronan di famia real pa tira un bista den pasado pa idea pa number. Ripiticion di number den cada generacion ta por lo menos un esfuerso parcial pa preserva e continuacion di un di e institucionnan di mas bieu na mundo.

Un prinses cu number Charlotte, cual number su origen ta Frances, lo ta pa su welo, Prins Charles. Den historia real, George IV a yama su unico yiu Charlotte, pero el

a fayece durante parti na edad di 21 aña. George III su casa, tabata Reina Charlotte, cu a nace na 1744.

Pa loke ta trata Alice, Reina Victoria a yama su di 2 yiu muhe Prinses Alice, cu tabata e bisawela di Reina Elizabeth su casa Philip. Su nieta, cu tambe yama Alice, tabata Philip su mama.

Diana

Hopi ta kere cu probablemente William y Kate lo uza e number Diana, pero probablemente como un di 2 number. Manera mayoria miembro di famia real, e ruman homber di e baby, Prins George tin mas cu un number (George Alexander Louis), y ta spera mescos pa e baby.

Ora cu George a nace na 2013, e pareha real a tuma 2 dia pa revela su number, wardando te ora cu e reina conoce su bisanieta nobo.

William y Kate a introduci e baby prinses diasabra atardi, solamente 12 ora despues cu Kate a drenta London's St. Mary Hospital pa duna luz. E baby a pisa 8 liber y 3 ons. E prinses ta di 4 den rij pa e trono Britanico, despues di su welo Charles, su tata William y su ruman homber grandi George. E lo wordo conoci formalmente como Su Mahestad Prinses (number) di

Mother's Day CITIZEN WATCH SET



\$243.75 USD | USMSRP \$375

Women's Rose Gold Tone Silhouette Eco-Drive Watch with Mother of Pearl Dial and Swarovski Crystal Accents with Matching Bracelet

SKU#: 298977

*Up to 35% off the US MSRP



CITIZEN

BETTER STARTS NOW

COLOMBIAN EMERALDS
INTERNATIONAL

Member of the Dufry Group, a Swiss company established in 1865 and operating in over 60 countries | www.colombianemeralds.com

TAX FREE & DUTY FREE

Algun dia despues di temblor:

Cuerpo di rescate a haya 3 sobreviviente na Nepal

KATHMANDU, Nepal (AP) – Cuerpo di rescate a haya 3 sobreviviente den un pueblo na Nepal, varios dia despues di e temblor, segun un oficial a bisa diadomingo.

E 2 hombernan y un muhe a wordo saca di ruinan cerca di e pueblo Syauli, asina un oficial di gobierno di Surya Prasa Upadhaya a bisa diadomingo.

No ta conoci ki dia nan a wordo haya.

E personanan a wordo hiba pa un hospital militar cerca, pa tratamento, Upadhaya a bisa.



E distrito ta esun mas afecta pa e temblor cu tabatin un magnitud di 7.8, na e distrito aki tabatin e cantidad di

mas halto di fayecido. E ta situa mas o menos 60km west di e capital Kathmandu. □



Na Italia:

Den un dia a rescata 3690 migrante

ROMA (AP) – Barconan a rescata 3690 migrante den un solo dia, di botonan di contrabandistanan den Lama Mediterraneo, cerca di costa di Libia, asina warda costa Italiano a bisa diadomingo. E agencia a bisa cu a realisa 17 diferente operacion di rescate diasabra, despues cu contrabandistanan a proba di lama keto y calor, pa saca e migrantenan di Africa, riba botonan piscado y boto di rubber cu motor.

Diadomingo, algun di e migrantenan tabata wordo treci pa e waf di Sicilia, caminda otronan mester a yega Calabria, na e parti zuid di Italia, dialuna, como cu e shelternan temporario pa esunnan rescata, tabata yegando nan limite di capacidad riba e isla Mediterraneo.

Mientras cu e tempo no tabata un factor, e contrabandistanan hopi biaha ta uza botonan cu tin biaha ta bieu of hasta ta cuminsa lek, poco



despues cu nan sali di Libia. E botonan ta yena cu demasiao hende, pasobra e traficantenan ta purba saca mas cu ta posibel di e migrantenan, cu ta paga algun cien euro, pa realisa e biahe di costa zuid di Mediterraneo pa Italia. Ta comun pa miles di migrante wordo rescata den un

dia of dos. E fluho constante di migrante ta sigui e aña aki, despues cu Italia a rescata 170 mil riba lama na 2014. Esaki ta un aumento di 277% compara cu e cifranan di 2013. Italia a presiona Union Europeo pa haci mas pa yud'e salba e migrantenan, specialmente pasobra

hopi di esunnan rescata ta buscado di asilo cu tin speranza pa yega nan famia na noord Europa.

Ta calcula cu 800 migrante a hoga luna pasa, ora cu nan boto a bolter cu algun cien di nan cera na yabi. Despues di esey, oficialnan di Union Europeo a bay di acuerdo pa aumenta e mision di rescate cu botonan y vehiculonan aereo pa patruya, cu contribucion di varios pais. Hopi biaha, Italia ta coordina e operacionnan di rescate, pidiendo ayudo di barconan di carga den cercania.

Segun Frontex, agencia di frontera di Europa, a detecta un total di 280 mil crusamento di frontera ilegal na Europa aña pasa. □

Campania pa Dia di Mama

**Como cu Mama ta un ser special Bon Dia Aruba
kier regala Mama un regalo special di:**

Jay Sane Boutique | Joyeria Vadavas | Concierto di Mama cu Magic | Colombian Emeralds
Muligan's | Universal Bar Restaurant | Spa Rejuvenate | J.H. Yee's Restaurant | The Mill Resort

Number: _____
 Adres: _____
 Tel: _____ email: _____

Yena y entrega e formulario aki na oficina di Bon Dia Aruba, Weststraat #22 prome cu dia 5 di Mei, 2015.
Tur formulario lo wordo poni den un tombola y dia 6 di Mei 2015 lo saca e feliz ganadornan.



Apertura di Copa
Noord 2015

Lesa B3



Capitan Daniel Moreland a
ricibi pareha real a bordo

Lesa B9



Thashaina Seraus
cosechando exito na Merca

Lesa B4

BON DIA *Aruba*

Dialuna 4 di Mei 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-704

Jossy Figaroa:

Rey ta contento di ta na Aruba y riba waf



Director di APA N.V. Jossy Figaroa tabata e anfitrión di e pareha real na momento cu nan a subi tereno di waf. El a ricibi Rey Willem Alexander y Reina Maxima y a guianan na e prome parti di e evento cu tabata e apertura di Sail Aruba 2015.

Lesa B10



Revista
National
Geographic
Traveler a
dedica atencion
special na
Aruba

Lesa B10

Bon Nochi Drumi Dushi



Recientemente a tuma luga e di tres y ultimo quiz di buki entre e scolnan special di Aruba, organisado di Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi. Durante e ultimo rond e Scol Caiquetio y Emmaschool a midi forza cu otro pa demostra cua di nan dos por a contesta e preguntanan miho relaciona cu e buki 'Caimin su secreto' di e escritora Diana Lebacs.

Lesa B16

Un bunita gesto di Marriott su personal y directorado

PALM BEACH, ARUBA – Recientemente "Funeral Directors Group", un grupo incentivo di Merca kedando na Aruba Marriott, a acerca "Care Foundation by Marriott Associates" pa uni y asina planta un simia di speranza na Imelda Hof.

Lesa B8





Muscles&Lungs Crossfit

Tabata tin diferente logro durante “Copa del Rey”

ORANJESTAD - Na honor di Dia de Rey, Aruba Amateur Weightlifting Association hunto cu Muscles&Lungs Crossfit a organisa e torneo de weightlifting “Copa del Rey” riba diadomingo 26 di april 2015 na Compleho Deportivo Frans Figaroa.

Esaki ta e prome biaha cu tur gym di Crossfit na Aruba tambe a participa, locual a zorg a e competencia mas grandi di weightlifting na Aruba den hopi aña.

E torneo ki a resulta di ta uno hopi exitoso pa atletanan di M&L, unda varios atleta a logra kibra nan recordnan



personal y den proceso kibra varios record nacional. Hopi di e atletanan cu a participa pa M&L a muestra tremendo

talento pa den futuro. M&L a resalta den no solamente e cantidad di atleta cu a presenta pa M&L, cu a bira mas

cu 20 atleta, si no tambe ganando mayoria di medaya den tur categoria, fuera di tin e ganado absoluto den e categoria hubenil masculino cu Joel Kuiperi, den e categoria hubenil femenino cu Fransi Frans, den categoria master femenino cu Lili Westrate y den categoria master masculino cu William Erasmus. Esaki ta demostra cu no ta importa edad, na tur edad por haci weightlifting!

M&L kier a gradici tur e sponsor nan di e evento ki, a logra premia e atletanan cu a sobresali den nan categoria cu medaya y trofeonan ademas di bunita premio nan.

Premionan a wordo reparti pa cada atleta cu a resalta den nan categoria; Youth, Junior, Senior y Masters. Nos kier a gradici nos sponsornan, cu ta haci tur torneo y competencia posibel.

E medayanan y demas premionan a wordo otorga door di e Secretario General di Comité Olimpico Arubano Sra. Nicole Hoevertz y Directora di IBISA Sra. Monique van Embden.

Muscles&Lungs Crossfit kier a gradici tur e publico, atletanan, coach, boluntarionan y tur e sponsornan cu a haci e torneo ki un exito rotundo. □

Aruba Volleyball Association

Teamnan femenino di beach volleyball compitiendo na Cazova Beach Volleyball Continental Cup

ORANJESTAD - E Weganan pa e “Qualification Norceca Continental Cup” a cuminsa cu e Torneo Internacional di Beach Volleyball organisa pa Cazova (Caribbean Zonal Volleyball Association) entre e Paisnan Caribense cu ta miembro di Cazova.



E Paisnan ganado lo bay topa cu e Paisnan ganado di ECVA (Eastern Caribbean Volleyball Association) y AFECVOL (Asociacion de Federaciones Centro Americano de Volleyball). Aruba Volleyball Association ta miembro di CAZOVA y a selecciona su dos Teamnan Femenino pa competi na e Torneo aki cu a tuma luga na Ocho Rios, Jamaica.

Aruba su Teamnan Femenino a wordo forma pa Team I cu e Atletanan Shek-eva Jones y Kayla Arends y Team II cu e Atletanan Afraina Ammerlaan y Shaira Mackay. Pa e Atletanan aki ta nan prome biaha cu nan ta competi na un Torneo Internacional di Beach Vol-

leyball. Hunto cu e Atletanan aki a biaha Sra. Charlotte Heemstadt, como e Manager /Coach di e Atletanan.

E dos seleccionnan aki a train duro e ultimo luna aki cu Entrenadonan Irald Phe-lipa y Elmerlindo Robles de Medina pa asina nan duna competencia na e otro Paisnan den Caribe. E prome Pais cu Aruba a enfrenta tawata Guadalupe y akinan Team I di Aruba a perde cu e scorenan di 21-12 y 21-15, mientras cu Team II a duna bataya fuerte y a perde cu e scorenan 21-19 y 23-21. E di dos Pais cu Aruba a enfrenta tawata Haiti, unda Team I ta perde 2-0 y Team II 2-1.



Directiva di Aruba Volleyball Association ta felicita e dos Teamnan Femenino di Beach Volleyball pa nan prestacion na e Cazova Continental Cup cu a tuma luga na Jamaica. □

Lotto:

Pabien na Aruba Weightlifting Association cu nan competencia riba Dia di Rey

ORANJESTAD - Celebrando Dia di Rey manera tur aña e federacion di pesa, Aruba Amateur Weightlifting Association hunto cu Muscles & Lungs Crossfit a organisa e torneo de weightlifting “Copa di Rey”.

Esaki a tuma luga den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Mester bisa cu e aña aki e torneo a kibra un record den participacion mirando cu mas di 5 ekipo y 32 atleta a competi na esaki. Clubnan participante tabata TNT Gym, Muscles & Lungs Crossfit, Barbells in Paradise, Crossfit A297 y Buchi Athletics. Notabel ta cu durante di e competencia aki varios record personal y recordnan nacional a wordo kibra, mientras esaki ta nifica un mehoracion cua nivel di competencia.

Pa loke ta e competencia femenino esaki tabata uno sigur interesante unda den e categoria 58kg, e ganado a resulta Lili Westrate, mientras

den e categoria 63kg, Jennifer Piter a sali na prome luga. Den categoria di 69kg, Kyra Bisslik a resulta e ganado absoluto, mientras den e categoria di 75kg, Naomi Lopez a logra sali na prome luga. Den categoria di mas di 75kg, e prome luga y medaya di oro a bay pa Rachel Werleman. E competencia masculino tambe tabata uno fuerte unda den e categoria di 56kg, Yosef Musali ta gana medaya di oro, mientras den e categoria di 62kg, Gerswin Javois ta logra e medaya di oro.

Pa loke ta e categoria di 77kg, e prome luga a bay pa William Erasmus, mientras den e categoria di 85kg, Darwin Raphaela ta logra e medaya di oro. Den 94kg, Tim Determann a gana medaya di oro, mientras den e categoria di 105kg, e medaya di oro a bay pa Joel Kuiperi. Den e categoria 105+kg, e medaya di oro a bay pa Ulrich Hoek.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e competencia di pesa riba Dia di Rey. □

Apertura di Copa Noord 2015



ORANJESTAD – E aña aki un biaha mas ta tuma luga Copa Noord. E biaha aki e organisadonan di Kudawecha Indians a dedica Copa Noord 2015 na baluartenan di deporte.

E baluartenan ta Leon

Tromp, Edmundo Tromp kende no por tabata presente pa motibo cu e ta representando Aruba na Corsou y pa e motibo ey el a laga su yiu muhe representa su persona, y sin laga afo Robertino "Tutu" Tromp.



Diahuebs e anochi a inicia unda cu e grupo di scout a habri e apertura marchando. Tras di nan e teamnan hunto cu nan madrina a subi veld pa asina saluda e baluartenan,

directiva di Kudawecha Indians y e publico cu tabata presente.

Prome cu tur cos a inicia e himno di Aruba a wordo canta y asina aki e ceremonia



oficialmente a inicia.

Tur hende por a scucha un tiki historia di cada baluarte, kendenan a dedica nan bida pa crecemento di deporte na Aruba. Despues di a scucha historia di e baluartenan, tur e madrinanan di e teamnan a para memey di tereno unda cu cada uno mester a scoge un carchi. Asina aki por a saca e madrina di Copa Noord 2015, y e biaha aki tabata e madrina di Red Skins ta e madrina di henter e campeonato.

Despues di a saca e madrina di e campeonato, e madrinanan y e padrino mester a tira lot. Haciendo esaki e ora tur team ta haya sa ki number nan ta y kendenan lo hunga e mesun anochi.

Tambe a tuma luga e lansamento di e prome bala unda cu e baluartenan a fungi como e pitcher, catcher y batiado. Asina aki e campeonato a inicia, unda cu e teamnan lo ta competiendo pa 6 siman largo contra otro pa mira si lo tin un campeon nobo of no. □



Thashaina Seraus cosechando exito na Merca



ORANJESTAD/MERCA – Thashaina Seruas, kende ta den su prome aña na **Universidad di Maryland Eastern Shore (UMES)**, a bolbe wordo premia siman pasa durante “**Night of Champions Banquet**”, cual ta wordo organisa net prome cu e evento anual di **United States Bowling Congress (USBC) Inter-collegiate Team Championship**.

Thashaina a wordo nombra como un “**Honorable Mention All-America selection**” pa e **National Collegiate Bowling Coaches Association (NCBCA)**. E tabata un di e 15 ser femenino den henter Merca cu a ricibi e honor aki. Cu esaki Thashaina lo forma parti di e seleccion nacional di tur e collegenan na Merca. Loke ta remarcabel ta cu biniendo di un pais asina chikito, Aruba tin 2 representante den e se-



leccion aki ya cu su compatriota, Kamila Dammers tambe ta forma parti di e ekipo aki.

Fuera di e nominacion aki Thashaina tambe a keda honra door di **International Bowling Media Association (IBMA)**. Aki e la keda den e nominadonan pa e premio di **Collegiate Bowler of the Year Award**, cual ta wordo otorga pa **IBMA**. E premio aki ta wordo otorga cada temporada na e hungado femenino y masculino cu a duna lo maximo di dje durante torneonan oficial y certifica pa **USBC**. E hungado mester tin acumula 32 wega por lo menos

pa por wordo considera pa e premio aki. Notabel ta cu hungadonan di bowling cu den pasado a yega di gana e premio aki ta e propio coach di **UMES**, esta Coach Bandy, kende a gana esaki 2 biaha hungando pa **Pikeville**.

Thashaina ta experenciando un tremendo temporada den su prome aña di college. E ta ranked na di 2 luga den overall team averahe di wega na Merca cu un averahe di 211. El a wordo nombra **Mid-Eastern Athletic Conference (MEAC) Rookie of the Year**, a wordo selecta pa forma parti di e **First-Team** selec-



tion, tambe ta forma parti di e **League Championship All-Tournament Team** y a gana e **MEAC Championship Most Outstanding Performer**. El a yuda su ekipo **Hawks** gana nan di tercer titulo consecutivo den maart ultimo. El a wordo invita 5 biaha pa ta parti di **All-Tournament Team** y a ricibi e titulo di **MVP** na **SFA Jacks Invitational**. Si esaki no tabata suficiente Thashaina a gana e premio di **Eastern Collegiate Athletic Conference (ECAC) Rookie of the Year** honor 6 biaha mas 3 biaha **MEAC Bowler of the Week** honors. □

Categoría: Kleuter Pupil 4-5 aña mucha muhe 150 meter.

	<u>Number</u>	<u>Club</u>	<u>Tempo</u>
1er luga:	Ariella Werleman	Olympia	38.10
2o luga :	Jayna Zievinger	Olympia	41.71
3er luga:	Luigi-Anne Kelkboom	Bo Potret	41.85

Categoría: Kleuter Pupil 4-5 aña mucha homber 150 meter.

	<u>Number</u>	<u>Club</u>	<u>Tempo</u>
1er luga:	Trevor Hermanus	Olympia	29.37
2o luga :	Zhigiang Hernandez	Olympia	31.13
3er luga:	Kylan Duinker	Y-Track	31.59

Categoría: Mini Pupil 6-7 aña mucha muhe 200 meter.

	<u>Number</u>	<u>Club</u>	<u>Tempo</u>
1er luga:	Akyra Maduro	Olympia	38.94
2o luga :	Keishani Coenraad	CUR	39.81
3er luga:	Qiyann Lejuez	Olympia	43.31

Categoría: Mini Pupil 6-7 aña mucha homber 200 meter.

	<u>Number</u>	<u>Club</u>	<u>Tempo</u>
1er luga:	Isaac Campore	A.M.R.	36.59
2o luga :	Nayvan Leer	Olympia	36.83
3er luga:	Joshua Vrolijk	Olympia	37.85

Categoría: Pupil 8 aña mucha muhe 400 meter.

	<u>Number</u>	<u>Club</u>	<u>Tempo</u>
1er luga:	Nzinga Duinker	Y-Track	1.24.00
2o luga :	Mariela Brieva	Olympia	1.29.00
3er luga:	Dana Leer	Olympia	1.31.00

Categoría: Pupil 8 aña mucha homber 400 meter.

	<u>Number</u>	<u>Club</u>	<u>Tempo</u>
1er luga:	Ryan Semeleer	A.M.R.	1.27.00
2o luga :	Ishmael	Y-Track	1.27.38
3er luga:	Darus	Y-Track	1.28.81

Categoría: Cadet 9-10 aña mucha muhe 600 meter.

	<u>Number</u>	<u>Club</u>	<u>Tempo</u>
1er luga:	Eljoenai Wehl	Olympia	2.09.00
2o luga :	Shaniqua van Doorn	C.A.M.O.	2.12.00
3er luga:	Paola Paljuca	Olympia	2.18.00

Categoría: Cadet 9-10 aña mucha homber 600 meter.

	<u>Number</u>	<u>Club</u>	<u>Tempo</u>
1er luga:	Lyon Harms	Olympia	2.06.00
2o luga :	Evender Nedd	Puix	2.10.00
3er luga:	Samuel Vrolijk	Olympia	2.11.00

AFAS Olympia Middenlang loop



ORANJESTAD - Diasabra mainta ultimo a tuma luga e **AFAS Olympia Middenlang loop** na Stadion Guillermo Prospero Trinidad. E aña aki **AFAS/Profit Software** a patronisa e evento aki.

Olympia Track & Field kier a gradici muy specialmente **AFAS/ Profit Software** pa nan sosten pa cu e evento y na tur e persona nan cu a yuda durante e evento na stadion. Un pabien ta bay na tur e participante di e **AFAS Olympia Middenlang loop**.

Aki nos tin e resultado y potret di esunnan cu a gana. □



Aruba Softball Bond hopi contento

Clinica di coach duna pa Canadesnan Rob Guenter y Tom Duecette

ORANJESTAD - Canadian Softball Federation den un cooperacion estrecho cu Aruba a manda dos coach Aruba. Esakinan simplemente ta e cosecha y frutanan di trabounan duro riba tereno internacional.

Federacion di Canada a manda 2 "Top" Coachnan di Canada Aruba pa asina train nos coachnan local. Rob Guenter un pitching instructor y Tom Duecette un general master den coach cu un trayectorio peculiar.

Desde 27 di april riba dia di Rey a inicia e curso pa coachnan local. Un total di 18 participante kendenan a traha duro henter siman. Tanto den klas como riba tereno a



train nos coachnan cu programanan hopi avansa. Asina por ehempel a train participantenan "testing protocols". Esaki ta un metodo pa midi atleta contra atleta riba mesun posicion. Ta coy e tempo cu un stopwatch di momento e bala a drenta e glove di e atleta fildeando te na momento e bala drenta e glove

di primera pues despues di e tiro. Esta "glove to glove."

Tambe ta score e tiro pa primera esta si e ta na pecho of si e ta habri y esaki lo haya un punto. Den mesun ehercicio un otro coach mester midi e velocidad di e tiro cu un gun. Asina lo evalua atleta versus atleta riba mesun posi-



cion y matematicamente e cifra final lo duna bo e rason pakico dicho atleta lo fit riba tal posicion ora tin diferente atleta riba mesun posicion. Tabata tin diferente drillnan cu a wordo duna y mester bisa riba un nivel hopi avansa. Den klas tambe participantenan a ricibi diferente tarea pa nan resolve y despues hunto ta muestra e tecnica mas corecto.

Pues participantenan no ta-

bata tin e facil y a traha duro desde inicio. Pitching instructor tambe a train nos coachnan local hopi tecnicanan moderno pa sigui desaroya nos picheo. Interes di participantenan tabata uno hopi halto y Aruba por ta orguyoso di esaki. Aruba Softball Bond cu Federacion di Canada ta trahando hunto pa hiba nos deporte na un nivel mas competitivo. Deporte di softball den pleno desaroyo. □

Presidente di AAWA Sr. Hugo Themen

Lo atende congreso di hisamento di peso na Cartagena, Colombia

ORANJESTAD - Riba invitacion di e Federacion de Levantamiento de Pesa Pan Americano, FPLP, e presidente di AAWA, Sr. Hugo Themen a wordo invita pa e Congreso Pan Americano cu lo tuma luga e dianan 2 pa 10 di mei proximo, na e ciudad di Cartagena, Colombia.

E federacion Pan Americano di hisamento di peso ta trahando pa modifica nan constitucion y pa e motibo aki mester sosten di tur nan miembronan den e region.

Nan ta pidi e apoyo di tur pais miembro pa participa na e congreso pa asina hunto tuma e decisionnan corecto encuanto e futuro di e deporte di hisamento di peso den e continente Pan Americano. Ta importante pa congresonan den nos continente ser atendi pa e representantenan maximo di nos federacionnan deportivo, esaki pa un continuacion positivo cu lo yuda na engrandecere e desaroyo di e deporte den su totalidad.

Un danki sigur na Lotto," e Loteria di Aruba pa medio



di Comision di Subsidio cu a subsidia e biahe di e presidente di Arubox "pa asina e por a atende a Asamblea General di American Boxing Confederation. □

Cu ayudo di Lotto na Colombia

Joel Kuiperi lo competi den Junior Pan- Americano Weightlifting Championships

ORANJESTAD - E dianan 2 pa 10 di mei proximo, Aruba Amateur Weightlifting Association lo tin un otro compromiso internacional cu un di su atletanan prospecto den e deporte di hisamento di peso.

E atleta Joel Kuiperi lo competi den e Junior Pan- Americano Weightlifting Championships cu lo tuma luga na Cartagena de Indias, Colombia. E atleta Kuiperi lo competi den e categoria di 105kg.

Mester bisa cu a pesar di su edad hoben y apenas algun tempo formando parti di e deporte di pesa, e atleta Joel Kuiperi a sa na desaroya su mes den gran forma.

Ya caba e la bira un di e miho nan den e categoria di 105kg y ta entrena cu hopi disciplina. Varios di e competencianan local organisa pa e federacion di hisamento di peso, AAWA, Joel a triunfa cu e prome luga. E entrenando Colombiano, Adolfo Gallego sigur ta hopi satisfecho cu e atleta Kuiperi y ta mira un bunita futuro pa e atleta Arubano den e deporte aki.



Durante di e Junior Pan- Americano Weightlifting Championships na Cartagena, e atleta Arubano lo mester midi forza contra di e fuerte competidonan di entre otro Argentina, Brazil, Barbados, Bolivia, Canada, Chile, Republica Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Guyana, Honduras, Peru, Panama, Trini-

dad and Tobago, Venezuela, Merca, Colombia, y Aruba.

Un danki sigur na Lotto, "e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biahe di e atleta Joel Kuiperi y entrenado Gallego pa e Junior Pan-American Weightlifting Championships na Cartagena, Colombia". □

Accidente pa falta di preferencia na Piedra Plat



PIEDRA PLAT- Diaranson atardi riba caminda di Piedra Plat na altura di e T-weg pa bay Weng Kee ta sucede un accidente entre dos auto pa falta di preferencia. Dos per-

sona a resulta herida. Ambulance y Polis a yega na e sitio pa atende cu ambos per-

sona herida. Polis di trafico a saca afo cu e dama chauffeur di e Kia Soul oraño a sali for

di e T-weg sin duna preferencia na un BYD blauw bahando di pariba.

Esaki tabata tin como consecuencia cu ambos auto ta dal basta fuerte den otro.

E dama di e Kia Soul tabata esun cu a causa e accidente pa motibo cu e no a duna preferencia y tabata levemente herida.

Su brasa banda drechi si tabata bon y e tabata tin e forsa pa lanta e brasa y saca un dede memey pa prensa, tambe el a mustra su cultura mandando algun palabra di menasa. □



Accidente cu herido



PIEDRA PLAT- Un biaha mas na e T-weg altura di Weng Kee na Piedra Plat diasabra merdia ta sucede un accidente entre un Hyundai accent y un Honda CRV y un biaha ma esaki ta pa falta di duna preferencia.

E impacto tabata basta fuerte. Ambos auto a keda hopi kibra y varios persona a resulta herida. Tanto ambulance y polis di trafico a acudi na e sitio. Paramediconan di ambulance a atende cu e heridonan

y polis a tuma informacion di e accidente. Polis a wordo informa cu e Honda CRV cora tabata bayendo abou y e chauffeur di e accent preto a sali for di e T-weg y no a duna preferencia na trafico biniendo for di pariba. □

Problema na casino pa haya placa

PALM BEACH — Un turista ta pidi intermediacion cu personal di e casino, unda el a gana y no kier paga e turista. Na e sitio e homber W.J. C. a papia cu Polis y a bisa cu e tabata hunga den Glitz Casino. Dado momento el a dicidi di bay na su camber, como cu e mester biaha mainta tempran. Ora cu el a bay na e caha pa cambia e fichanan, nan a bisa cu nan no tin placa. Polis a papia cu e shift manager, kende a bisa cu berdad el a haya problema cu e cahera, unda nan mester busca placa. Despues di a warda un rato, e caso a keda resolvi. C a haya su placa y a bay na su camber. □

Mariniernan di barco haciendo fastioso

PALM BEACH — Central a manda Polis na Señor Froggs pa un persona fastioso. Na e sitio, polis a topa cu tres homber, di cua uno ta basta burachi. E grupo di homber a declara cu nan ta marinier y e otro ta uno di Warda costa Mericano, yama R.I. Despues cu Polis a scual R.I. debidamente riba su comportacion y a hiba tur tres na nan barco den haf pa nan drumi. □

Homber maltrata no kier asistencia medico y no kier duna keho

ORANJESTAD — Central a manda Polis na un adres den Hendrikstraat, relaciona cu un maltrato cu arma. Na e sitio, Polis a topa cu dos testigo. Nan a bisa cu nan a mira tres mucha homber maltrata un homber. Tambe nan a mira con un homber a dal e homber cu un biga riba su cabes. Despues nan a core bay direccion di Ranchostraat. E victima tambe a core bay otro direccion. Dos homber ta bisti cu T-shirt cora y e otro cu T-shirt blanco y tur ta color scur. Na altura di KFC, Polis a topa cu e victima H naci na Aruba di 41 aña. E ta bisa cu e tres hobennan, cu a sali for di Ranchostraat a bin cerca dje. Dado momentonan a dal e cu mokete y biga. E victima H, no kier duna keho. Tampoco e tabata kier asistencia medico di ambulance. El a bisa cu dialuna e lo pasa warda di Polis pa duna keho contra e tres hobennan. E tabatin un kap hundo na e banda robes di su cabes y tabatin mas otro herida chikito na su curpa. Polis a tuma su number. □

Marinier di Zeeland burachi benta riba vloer

PALM BEACH — Durante patruya, polis a bay na altura di Paseo Herencia Mall, unda nan a wordo para pa dos mucha muhe. Nan a mostra Polis un homber drumi for di tino riba vloer. E homber a resulta di ta un di e mariniernan di e barco Zeeland. Polis a hiba e homber na porta di haf, unda el a cana bay paden. □

Asistencia pa homber burachi buscando problema

TANKI LEENDERT — Central a manda Polis na Cas Casuela pa un pelea. Na e sitio, Polis a papia cu e doño, kende ta bisa cu un homber a bin cynan y ta haci fastioso y busca problema cu tur hende. E homber a bay for di e sitio mientras e tabata benta boter di cerbes. Polis a busca den bisindario, pero no a topa cu e homber. □

Tres supermercado cera na Noord pa deficiencia den higiena

NOORD- Despues di varios keho cu a drenta na Departamento di salubridad, diahuebs mainta te cu na oranan di merdia Polis encarga cu permiso y salubridad publico a cera varios supermercado despues di un control. Na N'g Supermarket na Kamay y He's Supermarket ex Hong Heng Supermarket a constata cu higiena Ta laga hopi di desea y topa cu restonan di sushi di raton na unda e mercancianan ta riba reki. A cera e luga te cu diasabra unda lo

Auto horta laga atras na Babijn

BABIJN — Central a manda Polis di Santa Cruz na Babijn, unda nan a topa cu un auto Suzuki Baleño, A-2956 color shinishi na altura di Bambo Bar. Ora cu polis a controla, e number no ta cuadra cu e auto, pero ta pertenece na un Nissan Sentra blauw. E auto a keda confisca y hiba warda di Polis na Balashi. □

Auto ta disparce for di parkeerplaats

DAKOTA — E homber C, a bay warda di Polis pa duna keho di ladroncia di su auto Nissan Sentra B14, aña 2000 di su amigo. E ta bisa cu dia 1 di mei 23.15, C, a bay na su trabou na Radisson Hotel. El a para e auto riba e parkeerplaats y a laga e auto na yabi. E dia despues 05.00, el a caba di traha y a bay na e auto, y a mira cu auto a disparce. E ta bisa cu e auto ta bou di reparacion y tin diferente luga yena cu body filler. □

Auto horta haya na ex Bushiri Hotel

BUSHIRI — Durante control na altura di ex Bushiri Hotel, polis a topa cu un auto Chevrolet Aveo A-23621. E bentana banda robes tabata kibra y e motor ainda tabata cayente. Polis a controla den e bisindario pero no a topa ningun hende. Polis a confisca e auto y a transporte pa Balashi na warda di polis. Den e auto, polis a haya un cartera y un celular. Esakinan a wordo poni den un envelop y hiba warda. □

tene un control bek. Despues e departamento di salubridad y polis a haci bishita na Unicana Supermarket na Palm

Beach y tambe a constata cu higiena a laga di desea y a pone cu tambe a keda cera pa autoridad. □

Homber ta bebe y molestia otro hende

WASHINGTON—Central a manda Polis na altura di Washington Minimarket pa un problema. Na e sitio, Polis a haya un pickup blauw para dilanti cas di e recidivista G.P. A resulta cu P, tabata haciendo fastioso. Polis a papia cu e homber F.F, kende ta cuidado di preso y a bisa cu e conoce P. hopi bon. E ta bisa cu P, tabata na Lekker y a yama e trahado di siguridad pa homosexual. Despues a busca problema cu un otro colega di F. F, a tene y a pone den auto pa hiba su persona cas. Pafo di su cas, el a haci desorden, di cual su mama a sali pafo. P, a wordo gescual formalmente riba su comportacion. El a compronde y a bay drumi. Polis a bisa cu si nan mester bolbe bin, nan ta detene. Despues Polisnan a keda un rato pafo, pero e no a sali mas. □

Ladron a purba kibra den auto

PALM BEACH—Central a manda Polis na Holiday Inn, pa un intento di kiebrot. Na e sitio, Polis a papia cu e homber C.J.C. naci na Chile, kende ta bisa cu el a para su auto dilanti Tony Romas y a bay na e hotel mas o menos 17.00. Dia 29 di april mas o menos 09.30, ora cu el a bay na e auto, el a mira cu e porta tabata kibra, manera un hende a purba di habri e porta. □

Grupo di hoben ta ataca ciclista

WATAPANA GEZAAG—E homber J.E. naci na Haiti a bay warda di Polis y ta bisa cu mas o menos 19.00, e tabata core den Watapana Gezaag, ora cu el a wordo ataca pa cuatro mucha homber color scur. E ta bisa cu nan a maltrata su persona, supuestamente pa nan horta. Polis a mira cu J.E. tabatin un wowo hincha. Polis a bisa pe bay tuma un declaracion di dokter pa duna keho. E tabatin un bolobonchi tambe tras di su cabes. □

Auto horta laga atras na Babijn

BABIJN — Central a manda Polis di Santa Cruz na Babijn, unda nan a topa cu un auto Suzuki Baleño, A-2956 color shinishi na altura di Bambo Bar. Ora cu polis a controla, e number no ta cuadra cu e auto, pero ta pertenece na un Nissan Sentra blauw. E auto a keda confisca y hiba warda di Polis na Balashi. □

Auto ta disparce for di parkeerplaats

DAKOTA — E homber C, a bay warda di Polis pa duna keho di ladroncia di su auto Nissan Sentra B14, aña 2000 di su amigo. E ta bisa cu dia 1 di mei 23.15, C, a bay na su trabou na Radisson Hotel. El a para e auto riba e parkeerplaats y a laga e auto na yabi. E dia despues 05.00, el a caba di traha y a bay na e auto, y a mira cu auto a disparce. E ta bisa cu e auto ta bou di reparacion y tin diferente luga yena cu body filler. □

Un bunita gesto di Marriott su personal y directorado



cuminsa cosecha e frutanan di nan mesun simia” a comparti Jasmin Olde Riekerink-Maduro, Presidente di “Care Foundation by Marriott Associates”

Tocante “Care Foundation by Marriott Associates”: E fundacion a wordo fundana 1999 door di e asociadonan di Aruba Marriott, kendenan ta continuamente contribui na Aruba su comunidad pa 16 aña caba. Du-



PALM BEACH, ARUBA – Recientemente “Funeral Directors Group”, un grupo incentivo di Merca kedando na Aruba Marriott, a acerca “Care Foundation by Marriott Associates” pa uni y asina planta un simia di speransa na Imelda Hof.

E proyecto aki tabata un iniciativa di “Funeral Directors Group” kendenan a kies pa inclui un dia completo di trabou boluntario den nan itinerario di vakantie na Aruba y mas cu claro “Care Foundation by Marriott Associates” tabata mas cu contento pa forma parti di e proyecto bunita aki.

Cu mas di 60 boluntario di “Funeral Directors Group” y 15 boluntario di “Care Foundation by Marriott Associates”, tur hende a uni forsa pa asina haci e casnan y e hardin limpi na Imelda Hof como tambe construi un greenhouse unda e muchanan por cultiva nan mesun frutanan y berduranan. Pa conclui e dia na un manera special, e hobennan a disfruta di un atardi yena cu actividadnan di awa y cosnan dushi di come.

“Care Foundation by Marriott Associates” su enfoke principal e aña aki ta e huben-

tud y esaki tabata e oportunidad ideal pa crea algo special pa nan.

Algo cu nan por ta orguyoso di dje na momento cu nan

nando bek na comunidad ta lanta e sentimento di “Spirit to Serve” den cada asociado cu ta sostiene e fundacion contribuyendo cu placa y tambe fisicamente. □



Capitan Daniel Moreland a ricibi pareha real a bordo

Capitan Daniel Moreland di e barco Picton Castle tabatin e honor di ricibi e pareha real diabierna atardi. El a bisa cu tabata un bishita hopi agradabel y interesante. Tambe cu Rey tin bon conocemento di e barco mirando su pasado den marina.

hopi profundo riba e barco y su tripulacion cual ta riba su di 6 biahe rond mundo.

Capitan Moreland a bisa cu nan a sali for di nan ruta den Caribe pa bin Aruba mirando cu tempo e tabata chikito el a biba riba nos isla y a sinti cu ta algo leuk pa haci.

aña ora cu su tata tabata consul Mericano akinan. E ta considera Aruba un tremendo luga pa inicia su bida y for di e tempo ey e tabata kier a regresa Aruba.

Tempo el a biba na Aruba solamente tabatin 7 mil habitante riba nos isla y awor ta 120 mil, fuera di esey tin varios otro cambio manera ta e beachnan, prome ta solamente beach unda hendenan tabata bay den fin di siman, awor tin varios hotel eyan. Fuera di e cambionan aki Capitan Daniel Moreland a bisa cu e tin su recuerdonan di mucha di nos isla cual ta hopi bunita y diferente na e recuerdonan di un adulto. Awe dialuna nan lo sali di nos waf rumbo pa Nova Scotia

Rey tabatin preguntanan El a biba aki durante 3 pa 4



Mother's Day Brunch

I ♥ you Mom

Sunday, May 10th
9:30 am - 2:00 pm

EGGS BENEDICT | WAFFLE STATION | OMELET STATION
SMOKED SALMON DISPLAY | GROUPER | BEEF TENDERLOIN
PEEL AND EAT SHRIMP | CEVICHE | SPICY SHRIMPS | SALAD
KEESHI YENA | PRIME RIB | GLAZED HAM | JERK CHICKEN

*COMPLIMENTARY MIMOSAS AND SPARKLING WINE
*CREATE A MEMORY WITH YOUR MOM
AT OUR MOTHER'S DAY PHOTOBOOTH

La Vista

\$58 per person
6-12 half price
0-5 eat free

Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino | Reservations recommended | 520-6601

Den su edicion di mei 2015

Revista National Geographic Traveler a dedica atencion special na Aruba

ORANJESTAD – Na luna di februari a keda anuncia cu Aruba a gana e premio di National Geographic World Legacy Award den categoria Destination Leadership. E hurado cu tabata consisti di 18 profesional y presidi pa Costas Christ, tabata masha entusiasmo cu e ambicion di Aruba pa na 2020 ta e prome pais na mundo cu ta bay haci uzo completo di energia renoba.

E hurado tabatin tambe gran aprecio pe forma con e isla ta trahando duro pa logra e meta ambicioso aki y bira asina un pais modelo pa mundo. E premio prestigioso aki a wordo entrega na Minister Sevinger luna pasa na Ber-

lin. Un team di ATA tambe tabata presente na e ocasion aki. Den su edicion di e luna di mei National Geographic Traveler a dedica atencion special na Aruba.

Bou di e titulo ‘Winner destination leadership: Aruba’ NG ta skirbi cu kisas ta parce poetico cu un di e islanan mas chikito di mundo, situa banda di un di e nacionnan petrolero mas grandi di mundo, a compromete su mes pa na 2020 bira e prome pais na mundo cu no ta depende di petroleo fossiel. Aruba, un isla Hulandes chikito cu ta biba di turismo ta haci cosnan grandi. El a join Carbon War Room cu a wordo fundado na 2009 pa lidernan internacional renombra manera Sir

Richard Branson pa bringa cambio di clima, mescos tambe Aruba tin un di e parkenan solar mas grandi den Caribe. Cu 14.400 plachinan solar, un cantidad cu pronto ta bay wordo duplica, ya caba un porcentahe di 20% di su energia ta bin di biento y un planta cu ta converti sushi den coriente. Esaki ta transforma e isla den uno di energia renoba. Otro plannan cu e isla tin riba e tereno aki ta pa introduci autonan electrico cu un luga unda por carga nan y e prome trolley cu ta haci uzo di un sistema di bateria cu ta uza celulanan hidrogenico cu ta wordo carga pa e energia di solo y biento.

Cu e isla ta rondona pa kilometronan di santo blanco



y awanan blauw, ta un extra bentaha, un bonus, National Geographic ta ilustra. “Nos ta un laboratorio bibo pa un sociedad sostenibel”, Prome Minister Eman, a bisa. Aruba ta e ehempel pa otronan. Seis otro nacion Caribense a bisa di lo sigui e modelo di

Aruba. Te asina leu e articulo den e revista prestigioso National Geographic cu tin mas di 450 miyon di hende rond mundo ta lese y ta un di e organisacionnan sin lucro mas prestigioso cu tin riba tereno di ciencia, educacion y turismo. □



Jossy Figaroa:

Por sinti cu Rey ta contento di ta na Aruba y riba waf



Director di APA N.V. Jossy Figaroa tabata e anfitrión di e pareha real na momento cu nan a subi tereno di waf. El a ricibi Rey Willem Alexander y Reina Maxima y a guianan na e prome parti di e evento cu tabata e apertura di Sail Aruba 2015.

Despues di esaki e pareha real a bay pa inicio di e competencia di bela y a regresa na e terminal y a bishita e exposicion cu tin. Ta trata di historia di nos waf y e lo ta habri pa publico por disfruta di dje den e dianan aki, segun Sr. Figaroa a duna di conoce.

Director di APA a indica cu ta un honor grandi pa nan por tin Rey riba waf y cu e parti bunita ta cu por a sinti for di dje cu e ta contento di ta na Aruba, contento di ta riba

waf. Ta conoci cu nos rey gusta awa y ora e tabata wak e diferente barconan pasa, por a wak den dje cu e tabata gosa y con bunita e tabata haye.

Ta trata di un evento historico, pa prome biaha e waf tabatin un evento asina grandi cu hopi preparacion, hopi hende involvi y Jossy Figaroa a gradici tur cu a traha pa por tin algo asina bunita den otro. Reaccion di e diferente invitadonan pa loka ta e evento tabata hopi positivo, nan a bisa Sr. Figaroa cu nan ta contento, cu ta impresionante con e waf ta musta, cu e ta bon prepara y cu nan ta cana trankilo riba nos waf. “Mi ta wak tur ta hari, tur ta contento y esey ta bon pa Aruba. Nos mester keda presenta Aruba como producto pa turismo, pero ora hendenan wak cu nan por cana riba

nos waf y cana trankilo, pa nos e ta un señal cu ta bon y ta e caminda cu nos tin gana di bay”.

Jossy Figaroa tambe a expresa cu Rey Willem Alexander ta hopi bon na altura di e desaroynan cu ta bay tuma luga na nos wafnan y a bisa director di APA cu e kier tende mas for di dje riba e plannan aki. □



Skirbi Psicologo Dr. Rolindo Dortalina

E criticanan

Bo a yega di haya bo cu clase di hendenan cu tur cos nan ta critica? Nan ta critica bo forma di pensa, bo papia, bo amistadnan, bo bisti y bo trabou? Delaster un cos nan ta critica. Of tal bes bo mes ta un critico agresivo y bo no sa con pa bandona e mal habito aki?

Awel, berdad ta cu mita di e mundo ta critica otro. E persona cu ta critica e otro di e forma traidor, generalmente semper ta un hende insegur y ta posee un autoestima abou. E motibo ta debi cu e no por reconoce su propio debilidadnan y ta incapaz pa realisa un introspeccion di su mes, e ta haya su mes ta busca fayonan den e otro persona pa e sinti su mes bon. Mayoría biahá e ta bisa bo ta un critica constructivo, awel no permiti bo wordo gaña, paso no ta existi critica constructivo, sea bo ta critica of bo ta construi, critica ta critica y punto. Y e critica semper ta destrui y lastima nos ego. Si e persona cu a wordo critica no por defende, hustifica, ni tolera su mes di e atakenan tras atake, su forma di relaciona ta bay hiba su persona na e resintimento y ta dañá tur su relacionnan. E critica constante di un hende ta surgi di rabia y di tur loke cu no a wordo resolve of di problemanan cu probable-

mente e hende a carga trece cu ne desde su infancia. Mayoría biahá un persona cu ta papia malo di otro, ta paso e tabatin mayornan cu tabata sumamente exigente cu ne.

Especialmente e tipo di mayornan cu nada pa nan no ta bon, ta esunnan cu ora e yiu a saca un 7 den su proefwerk na scol, nan ta bisa e yiu; Bon por ta, no kere masha cos, paso bo mester a saca un dies. Y despues den transcurso di bida ora e mucha crece bira adulto, e ta traspasa tur su frustracion, disgusto y su rabia disfraza di critica contra esunnan rond di dje. Estudio nan cu a keda haci ta muestra cu 99% di muchanan cu problema ta pa causa di e mayornan.

Ta bon pa bo sa cu tur loke cu e ser humano haci ta criticabel. Si bo haci malo nan ta critica bo, y si bo haci bon, tambe nan ta critica bo. Dicon? Paso si el a pasa 2000 aña atras cu Hesus, awe e ta pasa cu nos tambe. Den e tempo di Hesus, El a haci hopi pe pueblo; E tabata sana, haci milager, siña, motiva nan, etc. Sin embargo nan a critica Hesus di tur e bondadnan haci. Es mas, ora Hesus a drenta Jerusalem riba su Burico e pueblo tabata grita; “Hosana abo ta nos Rey”. Pero ni dos

siman despues, e mesun hendenan cu tabata grita Hosana abo te Rey, nan mes a critica Hesus formalmente dilanti di e Gobernador Pilato, bisando; “Crucifica e homber”. P’esey mes awe absolutamente tur cos cu nos haci ta criticabel, sea bon of malo.

Si nan a haci esey cu Hesus, ta ken ta nos? Segun nos cultura nos ta masha «opinologos» manera nos ta yama esaki den psicologia. Nos ta opina riba tur tema aunke cu nos no tin mucho conocimiento al respecto. Nos ta critica un programa di TV, e politiconan, un partido di futbol, e hungadonan, e director tecnico, incluso e refereenan, y hasta un pelicula. Na otro ocasion net ora cu nos mester sinta scucha, nos ta converti den expertonan den genera situacionnan critico e histeria, di gritonan incluso cu insulto. E ta zona bo? P’esey ta bon pa nos sa cu bou di ningun circunstancia e criticanan no ta lanta niun hende su moral, ni no ta constructivo, sino solamente ta lastima. Con mi por reconoce un persona critico?

Cua te caracteristicanan di un persona cu no por stop di critica? E ta:

- Narcisista: e so te unico persona cu sa di haci e cosnan bon,



e so ta inteligente, te so sa miho cu bo.

- Envidioso: e no por soporta bo exitonan, e ta biba pendiente di loke otronan ta haci pe busca pa destrui nan.
- Odioso: e ta biba semper pendiente di otro hendenan rondo di dje, e ta observa nan conducta, y drumi wak ki ora nan ta faya pe bula criticanan.
- Rigido: e no ta comprende bo forma di ta. Su manera so di pensa, di mira e bida, ta e unico cu ta conta.

Awor,.. kico te solucion? Na unda e gran exito ta? E exito ta sinta den bendiciona e hende, paso ora abo duna, bo tambe ta ricibi. Tin cuater principio basico cu mi por facilita bo pa mantene bo motiva y cu ta haci cu e criticanan no ta logra gara bo:

- Propone bo pa kibra cu e patronchi aki: deshaci di e ciclo vicioso di bula critica otro hende sin pensa prome cu abo tambe tin picanan pa coregi. Esun cu elimina e patronchi

aki, ta un persona motiva, cu tin e deseo di supera y ta dispuesto pa desafia e limitenan. 2. Spera riba e cosnan grandi: Esun cu ta spera riba cosnan grandi di futuro, ningun critica lo no stroba su persona. E persona cu ta spera y bisa cu e dia di mañan lo ta miho cu esun presente ta motiva, e ta esun cu ta prepara su mes, e ta studia, avansa, resolve problemanan y acepta desafionan. 3. Respeta e otro:

E hende semper ta en busca di respet y pe wordo bon trata. Trata e persona bon pe sinti bon y e lo bay trata bo miho y lo bo ta motiva pa bo sigui progresa. E hende por lubida loke cu bo a bisa e persona, pero nunca e no ta lubida con bo a laga e persona sinti. Es decir, duna e persona permiso den palabra.

4. Celebra e cosnan chikito: disfruta di e caminda, celebra cu entusiasmo e cosnan chikito di bida. Paso tal bes, danki pe logronan chikito cu ta pone cu e portanan gigante cu bo ta spera lo habri pa bo. Siña motiva nos mes. E caricia y e reconocimiento mester ta un Bonus Track, un detaye adicional den nos bida. E siman aki, sea di ta bo propio motor, mantene bo mes motiva y dirigi bo na bo meta. Ora bo no ta depende di aplauso y cu e criticanan no ta afecta bo, e exito di bo proyecto lo ta sigura. Tin un Proverbio ta bisa: “Tin hende ta papia sin pensa, manera hinca di spada, ma lenga di hende sabi ta trece curamento”. Bon siman pa abo y bo famia. □

Rey Willem-Alexander a bishita Cas di Gobernador



ORANJESTAD – Den e bishita di un dia cu Rey Willem-Alexander a realisa na Aruba den compania di su esposa Reina Máxima, Minister di Asuntonan di Interior Ronald Plasterk y Presidente Comision Celebracion 200 aña di Reino Ank Bijleveld, a incorpora tambe un bishita na e Cas di Gobernador, unda cu e trabounan di renobacion

y restauracion ta practicamente cla.

Na yegada di e Pareha Real, tabatin un multitud di hende sperando riba L.G. Smith Blvd, dilanti e Bahía di Gobernador unda cu tabatin competencia di boto miniatra organisa riba e dia aki.

Varios Grupo di Scout a dorna e entrada pa e Pareha Real pasa nan dilanti prome

cu drenta e Cas di Gobernador. Reina Máxima a ricibi un bunita areglo floral for di un mucha muhe chikito. E delegacion a keda basta rato paden unda cu a admira e beyesa di Cas di Gobernador. Por a nota e amor cu habitantenan di Aruba tin pa Famia Real, acudiendo na cantidad grandi for di oranan tempran di mainta, sea riba L.G. Smith Blvd pa ricibi nan of den haf di Oranjestad, unda cu nan a haya un splicacion di loke tabata tumando luga eyriba.

Rey Willem-Alexander y su esposa Reina Máxima a ricibi invitacion di Gobernador sr. Fredis Refunjol, representante di Rey na Aruba, pa realisa apertura di Sail Aruba. E evento aki a wordo organisa den cuadro di 200 aña di existencia di Reino Hulandes y 350 aña di Marina Real. □



Pareha Real a disfruta di un tremendo competencia di bela

Reina Maxima a duna inicio na e careda



Diabierna Rey Willem-Alexander y Reina Maxima por a disfruta di diferente actividad durante e evento di Sail Aruba 2015, un di nan tabata e competencia di nabegacion di bela.

Erick Meits, presente durante e evento aki a duna di conoce cu por a mira cu e pareha real tin un pasion pa botonan di bela y a sinti nan mes involucra durante e evento aki. Reina Maxima tabata esun cu a duna inicio na e compe-

tencia di e Fundacion Youth Watersports Aruba. Ta trata aki di un organisacion cu ta stimula nabegacion di bela na Aruba dirigi specialmente riba nos muchanan di entre 8 pa 12 aña cu por pasa despues pa Beach Kids cu ta un organisacion principalmente di boluntario cu ta encarga di mantene e deporte di nabegacion di bela bibo na Aruba. Algo cu el a remarca ta cu e reina por a nota di biaha kendenan ta e bon nabegantenan di e botonan, cual a klop

completamente tambe.

Robert Jan Moons, Presidente di e federacion di Aruba Sailing Association a duna di conoce cu tabata algo sumamente emocionante di por a mira e pareha real presente na e actividad di deporte di bela. El a bisa cu e pareha ta uno masha amabel y tabatin hopi interes den lo cual ta pasando den mundo di bela na Aruba, particularmente den area di hubentud.

Sr. Moons a bisa cu e pareha

real mes gusta e deporte y rey a menciona cu tempo cu e tabata hoben tambe e tabata practica e deporte aki, entre otro. Ta trata di un deporte cu den tur parti di Reino ta wordo practica na un nivel basta halto. Hulanda tin un team olimpico di bela y tin diferente medaya, Corsou y Boneiro tambe tin teamnan di bela grandi, mientras cu Sint Maarten ta un teritorio cu masha hopi bela y awor na Aruba tambe bela ta lantando. E muchanan cu a participa

den e competencia diabierna ta muchanan cu tin un poco experiencia caba, nan tin nan prome di tres diploma di bela caba y ademas conoce e reglanan di un careda.

Por a wak riba cara di nos reina cu e tabata hopi contento y manera a wordo bisa anteriormente, e manera cu el a involucra su mes siguiendo e competencia te na su ultimo detaye y riparando e bon nabegantenan y con e muchanan cu strategia por a yega na e meta. □



Ultimo biaha obra di teatro:

Cambio di Horizonte



Cambio di horizonte lo wordo presenta e ultimo biaha na Aruba despues di haci un gira exitosamente na Brazil, Francia, Hulanda y Corsou.

Cambio di Horizonte ta un obra moderno- contemporaneo di caracter multi disciplinario dirigi pa Amy Lasten,

cu ta trata e tema complica di emigracion. Ryan Oduber, un gran artista a sa di enrikece e obra aki como profesional cu su diseño di imagen, video, efecto di luz y e escenario. Migracion, un tema hopi conoci den nos comunidad. E obra aki ta conta e historia di un famia cu tin cu emigra di un humilde pueblo

pa otro pais, Aruba. Un pais diferente y completamente desconoci, na unda cada miembro di e famia aki, ta topa cu otro forma di manera di biba; ta wordo confronta cu e obstaculonan y complicacionnan cu e cambio drastico aki ta trece, specialmente sin preparacion y mas pio sin un status legal.

E mucha muhe Arubano ta haya su mes tin cu biba cu e famia di e casa y aunke e ta den su cas e ta sinti cu ta e tin cu adapta na suegra y e famia di e casa. E pregunta cardinal ta: ta ken tin cu adapta na ken?

Cambio di Horizonte sin duda, ta un obra di taya internacional na unda ta ser refleha e temanan di adaptacion, integracion y aceptacion cu e cambio di un horizonte nobo ta exige den



cualquier tipo di situacion migrante. E diferencianan cu nan ta topa den cada un di e situacionnan cu e famia aki tin cu pasa den pa causa di destino of pa mala fortuna, ta pone den peliger e unidad familiar y e conflictionan ta bira cada bes mas y mas grandi.

Ademas di tur esaki, ta muestra e bida y refleho di un mama dominante y ta destaca den escenanan intenso diferente forma di biba, exigencia, frustracion, recuerdo, trabou, lucha pa teritorio, encuentro y despedida cu destino ta pone riba nan caminda.

E obra ta haci uzo di imagnan proyecta, video y grabacion y musica en bibo y esakinan ta duna un efecto hopi unico y espectacular na e obra.

E obra aki skirbi pa e famoso director di teatro Hulandes Nicoline Nagtzaam ta describi e problematica di migracion cu e gracia di hopi

humor. E artistanan mas principal: Jhon Freddy Montoya, Marjorie Luidens y Madeleine Kelly ta demonstra nan gran talento. E rumanan entre otro Dario Medina, Joshua Maduro ta hunga un papel sumamente interesante y Gaudys como Lena ta hunga e papel di e muhe cu ta seduci un di e rumannan riba un forma hopi rafina y erotico. Anaisa Orman, un hoben prometedor ta hunga e papel di su compañera cu ta jaloers riba dje.

E obra aki lo wordo presenta diaranson dia 6 di mei pa 8'or na Cas di Cultura.

Carchi lo ta obtenibel na van Dorp, Aruba Post na SN, Check Point Color y Cas di Cultura. E presentacion aki ta posibel danki na e tremendo cooperacion di y Prins Bernhard Cultuur Fonds Caraibisch Gebied, Departamento di Cultura, Vertegenwoordiging van Nederland y UNOCA. □

Ban conmemora nos heroenan di guerra

E aña aki ta conmemora e fayecidonan durante e segunda guerra mundial y riba dialuna 4 di mei, cuminsando 5'or y mei y terminando 6'or y mei di atardi.

Tambe lo conmemora esunnan cu a fayece den servicio di Reino Hulandes durante conflictionan militar (Indonesia) y durante operacionnan di pas (Libanon, Bosnia y Afghanistan). Sucesonan manera, atake di submarino riba tankernan y LAGO, torpedo riba beach na Eagle, ta algo cu nos por a mira y lesa di dje. Pero ta poco ta esunnan cu a para keto un rato y puntra nan mes, kende ta nos hendenan cu a muri y desaparece durante e guerra cruel aki.

CAMARADA-Aruba cu ta organisa e ceremonia aki ta pidi un y tur den nos comu-



nidad pa nos tur honra nos heroenan cu a bay laga nos. Tambe honra esunnan cu ainda ta na bida kendenan a defende nos.

Nos por haci esaki hisando nos bandera halfstok di mainta te atardi. Tur misa ta wordo pidi pa bati e kloknan di misa desde 5:45 pm te

5:59 pm. Tambe ta pidi stacionnan di radio y di television pa tene 2 minuut di silencio cuminsando 6'or di atardi. E aña aki ta haci 70 aña cu Hulanda a wordo libera di e invasornan durante e segunda guerra mundial. Aruba tambe a yuda hopi durante e guerra aki den abastecer e aliadonan cu combustibel. Ta p'esey CAMARADA-Aruba lo duna mas atencion na e ceremonia aki. CAMARADA-Aruba ta invita un y tur cu kier presencia e ceremonia aki pa ta presente no mas tarda cu 5:15 pm pa por ricibi instruccion. Miembronan di CAMARADA-Aruba ta wordo recorda pa ta presente cu carson preto, camisa largo blanco y cu dashi preto. Pa informacion por acudi na e website www.camarada-aruba.com, facebook "CAMARADA-Aruba" of yama Orlando Quandt (5921317) of Alwin Lacle (5932269). □



Guinness ta duna e oportunidad pa abo demostra bo habilidad!

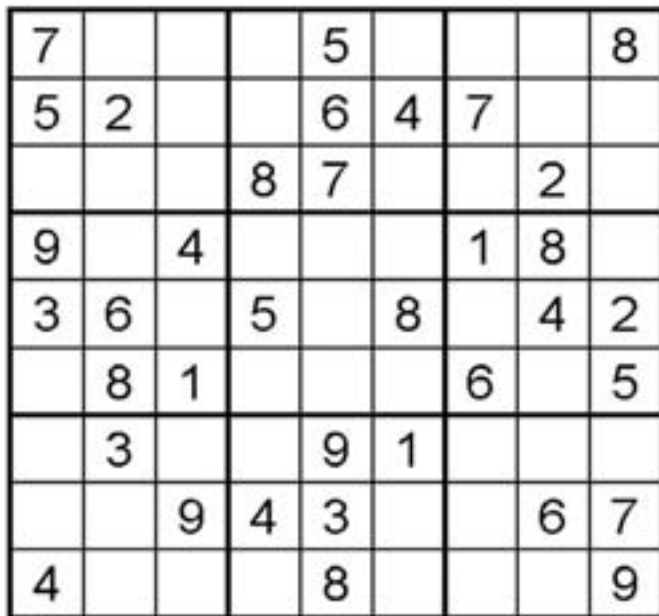
Registra bo team di 8 persona, di e edad minimo di 18 aña y bo ta cla pa forma parti di Guinness Street Football Competition.

Dia nan di competencia ta 16 y 23 di mei, cu e gran final 30 di mei den Carnival Village. Lo tin musica y bon ambiente, ademas lo tin 'Individual Skills Demonstration' unda tur esunnan cu ta desea por inscribi pa esaki tambe y asina gana diferente premio.

E team victorioso di Guinness Street Football Challenge lo representa Aruba na Jamaica den luna di juni, caminda nan lo bataya contra otro isla nan den Caribe! Ultimo dia pa registra ta 11 di mei 2015, pa mas informacion tocante inscripcion

of pa cualquier pregunta por contact Patrick Figaroa na pfigaroa@romartrading.com Alabes nos kier a recorda tur hende cu Guinness su campaña di colecta tapa di boter ta continua! Spaar tapa di Guinness y gana Guinness Shirts, Guinness Headphones, Guinness Caps, Guinness Football, Guinness Umbrella, Guinness Bottle Openers y e premio grandi: Guinness Full Size Football Table! Intercambia bo tapa nan na Licores Aruba situa den Engelandstraat entre 8AM y 3PM. tambe na Super Food y Fan Bar na San Nicolas. Campaña ta continua te cu 26 juni 2015, tanten cu tin premio den stock. Reach for Greatness cu Guinness y mustra Aruba y Caribe completo 'What you are made of'. □

Sudoku BON DIA, train bo mente



Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia 1 sudoku. Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha.

Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9. E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion. □



APERITIFS
APPLE PIE A LA MODE
BAKED HAM
BRAISED BEEF
BRANDY
BUTTER
CANADA DRY
CANDIED YAMS
CARAMEL
CARROTS

CASSEROLE
CHEESE
CHEF'S SALAD
CHERRY COBBLER
CHICKEN
CIDER
COFFEE
CORN ON THE COB
CRANBERRY SAUCE
DUMPLINGS

EGGNOG
GIBLET GRAVY
GREEN BEANS
GREEN OLIVES
HOT TODDY
ICED TEA
MUFFINS
PARSLEY
PECAN PIE
PEPPER

PICKLES
PUMPKIN PIE
ROASTED TURKEY
SAGE DRESSING
SCALLIONS
SQUASH
SWEET ROLLS
THYME
TOFURKY

Receta di

Mami

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT •

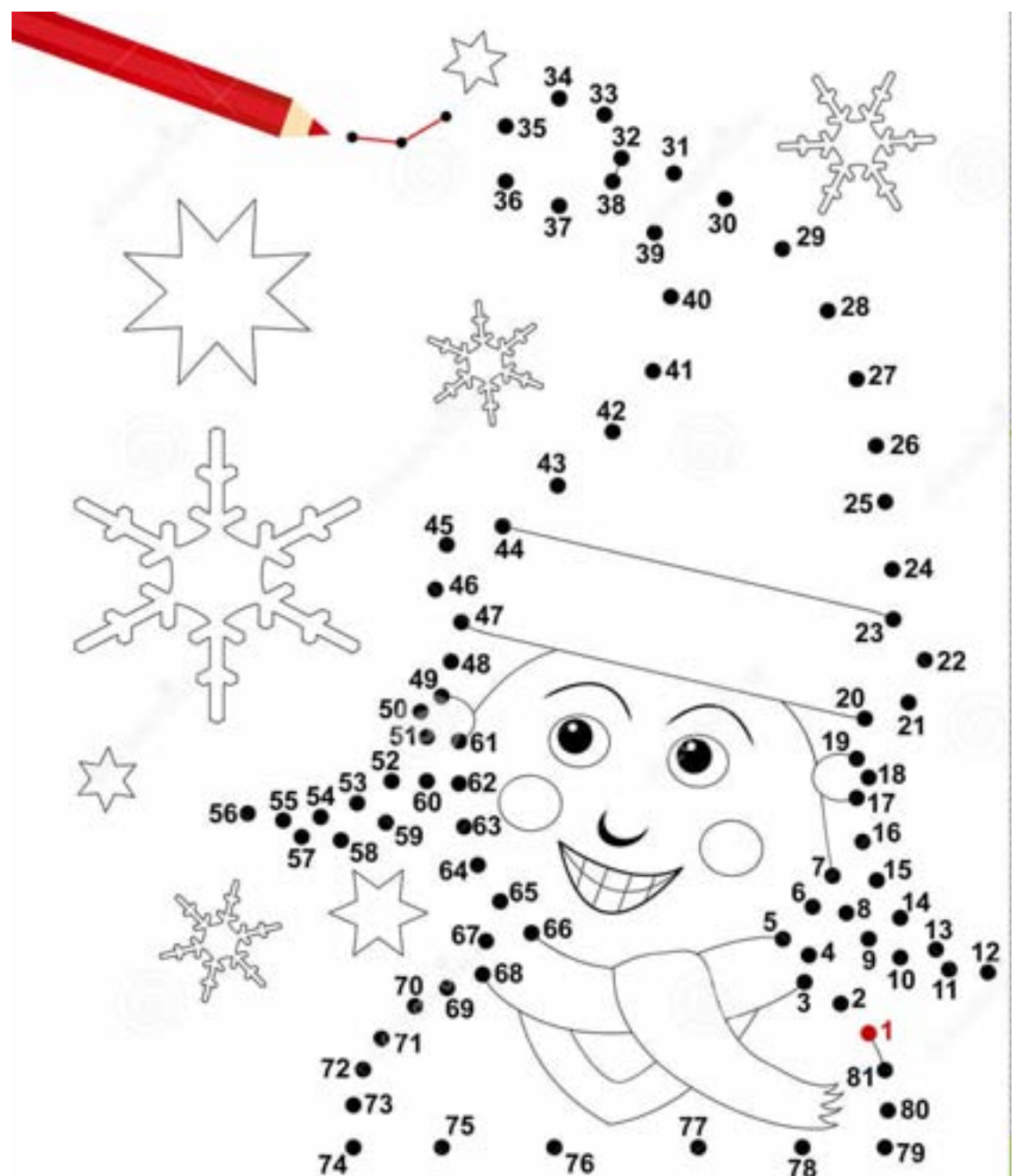
Roastbeef

Ingredientenan:

- 1 kilo di roastbeef- muchacho
- 1 bouillon blok di carni
- 3 pida conoflo machica
- 1 siboyo grandi y corta na cuater
- 1 bara di margarina
- Salo, comino, nutmuskaat, maggi sauce.

Preparacion:

Condimenta e carni bon cu salo, comino y nutmuskaat. Cu un cos skerpi bora e carni y pone e conoflo den e buraconan. Por usa adobo sigun smaak. Laga e carni para den frigidaire un par di ora of un anochi prome. Den un wea di hero ta keinta e margarina blue band, lage bira bruin. Hasa e carni tur dos banda bruin, despues pone acerca e siboyo, e laurel y e sauce di maggi. Pa esnan cu no ta gusta e carni keda cora pagen, agrega 1 cup di awa cu e bouillonblok, baha e candela di stoof, y lague sigui sudder te ora e ta tur cushina aden. Pa e sauce bira diki pone acerca un cuchara di maizena. Slice e carni fini y sirbie cu batata herbi y berdura.



DOCTER

NA WARD
Oranjestad
Dr. Velasquez

EMERGENCIA

911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS	
AMBULANCE	584-5050

BOTICA

Oranjestad: Eagle Tel: 587-9011
San Nicolas: Seroe Preto Tel: 584-4833

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



Mei 7
Carnival Conquest

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION
FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

FUNDACION

Anti-Droga
Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION

Respetami
Tel: 582-4433
Diabetic Foundation
Arubano
Tel: 583-3808
Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor
pa Prohimo

Tel: 583-3345 / 586-6976

Women in Difficulties
Foundation
Tel: 583-5400



100% Digital HD

MEGAPLEX 8

caribbeancinemas.com/aruba



LIKE OUR NEW FACEBOOK PAGE

f Caribbean Cinemas Aruba

APRIL 30 - MAY 6

NEW THIS WEEK!



ROBERT DOWNEY JR. | CHRIS EVANS

AVENGERS
AGE OF ULTRON

3D VERSION **PG-13**
MON-THURS 6:00 | 9:00
FRI 6:00 | 9:00
SAT 3:00 | 6:00 | 9:00
SUN & HOL 3:00 | 6:00 | 9:00
MON-THURS 4:00 | 7:05
FRI, SAT 4:00 | 7:05 | 10:10
SUN & HOL 4:00 | 7:05

2D VERSION
MON-THURS 5:00 | 8:05 | 9:20
FRI 5:00 | 8:05 | 9:20 | 11:10
SAT 2:00 | 5:00 | 8:05 | 9:20 | 11:10
SUN & HOL 2:00 | 5:00 | 8:05 | 9:20



NAZANIN BONIADI | FREIDA PINTO

DESERT DANCER

MON-THURS 5:10 **PG-13**
FRI 5:10
SAT 2:50 | 5:10
SUN & HOL 2:50 | 5:10

ALSO SHOWING!



VIN DIESEL | PAUL WALKER

FURIOUS 7

WITH SPANISH SUBTITLES **PG-13**
MON-THURS 5:30 | 7:30 | 8:30
FRI 5:30 | 7:30 | 8:30 | 10:30 | 11:30
SAT 2:30 | 5:30 | 7:30 | 8:30
10:30 | 11:30
SUN & HOL 2:30 | 5:30 | 7:30 | 8:30



KEVIN JAMES | RAINI RODRIGUEZ

PAUL BLART
MALL COP 2

WITH SPANISH SUBTITLES **PG**
MON-THURS 4:40 | 6:50 | 9:10
FRI 4:40 | 6:50 | 9:10 | 11:20
SAT 2:30 | 4:40 | 6:50 | 9:10 | 11:20
SUN & HOL 2:30 | 4:40 | 6:50 | 9:10

JIM PARSONS | RIHANNA

HOME

WITH SPANISH SUBTITLES **PG**
MON-THURS 5:00 | 7:10
FRI 5:00 | 7:10
SAT 2:50 | 5:00 | 7:10
SUN & HOL 2:50 | 5:00 | 7:10

WILL FERRELL | KEVIN HART

GET HARD

R
MON-THURS 5:05 | 7:20 | 9:35
FRI 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50
SAT 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50
SUN & HOL 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35

STARTING NEXT WEEK | UNFRIENDED

Download our NEW APP

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074



Aries

Bo ta comproba cu e miho actitud dilanti problemanan ta optimismo. Nos no ta ahenos na problemanan ya cu bida ta precisamente esey. Nummernan pa awe: 5, 15, 32 y 46.



Tauro

No saca conclusionnan prematuramente. Warda, scucha y rasona. E influencia di luna lo contribui pa bo stabilisa bo reaccionnan y sinti mas den harmonia cu bo mes. Nummernan pa awe: 6, 11, 21 y 39.



Geminis

Adapta bo mes na circunstancianan y tur cos lo bay miho den tur loka bo haci. Awe evita ta memey di situacionnan bergonsoso. Nummernan pa awe: 18, 20, 32 y 44.



Cancer

Un periodo di instabilidad? E bon nobo ta cu lo supera esaki. E movimiento di bo dirigente, Luna ta subraya e importancia cu bo tin cu compronde loka wordo presenta den bo bida. Nummernan pa awe: 13, 17, 25 y 36.



Leo

E manera cu bo ta reacciona riba cierto situacionnan inespera dentro di bo paisahe sentimental ta pone bo riba un caminda diferente, mas rasonabel. Nummernan pa awe: 12, 21, 37 y 43.



Virgo

Un hende hopi special pa bo lo bay eherce un toke fascinante den bo bida. Exito ta warda bo den un proyecto cu lo bay completa den e proximo dianan. Nummernan pa awe: 16, 22, 30 y 43.



Libra

Situacionnan incomprendibel awo tin nan definicion. Amor mester wordo traha cu palabra, gesto y intencion, pero si bo no bisa nada, bo ta perdiendo bo chens. Nummernan pa awe: 13, 30, 32 y 46.



Scorpio

Bo naturalidad lo ta e clave cu lo yuda bo gana amigo y amor. Actua naturalmente y tur cos lo sali bon den e ultimo dianan aki. Un actitud serena lo cumbini bo. Nummernan pa awe: 18, 20, 37 y 41.



Sagittario

Bo ritmo di pensamento ta innova y fresco. Bo tin un onda di hopi energia rond di bo, asina ta aplica e situacionnan cu ta presentando constantemente den bo bida. Nummernan pa awe: 19, 26, 37 y 46.



Capricornio

Luna ta den un signo di hopi movimiento. Move y socialisa bo mes mas. Un placa lo bay tarda. Asina ta trankilo pasobra aunke e no yega awo, pronto lo bo tin e. Nummernan pa awe: 3, 13, 28 y 34.



Aquario

No laga bo entusiasmo den ningun momento cay. Eyden bo tin e éxito. Den amor, biba e relacion cu un toke humoristico cu awo bo tin den bo aura. Nummernan pa awe: 17, 23, 33 y 51.



Pisces

Cuminsa prepara bo mes pa otro luna. Bo ta na drempel di un actitud nobo cu lo yuda bo defini situacionnan. Refresca bo imagen y bo manera di actua. Nummernan pa awe: 7, 11, 29 y 36.

Rosario Biba dialuna 4 di mei na Alto Vista

Dialuna awo pa 7'or y mey di anochi lo tin otro Rosario Biba na Kapel di Alto Vista.

4 di mei ta fecha cu nos ta conmemora tur esunnan cu a perde nan bida durante Segundo Guerra Mundial. Ta un bon ocasion pa recorda nos propio heroenan manera Boy Ecury di Aruba y George Maduro di Corsou kendenan a fayece na Hulanda tur esunnan cu perde nan bida inocentemente durante

guera. Pero aki na Aruba tambe, hendenan a biba den angustia durante guerra. E hendenan e tempo ey tabata solidario cu otro, yudando otro bou di tur circunstancia. Luna di mei ta dedica tambe na Mama Maria, na e Santo Rosario y nos ta recorda cu dia 13 di mei 1917, La Birgen a aparece pa prome bes na Fatima, Portugal na tres mucha. El a pidi e tempo ey pa hende resa e Santo Rosario tur dia y pa stop cu guerra. Ainda tin hopi inhusticia den

mundo y pues tur hende ta keda invita pa sigui resa pa paz rond mundo. Dia 10 di mei ta Dia di Mama y den oracion nos por gradici Dios pa nos mamanan, pa tur nan dedicacion pa nan famia. Tambe lo resa pa tur mama sigui haya forza pa guia nan yiunan ariba e caminda di Fe, Speransa y Amor. Dialuna, 7'or y mey di anochi na Alto Vista tur fiel lo reuni pa dedica otro Rosario Biba na honor di Birgen di Alto Vista, patrona di Aruba. □

Bon Nochi Drumí Dushi

Resultado final di quiz pa scol special



Recientemente a tuma luga e di tres y ultimo quiz di buki entre e scolnan special di Aruba, organizado di Fundacion Bon Nochi Drumí Dushi.

Durante e ultimo rond e Scol Caiquetio y Emmaschool a midi forsa cu otro pa demostra cua di nan dos por a contesta e preguntanan miho relaciona cu e buki 'Caimin su secreto' di e escritora Diana Lebacs.

E muchanan a participa cu hopi animo na e diferente partinan di e quiz. Despues di e prome parti cu ta Bruha Lengua, nan tabata cla pe com-



for di Corsou di e escritora di e buki cu e muchanan a prepara, esta señora Diana Lebacs.

Despues di a introduci su mes señora Lebacs a contesta e preguntanan di e muchanan y e publico tocante su trabou como escritora y tocante e diferente bukinan cu el a skirbi. Diana a keda impresionada pa e organisacion di e quiz y e nivel di dominio di



Nos ta gradici RBTT-Bank y Aib cu a haci e premionan aki posibel. Tambe nos ta gradici tur e otro sponsornan esta SETAR, Dyon Center, Gourmet Catering, Office



petencia, nan a perde miedo di papia y a practica con ta primi e pito.

E parti di Charada tabata un mano a mano entre e dos

scolnan y e preguntanan tocante e escritor y e contenido di e buki a bay hopi bon mes. Nan a caba cu e parti di dramatisacion den cua tur dos scol a demostra di tin hopi

talento pa actuacion. E publico presente a percura pa un ambiente alegre y a apoya e muchanan tremendamente. Un sorpresa agradabel pe muchanan tabata e bishita



e buki door di e muchanan. Prome cu receso Rafael Garcia a haci e presentacion di su obra ganado di arte di palabra di Aruba. El a haya un bon acogida di parti di publico. E scol ganado di e quiz a bira Emmaschool cu a haya e prome premio di 1000 florin, na di dos luga a keda scol Caiquetio cu a haya un premio di 750 florin y Scol Paso pa Futuro a haya e di tres premio di 500 florin.

Systems y Unoca, cu a duna nan sosten na FBNDD. Como ultimo nos kier gradici tur hende cu a yuda nos haci e quiz posibel, nos MC Sr. James van der Linden e miembronan di hurado, Biblioteca Nacional, Tabitha Fecunda y tur e boluntarionan y miembronan di comision di Quiz.

Na September FBNND lo anuncia e fecha di nos siguiente Quiz. □

BUENOS DIAS *Aruba*

Lunes 4 - Mayo 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

Corrupción:

Brasil: Fiscalía Brasileira investiga a Lula por supuesto tráfico de influencias. Tras el escándalo de la operación Lava Jato de Petrobras, aseguran que el núcleo del Combate a la Corrupción de la Fiscalía ha abierto una investigación.

C2



Cooperación:

Cuba: Japón promete cooperación para apoyar reformas en Cuba. Desean “consolidar” sus relaciones económicas y poner en marcha un “nuevo esquema a gran escala” con Cuba para apoyar las reformas del presidente Raúl Castro

C3



Metereología

Costa Rica: Autoridades declaran alerta roja por derrame de nitrato de amonio. El hundimiento de una barcaza que transportaba 180 toneladas de nitrato de amonio en aguas del Pacífico costarricense motivó este domingo la declaratoria de “alerta roja”.

C4

MUNDO

Rescatan a más de 2.150 inmigrantes este domingo en el Mediterráneo

Los guardacostas italianos anunciaron haber coordinado este domingo el rescate de 2.152 inmigrantes en el Mediterráneo, elevando el total del fin de semana a más de 5.800. Ocho inmigrantes fueron hallados muertos en sendos barcos y otros dos se ahogaron tratando de alcanzar a los socorristas

C5

MUNDO

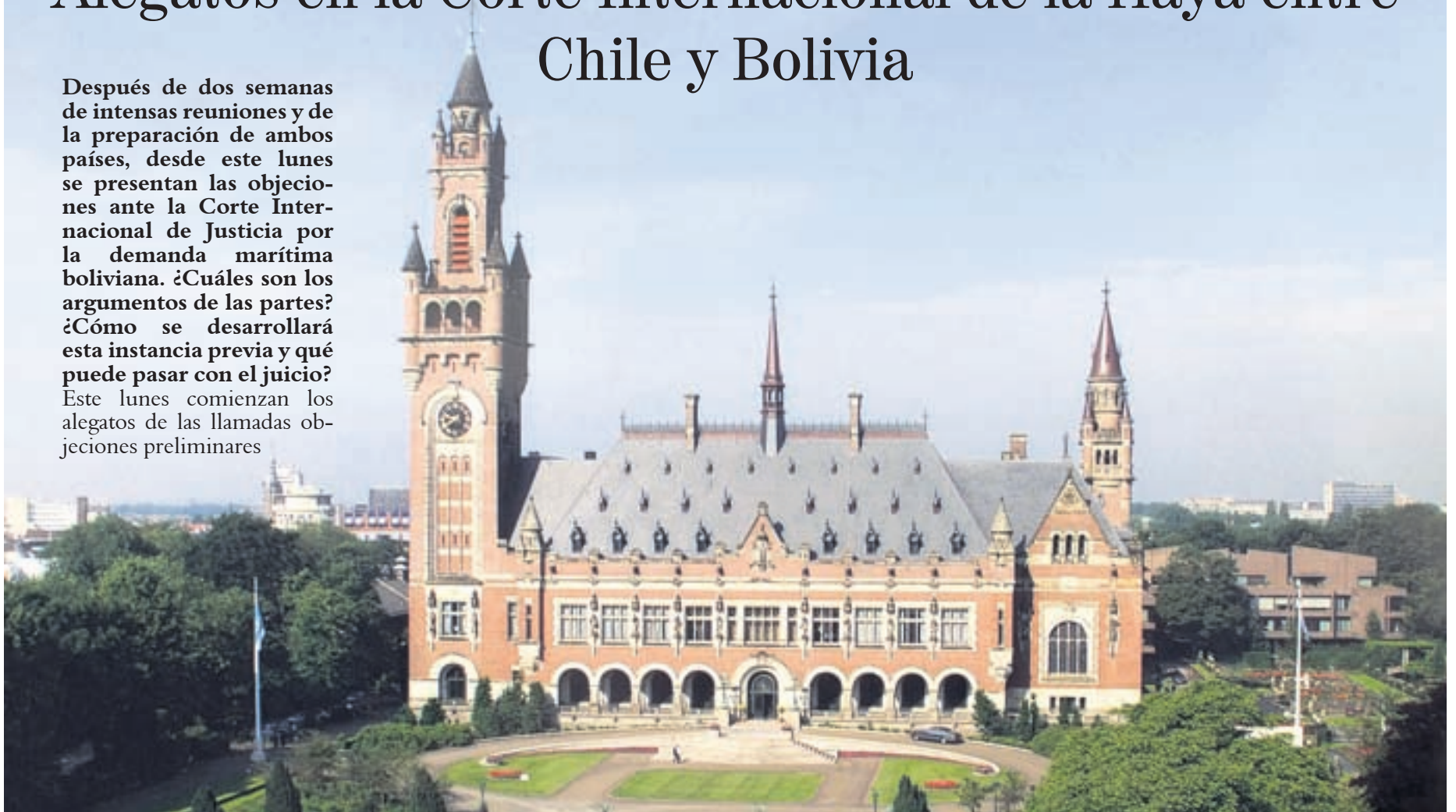
Baltimore suspende toque de queda y retira Guardia Nacional

Las autoridades de Baltimore ordenaron este domingo la suspensión inmediata del toque de queda declarado en la ciudad estadounidense, luego de que manifestaciones derivaran en disturbios tras la muerte de un joven negro bajo custodia policial.

C5

Alegatos en la Corte Internacional de la Haya entre Chile y Bolivia

Después de dos semanas de intensas reuniones y de la preparación de ambos países, desde este lunes se presentan las objeciones ante la Corte Internacional de Justicia por la demanda marítima boliviana. ¿Cuáles son los argumentos de las partes? ¿Cómo se desarrollará esta instancia previa y qué puede pasar con el juicio? Este lunes comienzan los alegatos de las llamadas objeciones preliminares



El Mexicano Guardado firma contrato con el PSV Eindhoven

Andrés Guardado, volante del PSV Eindhoven, firmó este viernes un contrato por tres años con la entidad holandesa de la Eredivisie.

Guardado, uno de los jugadores preferidos de la afición, se dijo emocionado por extender su permanencia con los “Granjeros”

C6



Entretenimiento

Se coloca la primera piedra del Museo de Juan Gabriel

C16

Servicios

Los perros que huelen la vida y la muerte en Katmandú

C14

Así será la semana de alegatos entre Chile y Bolivia en La Haya

Chile (RadiouChile).- **Después de dos semanas de intensas reuniones y de la preparación de ambos países, desde este lunes se presentan las objeciones ante la Corte Internacional de Justicia por la demanda marítima boliviana. ¿Cuáles son los argumentos de las partes? ¿Cómo se desarrollará esta instancia previa y qué puede pasar con el juicio?** Este lunes comienzan los

Chile y finaliza el viernes con el derecho a réplica para Bolivia. A pocos días de asistir a Holanda, el canciller chileno, **Heraldo Muñoz**, se reunió con la Presidenta **Michelle Bachelet** y con los parlamentarios que integran las comisiones de Relaciones Exteriores de ambas cámaras.

A la salida de este encuentro, el ministro incluso sostuvo que este acuerdo favorece al



alegatos de las llamadas objeciones preliminares y Chile comienza exponiendo sus argumentos en una audiencia que finalizará a las 13 horas. La opción de Chile fue declarar incompetente al Tribunal Internacional, afirmando que hay un tratado previo que fija los límites entre ambos países vecinos, el Tratado de Paz y Amistad de 1904.

El martes la Corte no se sionará, debido a un feriado en Holanda, pero retomará el miércoles con los alegatos de Bolivia, que comenzarán a las 4:30 de la mañana y finalizarán cerca de las ocho de la mañana, hora chilena. El proceso sigue el jueves con un nuevo turno para

país vecino: "Chile con Bolivia tienen un tratado que obliga a las partes y que fue negociado y luego ratificado por los dos parlamentos, 20 años después del conflicto que enfrentó a nuestros dos países, de tal modo que lo que hay que hacer es respetar lo pactado. Incluso en ese tratado hay beneficios enormemente importantes para Bolivia de acceso al mar, de acceso no soberano, de libre tránsito", dijo.

Entre los beneficios, **Heraldo Muñoz** nombró las agencias aduaneras y agentes que tiene Bolivia en Arica y Antofagasta, la carencia de gravamen al libre y tránsito de carga a través de los territorios y puertos chilenos y que

no se aplique el IVA en dicho sector. Además nombró la construcción del ferrocarril y el oleoducto, entre otros temas.

Sin embargo, las garantías que destaca **Muñoz** no son suficientes para un país que ha señalado que Chile se quedó con parte de su territorio, donde estaban ubicados los recursos mineros, restándole esa fuente de riqueza, condenándolo a la mediterraneidad y limitando así su desarrollo, como se afirma en el Libro del Mar, que contiene el detalle de la posición boliviana.

Hace algunas semanas, **Evo Morales** declaró este texto como obligatorio en todos los colegios, instancia en que apuntó también a la independencia de la Corte: "Bolivia es un país respetuoso del Derecho, por eso acudimos y confiamos en ella, en su independencia y su espíritu de justicia. Esperamos con serenidad una decisión que nos permita encontrar una solución efectiva a esta controversia", dijo el mandatario.

Bolivia se acoge a los llamados actos unilaterales del Estado al sostener que Chile ha tenido una serie de acer-

camientos, apuntando a entregarles una salida soberana al mar y que no ha cumplido con esa expectativa. Esta demanda la ha expuesto ante diversas instancias internacionales, mientras Chile sostiene que es un asunto bilateral.

El conflicto ha calado en las relaciones de dos países que, a raíz de esta disputa, carecen de relaciones diplomáticas desde 1978. Por lo mismo, diversos analistas políticos afirman que Bolivia es un tema pendiente en las relaciones internacionales de Chile.

Así lo indicó **Jaime Insignia**, director del Programa Internacional de la Fundación Chile 21, quien dijo con Bolivia aún estamos al debe", añadió.

Detalló que se observan tres posibles escenarios: que la Corte se declare incompetente, que se declare competente o que sostenga que la objeción planteada por Chile no tiene un carácter completamente preliminar, o sea, que está muy ligada al fondo de la demanda, con lo que decidiría al final del proceso jurídico su competencia. Esa decisión no se tomará antes de octubre o noviembre.



Chile lamenta incidente de prensa chilena con Evo

Chile (ElDeber).- **El canciller de Chile, Heraldo Muñoz, lamentó el incidente que tuvo un grupo de periodistas chilenos con el presidente Evo Morales en las puertas del Palacio de Gobierno. El jefe de Estado boliviano se negó a conversar con la prensa chilena y los tildó de ser agentes de inteligencia del país transandino.**

El responsable de las relaciones exteriores chilenas expresó su solidaridad con los reporteros y aseguró de que su persona, como los coagentes de la demanda chilena, trataría a la prensa boliviana con el respeto que se merecen como profesionales de la información.

"En Chile hay libertad de prensa, libertad de información, y que los que van a Bolivia o los que cubren el caso en Chile son profesionales. No me parece esa calificación y les extendiendo toda la solidaridad a todos los que fueron tratados de esa manera. Yo, y estoy seguro que el agente y los coagentes tendríamos la mejor disposición de contestarles y responderles como profesionales a los periodistas bolivianos", declaró **Muñoz**.

Impase de Evo con medios chilenos

La mañana de este sábado, **Morales** fue abordado por un grupo de periodistas chilenos desplazados a La Paz e intentaron obtener una declaración a propósito de los alegatos que presentarán Bolivia y Chile en la Corte Internacional de Justicia (CIJ) de La Haya, en el marco de la demanda que presentó La Paz ante ese tribunal internacional por una salida soberana al mar

"Lamentablemente al salir del Palacio algunos periodistas chilenos casi me golpean con sus micrófonos los labios, yo entendí parecen que no son periodistas de la prensa creo que es inteligencia chilena, espero no equivocarme".

Fiscalía Brasileira investiga a Lula por supuesto tráfico de influencias



Brasil (ElMundo).- **El expresidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, puede haber entrado en el punto de mira de la Fiscalía, según la revista Época de este fin de semana.** Tras el escándalo de la operación Lava Jato (Lava-coches) de Petrobras, el re-

portaje asegura que el núcleo del Combate a la Corrupción de la Fiscalía de la República en Brasilia ha abierto una investigación contra el exmandatario por tráfico de influencias para saber si facilitó la prestación de servicios de Odebrecht, el gigante de la construcción, con gobiernos extranjeros. Lula sería sospechoso de usar su influencia para garantizar negocios a la constructora con representantes de gobiernos extranjeros en carreteras, puertos y aeropuertos que fueron financiados por el banco público BNDES,

que ha dado el soporte financiero para las obras de infraestructura en toda la región y África. La Fiscalía justifica la apertura del proceso, según la revista, por "supuestas ventajas económicas obtenidas, directa o indirectamente por parte de Odebrecht por el expresidente entre los años 2011 y 2014 para influir en actos practicados por agentes públicos y, en especial, con los gobiernos de República Dominicana y Cuba. La revista asegura que el banco cerró la financiación de al menos 1.600 millones de dólares destina-



dos para Odebrecht. El texto destaca un estudio del Senado que apunta que la constructora recibió 848 millones de dólares en operaciones de crédito. El expresidente dijo que la publicación era "basura". "Las revistas Veja y Época y no dan ni un 10% de mi honestidad", dijo.

Presidente de Costa Rica asegura que sí han dado señales de austeridad y es urgente aprobar proyectos fiscales

Costa Rica (PrensaLibre).- La mayoría de diputados ha dicho en reiteradas ocasiones que no está dispuesta a aprobar más impuestos hasta que no haya una señal clara de disminución del gasto por parte del Poder Ejecutivo del gobierno de Costa Rica.

Sin embargo, la opinión del presidente de la República, de Costa Rica Luis Guillermo Solís, parece ser distinta y asegura que ya han dado señales en este sentido y resulta urgente que estas reformas se aprueben lo antes posible. “Hemos hecho un esfuerzo a pulmón puro para reducir el déficit, entrando no más tomamos la decisión, sin que nadie lo pidiera, de recortar \$42 mil millones de nuestro presupuesto, congelamos 2.500 plazas en la Administración Pública y ahora, para honrar el pacto con la Asamblea Legislativa, estamos reduciendo 61 mil millones más”, afirmó Solís.



Todo esto, según manifestó, está logrando sostener en un 5,7% el déficit fiscal que amenazaba con subir el 6%, según varios expertos, pero esto se está acabando y por eso la insistencia en comenzar a discutir el tema de los impuestos.

“Uno puede entrar en un debate de si el 5,7 es mucho o es poco, si tenemos más margen o menos margen, pero lo cierto es que tenemos al menos tres Administraciones en donde se ha tratado de hacer

modificaciones importantes en la carga tributaria para fortalecer la hacienda pública y no ha sido posible por falta de consenso en la sociedad y principalmente en el mundo de la política y la economía”, destacó Solís.

La necesidad de esa reforma quedó constatada de nuevo en el informe que brindó el Presidente el pasado viernes ante la Asamblea Legislativa, ese día pidió que se apresurara el tema, para evitar que esto se convierta en un problema inmanejable.

Una matanza de militares por las FARC hace caer la popularidad de Santos rechazado por un 68%

Colombia (ElMundo).- El problema para Santos, que ha hecho de las negociaciones el eje de su segunda administración, es que para la banda terrorista es condición inamovible no ser condenados por sus crímenes. Tampoco los encuestados quieren que participen en política los jefes subversivos: un 79% lo rechaza.

Entre los personajes mejor valorados, lidera el ranking -como viene ocurriendo desde hace años- el inquilino de la Casa Blanca, y lo cierra como el peor, el del palacio Miraflores. El mandatario venezolano Nicolas Maduro supera, incluso, al jefe supremo de las FARC, alias ‘Timochenko’. Del terrorista un 84% tienen una imagen desfavorable, pero quizá la cifra es menor, porque un 13% no lo conoce: apenas su nombre o figura aparece en los medios de comunicación.

En medio de ambos extranjeros, los únicos dirigentes colombianos con imagen favorable son el Director de



la Policía Nacional (65%), el comandante de las Fuerzas Militares (58%), Álvaro Uribe (57%) y el vicepresidente Germán Vargas Lleras (44%) que aspira a ser el próximo Jefe de Estado en el 2018. A la pregunta de si determinadas instituciones están haciendo lo correcto para que Colombia salga adelante, sólo se libran las Fuerzas Militares. Los demás, incluidos los medios de comunicación, suspenden. Le va peor que a nadie a la Justicia (85% en contra), pero el Congreso (81%) y el gobierno (75%) quedan igual de mal parados. El ataque de la guerrilla de las FARC a una patrulla militar

que dormía en un polideportivo, en abril pasado, no sólo costó 11 vidas de soldados, también provocó daños colaterales en Casa Nariño, la sede presidencial. La imagen de Juan Manuel Santos se ha desplomado y la confianza en su proceso de paz en Colombia pierde mucho terreno. La última encuesta de las publicadas en los últimos días confirma la tendencia a la baja de la popularidad del mandatario: un 68% le desaprueba. Y no sólo es su figura la damnificada, ya que un 77% piensa que el país va por mal camino, en contraste con el triunfalismo cotidiano del gobierno.

Ricardo Cabrisas Ruíz, Vicepresidente del Consejo de Ministros de Cuba, recibe a Fumio Kishida (D), Ministro de Relaciones Exteriores de Japón



Japón promete cooperación para apoyar reformas en Cuba

Cuba (Cronista).- Japón desea “consolidar” sus relaciones económicas y poner en marcha un “nuevo esquema de cooperación a gran escala” con Cuba para apoyar las reformas del presidente Raúl Castro, anunció el sábado en La Habana su canciller Fumio Kishida.

“En primer lugar, con el objetivo de respaldar el esfuerzo de Cuba por las reformas, quisiera comenzar un nuevo esquema de cooperación japonesa de gran envergadura, a gran escala, llamado de Asistencia Financiera No Reembolsable”, dijo Kishida durante un encuentro con su par cubano, Bruno Rodríguez.

“En segundo lugar, quisiéramos consolidar nuestras relaciones económicas”, añadió el canciller japonés, que llegó el jueves a la isla acompañado por un grupo de 30 empresarios de su país, que participaron este sábado en un foro de negocios.

Kishida, el primer jefe de la diplomacia nipona en visitar Cuba, fue recibido este sábado por el presidente Raúl Castro en el Palacio de la Revolución.

Raúl Castro y “el distinguido visitante constataron con satisfacción la marcha positiva de los vínculos entre ambos países, y dialogaron sobre otros temas de mutuo interés de la agenda internacional”, señaló un comunicado oficial leído en la televisión local.

En la mañana, Kishida destacó que Japón quiere llevar sus relaciones con La Habana “a un nuevo nivel” y que “da la bienvenida y su apoyo al inicio del diálogo” entre Estados Unidos y Cuba para normalizar sus relaciones, iniciado en diciembre, tras medio siglo

de enemistad.

Asimismo, subrayó que el empresariado japonés “tiene un alto interés en Cuba”.

Durante un encuentro con el vicepresidente cubano, Ricardo Cabrisas, explicó que el nuevo esquema de cooperación echará a andar en el otoño, cuando su país inicie un proyecto de donación de equipos médicos a la isla, según la agencia cubana Prensa Latina.

Rodríguez dijo a Kishida que las relaciones con Japón son “una prioridad” para Cuba, que tiene “la voluntad de profundizar los vínculos bilaterales en todos los ámbitos, incluido el comercio, la inversión, la cooperación científica y la cooperación multifacética”.

Negocios

El portavoz de Kishida, Ken Okaniwa, reconoció el jueves en La Habana que por ahora resulta “difícil” para las empresas niponas hacer negocios en Cuba, pues se enfrentan a eventuales sanciones estadounidenses en virtud del embargo que Washington aplica contra la isla desde 1962.

Okaniwa recordó que Tokio reprogramó la deuda cubana hace tres años y vaticinó que podría crecer el comercio bilateral, que hoy apenas asciende a unos 52 millones de dólares, dos tercios de ellos de ventas japonesas a La Habana.

Cuba exporta tabaco, café y pescado a Japón y le compra principalmente maquinaria, indicó Okaniwa.

Japón y Cuba festejaron el año pasado los cuatro siglos de amistad entre ambos países insulares, cuyo primer contacto ocurrió en 1614 con la llegada a la isla del primer japonés, el samurái Hasekura Tsunenaga.

Costa Rica declara alerta roja por derrame de nitrato de amonio



Costa Rica(ElSalvador).- El hundimiento de una bar-
caza que transportaba 180
toneladas de nitrato de
amonio en aguas del Pací-
fico costarricense motivó

este domingo la declara-
toria de “alerta roja” por
la Comisión Nacional de
Emergencias.

La embarcación navegaba

frente a las costas de la ciu-
dad de Puntarenas cuando
el fuerte oleaje la volcó y
provocó el derrame del pro-
ducto que es utilizado en a
gricoltura como fertilizante.



Como medida preventiva, la
CNE prohibió que bañistas
o embarcaciones pesqueras
permanezcan en el área de
salida del Golfo de Nicoya,
en el occidente del país, para
evitar contacto con el nitrato
de amonio.

Autoridades del Servicio de
Seguridad Animal, el In-
stituto Nacional de Pesca y
Acuicultura, el Ministerio
de Salud y la Universidad de

Costa Rica analizan el im-
pacto del derrame y anun-
ciarán medidas en las próxi-
mas horas.

La alerta roja implica la pro-
hibición de ingesta de peces
en esta zona, así como el
contacto con el agua de mar
por parte de los bañistas en
Puntarenas, quienes este fin
de semana habían abarrotado
las playas desde el feriado del
Primero de Mayo.

Detienen a 11 dominicanos indocumentados en aguas de Puerto Rico



R. Dominicana (Hoy).-
**Agentes de la Unidad
Marítima de la localidad
puertorriqueña de Añasco
detuvieron esta madru-
ga una embarcación que
se dirigía a las costas del
oeste de Puerto Rico con
once personas de naciona-
lidad dominicana a bordo.**

Según detallaron las auto-
ridades locales en un comu-
nicado, la embarcación fue
localizada hacia las 03.40 de
hoy, hora local, a unas tres
millas náuticas (5,5 kilómet-
ros) de la costa de Rincón, en
el extremo oeste de la isla.

En ella viajaban diez hombres
y una mujer, todos adultos,

de nacionalidad dominicana,
quienes intentaban arribar
a la isla sin la debida docu-
mentación.

La intervención se produjo
durante un patrullaje pre-
ventivo llevado a cabo por
la citada unidad marítima,
que detectó la embarcación
de aproximadamente 20 pies
de eslora (seis metros), fabri-
cada en fibra de cristal, color
azul y con un motor fuera de
borda.

El personal de las Fuerzas
Unidas de Rápida Acción
(Fura) coordinó la entrega
de las personas detenidas a la
Guardia Costera, que se hará
cargo del debido proceso de
deportación.



Elevan alerta amarilla en el Golfo de Fonseca de Honduras

Honduras (LaTribuna).-
**Las autoridades en Hon-
duras elevaron este do-
mingo la alerta verde a
amarilla por 48 horas en el
Golfo de Fonseca ante las
alteraciones del oleaje en**

el océano Pacífico.

La noche del pasado sábado
la Comisión Permanente
de Contingencias (Copeco)
anuncio el mecanismo de
prevención.

La alerta amarilla se giró

luego que el Centro de Es-
tudios Atmosféricos y Ocea-
nográficos (Cenaos) infor-
mara que las malas condicio-
nes climatológicas perdura-
rán hasta hoy lunes.

Entre las alteraciones se
mencionan lluvias constan-
tes, mareas altas y rápidas
que ponen en peligro la vida
de los locatarios.

Con la elevación de la alerta
se intensificarán los opera-
tivos y monitoreos a través
de los cuerpos de primera
respuesta.

Copeco pidió a la población
tomar las medidas de precau-
ción necesarias para proteger
sus vidas y bienes.

La tarde del pasado sábado la
playa de Cedeño, en el de-
partamento de Choluteca,
experimentó una marejada
que dejó incalculables pérdi-
das económicas.

Costas del Pacífico mexicano en alerta por el gran oleaje y las inundaciones

México (ElNuevoDiario).-
**El fenómeno conocido
como mar de fondo, que
provoca un alto oleaje,
mantiene en alerta a las
autoridades en las costas
del Pacífico, en el occi-
dente mexicano, donde
se han registrado inunda-
ciones que han afectado a
más de dos centenares de
viviendas.**

A través de la red social
Twitter Protección Civil
apuntó que, de acuerdo con
los pronósticos, este fenó-
meno se espera que con-

tinúe afectando las costas
desde Chiapas hasta el sur de
Sinaloa y Baja California Sur.
Por ello recomendaron que
se evite acercarse a la playa o
meterse al mar con bandera
roja. En el día de ayer, una
persona falleció en el puerto
de Acapulco, arrastrado por
el fuerte oleaje al no acatar
las recomendaciones de no
entrar a nadar.

Como consecuencia del alto
oleaje y las inundaciones al
menos 218 viviendas del es-
tado de Guerrero resultaron
dañadas, mientras que 165

personas permanecen en los
tres albergues que fueron ha-
bilitados por la Secretaría de
Protección Civil. Ante esta
situación, las autoridades re-
comendaron estar en alerta a
los boletines que emita Pro-
tección Civil.



**SINTEESIS
INFORMATIVA**

Francia: El banco francés BNP Paribas fue sentenciado en un tribunal de Nueva York a pagar una indemnización de 8.830 millones de dólares, una multa de 140 millones y cinco años de supervisión por saltarse los embargos estadounidenses a países como Sudán, Irán o Cuba.

EEUU: Finalmente, Hillary Clinton tiene un rival para la nominación por el Partido Demócrata a la presidencia de Estados Unidos. Es un senador de uno de los estados más pequeños, es un declarado socialista. Se trata de Bernie Sanders, senador por el estado de Vermont, quien buscará la nominación.

Nepal: Los equipos de salvamento rescataron a un anciano de 101 años vivo de las ruinas de su casa, una semana después del sismo que ha dejado al menos 7250 muertos, aunque el balance definitivo será "mucho más alto", según el gobierno. Funchu Tamang fue rescatado con heridas leves y trasladado en helicóptero.

República del Congo: Autoridades prohibieron a las mujeres tener el rostro totalmente velado en público para facilitar la identificación y prevenir la violencia extremista, dijo el presidente del Alto Consejo Islámico. La población musulmana, que es minoritaria, ha reaccionado favorablemente a la medida promulgada.

Libia: Los guardacostas libios interceptaron el domingo cinco embarcaciones con unos 500 emigrantes a bordo que trataban de atravesar el Mediterráneo para llegar a Europa, según responsables. Los navíos fueron localizados a ocho millas náuticas de las costas libias, y recibieron la orden de regresar a Misrata, al este de la capital, Trípoli.

EEUU: El presidente de la Cámara de Representantes, el republicano John Boehner, aseguró hoy que existe una crisis nacional como consecuencia del deterioro en las relaciones entre la comunidad afroamericana y la policía, al comentar los disturbios ocurridos esta semana en Baltimore.

Inglaterra: Catalina y Guillermo de Inglaterra pasaron su primera noche junto a su hija y el príncipe Jorge en el palacio de Kensington, en Londres, tras haber presentado el sábado a la pequeña princesa, cuyo nombre todavía no se conoce y da lugar a múltiples apuestas.

Rescatan a más de 2.150 inmigrantes este domingo en el Mediterráneo

Los guardacostas italianos anunciaron haber coordinado este domingo el rescate de 2.152 inmigrantes en el Mediterráneo, elevando el total del fin de semana a más de 5.800.

Ocho inmigrantes fueron hallados muertos en sendos barcos y otros dos se ahogaron tratando de alcanzar a los socorristas, indicaron los guardacostas, precisando que todavía estaban en cur-



so cuatro operaciones de rescate.

Se trata de uno de los balances de rescatados más elevados de los últimos años, si bien no representa un récord. El 12 y 13 de abril, más de 6.600 inmigrantes fueron

socorridos.

Durante la sola jornada del sábado, los guardacostas italianos coordinaron el rescate de 3.690 personas que viajaban en 17 embarcaciones, principalmente frente a las costas de Libia.

Tomado de biobiochile

Baltimore suspende toque de queda y retira Guardia Nacional



Las autoridades de Baltimore ordenaron este domingo la suspensión inmediata del toque de queda declarado en la ciudad estadounidense, luego de que manifestaciones derivaran en disturbios tras la muerte de un joven negro bajo custodia policial.

"Con efecto inmediato, he rescindido mi orden instituyendo el toque de queda en toda la ciudad", escribió en Twitter la alcaldesa de Baltimore (este), Stephanie Rawlings-Blake. Poco después el gobernador de Maryland, Larry Hogan, anunció que comenzó el retiro de unos 3.000 efectivos de la Guardia Nacional que fueron desplegados para reforzar la seguridad en la ciudad portuaria. "Los camiones se van esta mañana pero todo esto va a llevar un poco de tiempo".

El toque de queda regía en Baltimore de 10 de la noche a 5 de la mañana desde el martes pasado, un día después de que las protestas desembocaran en caos, enfrentamientos entre manifestantes y la policía, el saqueo de tiendas

y la quema de vehículos y patrullas policiales.

Las protestas se tornaron violentas luego del funeral de Freddie Gray, de 25 años, quien murió el 19 de abril tras sufrir lesiones graves en la cervical durante su traslado en un vehículo policial sin cinturón de seguridad y con los pies y manos esposados. "Quiero agradecer a los habitantes de Baltimore por su paciencia durante esos momentos difíciles", agregó Rawlings-Blake. Tras los disturbios del lunes por la noche, las manifestaciones fueron más pacíficas, a medida que crecía el clamor de la comunidad de Baltimore y los dueños de comercios para que el toque de queda se levantara.

El viernes, la fiscal de Maryland, Marilyn Mosby, imputó a seis policías -tres blancos y tres negros- con varios delitos, entre ellos asesinato en segundo grado, por la muerte de Gray. La familia de la víctima y la comunidad de Baltimore celebraron la decisión. Tomado de ElEspectador



Unicef alerta sobre el peligro de tráfico de niños tras el terremoto en Nepal

Unicef en Katmandú alertó del riesgo de que se produzca un incremento del tráfico de niños en Nepal tras el terremoto, y destacó el peligro de que problemas que ya existían en este país como la desnutrición se terminen agravando. Ya antes del terremoto del pasado día 25, que ha dejado más de 7.000 muertos, Nepal tenía unos índices de explotación infantil, de tráfico de menores y de abuso y violencia "muy altos", dijo la jefa de Protección Infantil de Unicef en Nepal, Virginia Pérez. El organismo está preocupado por el movimiento ilegal de niños "en medio del caos" asociado a cualquier emergencia, por lo que están trabajando con la Policía y las autoridades fronterizas. "Nos preocupa evidentemente que vaya a más y todo eso sumado al trauma que los niños están pasando ahora mismo", agregó la especialista.

Destacó que hay informes de los 16 campos de desplazados en Katmandú y no se ha encontrado ningún niño no acompañado, además se han

hecho evaluaciones fuera de la capital para conocer la situación.

"Las noticias que nos llegan no son alarmantes en ese sentido pero tenemos que estar atentos porque sabemos que en todas las emergencias los riesgos son altos", subrayó. Pérez señaló que las cifras que maneja el organismo de la ONU son de 2001, cuando los números situaban en 12.000 los niños que eran víctimas de tráfico de personas al año. "No sabemos hasta que punto esas cifras están actualizadas", agregó, al recordar que Nepal y la India tienen una frontera permeable que se puede atravesar sencillamente y sin documentos.

Explicó que el riesgo está en los "niños que se quedan sin cuidado" y en que, sin nadie a su cargo, se muevan "de un lado para otro", se separen de los padres y acaben en la India o en cualquier otro país. Según algunas de las primeras evaluaciones, en el distrito de Gorkha un 80% de las escuelas están destruidas. Tomado de infobae

El volante Mexicano Andrés Guardado firma contrato por tres años con el PSV Eindhoven

El volante Andrés Guardado firma contrato por tres años con el PSV Eindhoven

Andrés Guardado, volante del PSV Eindhoven, firmó este viernes un contrato por tres años con la entidad holandesa de la Eredivisie. Guardado, uno de los ju-

gadores preferidos de la afición, se dijo emocionado por extender su permanencia con los "Granjeros".

"Es un día muy especial, muy importante para mí, para mi familia y mi carrera. El compromiso que ahora firmo con el PSV tres años más, es algo que estaba espe-

rando hace tiempo y espero que la afición también esté contenta con este acuerdo de tres años".

El acuerdo fue firmado en presencia de Marcel Brands, director deportivo del PSV Eindhoven. Tomado de DeporteTelevisa



Orellana, el primer futbolista discapacitado en ser profesional



Lorenzo Orellana se transformó en el primer futbolista discapacitado que juega al fútbol profesional en Colombia.

"Para mí no fue difícil desde que nací porque mi cuerpo se adaptó a que carecía de esa parte del cuerpo. Me dijeron 'fregona' y otras cosas, pero ninguno de estos apodos me molesta. En la cancha de entrar en el juego y no pienso

en otra cosa", contó.

Su nombre es Lorenzo Orellana y nació sin su antebrazo izquierdo, pero esto no le ha impedido luchar por sus sueños.

Con sólo 16 años de edad ha debutado profesionalmente en el fútbol colombiano. El miércoles 29 abril por primera vez en la historia de un jugador discapacitado jugó profesionalmente.



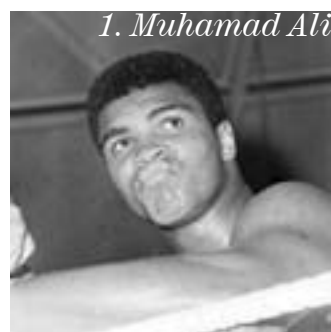
Orellana entró en la última media hora y, según informes en la prensa colombiana, no fuera de tono. Con el número 16 en la espalda y un botines azules, Lorenzo cumplió el sueño que nunca

ha dejado de luchar.

El partido Águila Copa entre su equipo, Uniautónoma, y Junior terminó empatado 1-1, pero el resultado, al menos por Orellana no era importante.

El camino es largo, pero la ilusión empieza a soñar con un montón de cosas. Jugando como un centrocampista ofensivo o extremo, Orellana espera para celebrar su club. Tomado de Día a Día

Ni Mayweather, ni Pacquiao: estos son los mejores boxeadores de la historia



1. *Muhammad Ali*

Cualquier aficionado al boxeo tiene su particular ránking de púgiles favoritos de la historia. Hemos pedido a Jaime Ugarte que comparta con su lista de magníficos, en la que no están ni Pacquiao ni Mayweather. En la misma, según el hombre que mejor cuenta este histórico deporte en España, se podría incluir también al nicaragüense Alexis Argüello, que luego fue alcalde de Managua, y a su gran rival, Aaron Pryor. El mexicano Salvador Sánchez también tendría cabida en esta lista de grandes mitos del ring. Una lista subjetiva y



3. *Joe Louis*

un gran punto de partida en la semana en la que el boxeo vuelve al primer plano.

1. Muhammad Ali: De nacimiento, Cassius Clay. Considerado el mejor de siempre. Su figura trascendió el deporte y se convirtió en el icono de una generación y de las luchas sociales de la misma. Conquistó el oro en los Juegos de Roma y se convirtió en campeón de los pesos pesados a los 22 años.

2. Ray 'Sugar' Robinson: Su nombre auténtico era Walker

Smith Jr. Fue campeón del mundo de los pesos medio y welter en la década de los 40 y de los 50. Considerado por Associated Press como el mejor boxeador del Siglo XX. Dejó combates memorables y tuvo la admiración de todos los que algún día pisaron un ring.

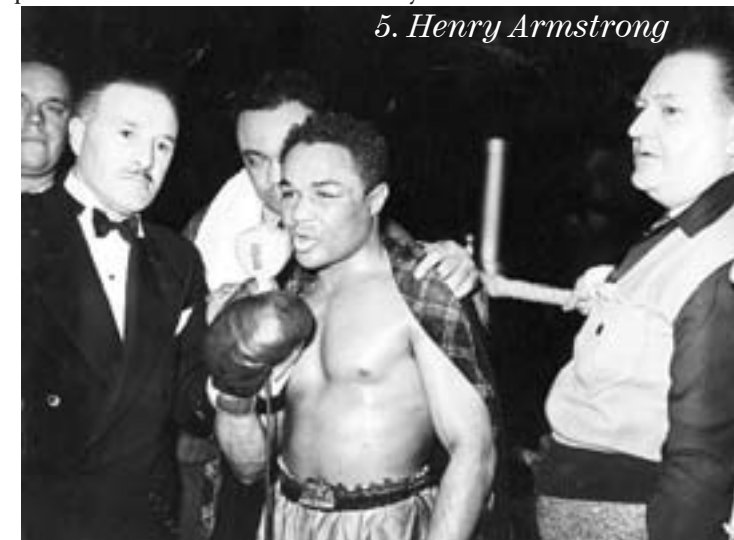
3. Joe Louis: El 'Bombardeo de Detroit' se llamaba realmente Joseph Louis Barrows. Es el púgil que más tiempo ha mantenido un centro mundial, en su caso

de los pesos pesados. El suyo duró once años y ocho meses, desde 1937 hasta 1949.

4. Rocky Marciano: Rocco Francis Marchegiano fue un mito en su época. El gran campeón de los pesos pesados, que nunca conoció la derrota. En el principio de la década de los 50, este italo-americano ganó los 49 combates que disputó, 43 de ellos por KO.

5. Henry Armstrong: Henry Jackson Jr. tiene el honor de ser el púgil que compaginó tres títulos del mundo de manera simultánea en 1938 en peso pluma, peso ligero y peso welter.

También reconocido por publicaciones especializadas como uno de los mejores boxeadores de todos los tiempos. Tomado de Sportyou



5. *Henry Armstrong*

El Rally Dakar 2016 tendrá cuatro etapas en Perú, dos en Bolivia y ocho en Argentina

Cuatro etapas en Perú, dos en Bolivia y ocho en Argentina conformarán el recorrido del Rally Dakar del año próximo, que comenzará el 3 de enero próximo en Lima y acabará el 16 del mismo mes en Rosario, indicaron hoy los organizadores.

Tras haber desvelado los tres países por los que transcurrirá la prueba, los organizadores fueron haciendo las presentaciones del rally en los diferentes países, donde dieron detalles más precisos. El Dakar partirá de Lima con destino a Pisco, posteriormente pondrá rumbo a Nazca, Arequipa y el lago Titicaca, desde donde atravesará a Bolivia.

Será el retorno a las rutas del Dakar del desierto peruano, situado junto a la costa Pacífica y considerado el más similar a las dunas africanas.

El paisaje cambiará radicalmente en Bolivia, donde el Dakar ascenderá por encima de los 3.600 metros de altura. Desde el lago Titicaca, la caravana pondrá rumbo a Oruro y de ahí Uyuni, el famoso



salar que en ediciones anteriores acogió parte del rally.

El 9 de enero la carrera se adentrará en Argentina para vivir las ocho etapas definitivas en el único país que habrá acogido todas las edi-

ciones del rally desde que se instaló en América Latina en 2010, tras la retirada de Chile por los problemas de desastres naturales que vive el norte del país.

La primera parada argentina

del Dakar llevará la caravana hasta Salta, que vivirá la jornada de reposo.

Posteriormente, los participantes se dirigirán a Belén, que vivirá disfrutará del Dakar una jornada completa antes de que la carrera se dirija a La Rioja.

Rumbo al sur, el rally hará parada en San Juan, Villa Carlos Paz y, finalmente, en Rosario, donde el podium final se situará de nuevo junto al monumento a la bandera.

- Etapas del Rally Dakar 2016:
Perú:

03/01. Lima-Pisco
04/01. Pisco-Nazca
05/01. Nazca-Arequipa
06/01. Arequipa-Lago Bolivia:

07/01. Lago Titicaca-Oruro
08/01. Oruro-Uyuni

Argentina:

09/01. Uyuni-Salta
10/01. Jornada de descanso
11/01. Salta-Belén
12/01. Belén-Belén
13/01. Belén-La Rioja
14/01. La Rioja-San Juan
15/01. San Juan-Villa Paz
16/01. Villa Carlos Paz-

Rosario. Tomado de Deportes Televisa



Pastor Maldonado: "El GP de España es muy especial"

El venezolano Pastor Maldonado (Lotus) considera que el Gran Premio de España de Fórmula uno, que se disputará la próxima semana en Barcelona, "es muy especial" porque aquí recibe el apoyo de muchos compatriotas, es la primera carrera en Europa "y, por supuesto, porque es bonito haber ganado aquí".

"En general, el circuito de Cataluña es duro para los carros, para los pilotos y para los equipos porque todo el mundo conoce la pista muy bien y tienes que luchar por cada milésima de segundo", explica Maldonado en un comunicado del equipo Lotus. Para Pastor, "obviamente, hay carreras más cercanas a Venezuela en sentido geográfico, pero Barcelona es especial para mí porque hay una amplia comunidad venezolana y porque el idioma de mi madre es el español. Espero ver muchas banderas en el circuito y el mismo apoyo de siempre".

"El circuito ha sido muy bueno para mí en el pasado", recuerda. "El momento cumbre fue mi victoria en 2012. Estar entre los diez mejores en la calificación es nuestro

primer objetivo y luego será una carrera dura en cuanto a la gestión de neumáticos, con varias paradas en boxes", anticipó.

El piloto venezolano recuerda su triunfo de 2012 como "un gran día" en su carrera. "Una formidable carrera y una victoria sobre Fernando Alonso en su casa. La merecimos porque la obtuvimos bajo una fuerte presión de Ferrari durante toda la prueba".

"La gente olvida que el viernes estábamos fuera del top-10 y que todo vino junto. Calificamos en el segun-

do puesto -que fue pole tras la descalificación de Lewis Hamilton- y sabía que tenía una oportunidad de ganar la carrera. Me sentía muy tranquilo, listo para ganar. Aquel fin de semana demostró que en F1 nunca debes renunciar. Mi mentalidad cambió a partir de entonces", afirmó. Maldonado quiere obtener en Barcelona "el máximo del coche, obtener el máximo rendimiento posible. Una victoria puede que no esté en las previsiones, pero somos capaces de luchar por unos buenos puntos". Tomado de El Nacional



Avanzan los preparativos de Puerto Rico para Toronto 2015

A menos de 100 días para que comiencen los Juegos Panamericanos Toronto 2015, los preparativos y entrenamientos de los atletas boricuas avanzan de manera favorable, anunció la presidenta del Comité Olímpico de Puerto Rico (Copur), Sara Rosario.

Con 190 deportistas clasificados y certificados bajo los parámetros del Departamento de Alto Rendimiento (DAR), 30 por certificar durante la próxima semana, y un último grupo que será anunciado a finales de abril, Rosario afirmó en conferencia de prensa que aunque suena como mucho tiempo, "100 días se van en nada".

"Estamos muy contentos, ya han transcurrido varios meses de preparación para Toronto y esta será una justa deportiva que se celebrará del 10 al 26 de julio.

Asimismo, la funcionaria enfatizó, que ya en la recta final del proceso preparatorio de cara a los Panamericanos, lo que resta es "entrenar, entrenar y entrenar y atornillar tuercas".

El director del DAR, Jaime Lamboy, reiteró que la meta del Copur es que Puerto Rico logre posicionarse entre los primeros seis lugares en el continente americano en la mayoría de los deportes, clasificar atletas a finales en las disciplinas que celebran eliminatorias como lo son la natación y el atletismo, y colocarse entre las primeras cuatro y cinco posiciones en el continente en los deportes de conjunto. Tomado de NuevoDía.

La tarjeta que puede reemplazar todas tus tarjetas



Tecnología

Cada vez consumimos más con nuestros dispositivos móviles y en internet y por eso en los últimos años han



surgido muchas propuestas de billeteras electrónicas.

En ese competitivo contexto, una empresa emergente estadounidense está proponiendo una idea un tanto diferente: una tarjeta física pero “conectada” a internet.

Stratos tiene el aspecto de una tarjeta de crédito normal y corriente. Pero sus aspiraciones van mucho más allá: según sus creadores, ella solita podría reemplazar a todas las tarjetas de tu billetera.

Es más, quizás ni necesites una billetera.

Cuesta US\$95 y funciona como un servicio de suscripción, que incluye actualizaciones y el acceso a servicios en la nube que le permiten a los usuarios llevar cuentas de

funcionará.

“Estamos haciendo con tu billetera lo que iTunes y iPod hicieron con tu colección de CDs, con tu música”, explicó.

La tarjeta tiene todo el aspecto de una tarjeta de crédito standard, pero cuenta con dos cintas magnéticas detrás. Según Olsen, la tecnología que su equipo diseñó le permite a la tarjeta Stratos funcionar como si fuera una tarjeta diferente cada vez que se



pasa para hacer un pago.

“Un segundo la usas como si fuera tu American Express y al otro como si fuera tu tarjeta de débito o una de tus tarjetas de fidelidad”, dijo el fundador.

Según Olsen su tarjeta puede funcionar en cualquier lugar



los gastos.

Pero... ¿Y si la pierdes?

Esa es, quizás, una de las primeras preguntas que cualquier potencial usuario podría hacerse.

Según Thiago Olsen, el fundador de Stratos, su producto es más seguro que cualquier tarjeta física que ahora mismo tengas en tu billetera.

“Para empezar Stratos no muestra tu número de tarjeta delante de nadie, así que es imposible que alguien se haga con él copiándolo o sacándole una foto”, le dijo a la BBC.

“Y además, si la pierdes, o si te la dejaste en un restaurante o en cualquier sitio, puedes determinar inmediatamente que se congele su uso” y no

y puede sustituir a “cualquier tarjeta con una cinta magnética”, como por ejemplo una de la biblioteca, de tu cadena de cafés favoritos o del gimnasio.

La tarjeta funciona en conjunto con una aplicación de celular desde la que el usuario puede seleccionar qué tarjeta quiere usar para cada pago.

Previamente, el usuario registró en su celular las tarjetas que quiere usar con Stratos pasándolas por un lector de cinta magnética.

Desde la aplicación se pueden predefinir distintas opciones, como “congelar su uso” o “bloquear después de x horas”.

Tomado de BBC

Tendencias



Peña Nieto, el presidente latinoamericano más seguido en Twitter

El presidente de México, Enrique Peña Nieto, es el gobernante latinoamericano con más seguidores en la red social Twitter, reveló un estudio privado, que sitúa al colombiano Juan Manuel Santos y la argentina Cristina Fernández en segundo y tercer lugar, respectivamente.

Las cifras indican que Peña Nieto tiene alrededor de 3,89 millones de seguidores, mientras que Santos y Fernández “cuentan con más de 3,6 millones de seguidores cada uno”, según el estudio anual “Twiplomacy” divulgado en Bogotá por la consultora internacional Burson-Marsteller.

El grupo de los cinco gobernantes con más seguidores en Twitter lo completan la brasileña Dilma Rousseff y el venezolano Nicolás Maduro, con 3,3 y 2,4 millones de personas, respectivamente.



“Este estudio muestra que los Gobiernos son cada vez más profesionales en el uso de las redes sociales”, señaló el director ejecutivo de Burson-Marsteller Latinoamérica, Ramiro Prudencio, según un comunicado.

El ejecutivo consideró interesante “ver cómo los Gobiernos se adaptan a los dinámicos cambios en el panorama de las redes sociales” y señaló que estas instituciones han construido equipos completos para administrar su co-

municación en línea.

La investigación analizó 669 cuentas de Gobierno de 166 países y se encontró que el 86 % de los 193 ejecutivos que integran las Naciones Unidas tiene presencia en Twitter, al tiempo que un 27 % de los jefes de Estado y de Gobierno posee cuentas personales.

El estudio indicó que 27 países situados principalmente en África y Asia-Pacífico no tienen presencia alguna en la red social.

Las estadísticas de “Twiplomacy” señalan, además, que “cuatro de los cinco líderes más activos en Twitter en el mundo son de América Latina”, entre ellos la Presidencia de México, con un promedio

de 63 tuits al día.

A manera global el presidente de Estados Unidos, Barack Obama, es el líder mundial con más audiencia, con cerca de 60 millones de seguidores, mientras que el papa Francisco ya posee unos 20 millones en sus nueve cuentas en diferentes idiomas.

La cuenta del Papa es “mucho más influyente”, con 9.929 retuits para cada mensaje en su cuenta en español y 7.527 retuits en promedio en inglés, agregó el estudio. EFE

Moda

El misterio de las prendas de los lookbook que nunca llegan a tienda

Te has enamorado de ese vestido que has visto en una de las imágenes promocionales de la campaña, en la página de una revista o incluso en algún blog. Has ido con el recorte a varias tiendas, has llamado a otras tantas preguntando por él e incluso has entrado durante una semana varias veces al día a la web de la firma, pero no has conseguido dar con él. ¿Habrás sido un espejismo?

Tranquila, no te has vuelto loca ni has tenido una visión. Simplemente ya no están a la venta. O incluso nunca han estado en las tiendas. Los casos más habituales son los de las prendas “inspiradas” en las colecciones de grandes diseñadores que no llegan a

ver la luz. Son casos extremos en los que los clones resultan tan evidentes que las demandas por plagio hacen su aparición.

También la falta de derechos en fotografías utilizadas como estampados influye en la retirada de estos artículos. Uno de los casos más sonados fue el que obligó a Inditex a quitar de la circulación una serie de camisetas con la cara de diferentes blogueras plasmadas en ellas en el año 2011 por su usar imágenes de éstas sin su consentimiento. Pero más allá de altercados, están los casos en los que se es, simplemente, víctima de un cebo. Son prendas que después de verlas en el lookbook entran a formar parte

de tu lista de deseos pero nunca consigues hacerte con ellas. ¿Casualidad? ¿Estrategia? Las razones de su desaparición seguirán siendo un misterio... Tomado de MujerHoy



La danza de la realidad es seleccionada para ser nominada a cuatro Premios del cine Iberoamericano



En el marco de la 18a Edición del Festival de Málaga, Cine Español, se anunciaron las quince candidaturas de las diferentes categorías de los Premios Platino del Cine Iberoamericano. Un total de 73 largometrajes optan a estas candidaturas de las 760 películas iberoamericanas, aspirantes iniciales y estrenadas en 2014.

Estas candidaturas aspiran a estar entre las cinco finalistas por categoría para la II Edición de los Premios Platino del Cine Iberoamericano, cuya Gala de entrega se celebrará en la sede de Starlite Marbella el sábado 18 de julio.

Chile figura con "La danza de la realidad" de Alejandro Jodorowsky, que está seleccionada para ser nominada en cuatro apartados de los Premios Platino del cine Iberoamericano.

En la nómina también figuran los actores Paulina García

("Las Analfabetas") y Daniel Candia ("Matar un hombre"), Adán Jodorowsky, Premio a la mejor música original, Volantín Cortao (Opera Prima) y El sueño de todos y El vals de los inútiles (Documental).

Esta segunda selección que se ha presentado, (la última se efectuará antes de darse a conocer a finales de mayo

las cinco finalistas nominadas por cada categoría), ha sido realizada por el Comité Eje cutivo de los Premios con el asesoramiento de destacadas personalidades de la industria cinematográfica, de las artes y la cultura iberoamericana.

Destacan títulos, tan prestigiosos y reconocidos, como "Relatos salvajes" (Argentina, España), de Damian Szifron, preseleccionada en 6 categorías, seguida de "La dictadura perfecta" (México), de Luis Estrada, "La distancia más larga" (Venezuela), de Claudia Pinto, "La isla mínima" (España), de Alberto Rodríguez, y "O Lobo atrás da porta" (Brasil), de Fernando Coimbra, preseleccionadas en 5 apartados cada una.

También se anunció durante el acto, que la cadena de televisión pública TVE producirá y retransmitirá la II Gala de Entrega de los Pre-

mios Platino, el 18 de julio. El Director de TVE expresó el compromiso de la cadena con el cine iberoamericano y, en especial con estos premios, cuya primera edición ya fue emitida por TVE el año pasado.

José Ramón Díez anunció que en esta edición se hará una cobertura especial dadas las perspectivas que existen tras la exitosa primera ceremonia del año pasado en Ciudad de Panamá.

CNN Showbiz.

Los Platino son los primeros premios cinematográficos que engloban a toda la industria audiovisual iberoamericana: 23 países unidos en un proyecto común. Organizados por EGEDA y FIPCA, nacieron en 2014 con la clara intención de convertirse en uno de los más importantes instrumentos de fomento y apoyo a la cinematografía iberoamericana. Tomado de biobio



La gala será retransmitida por los principales canales de televisión de los diferentes países iberoamericanos. El año pasado fueron 17 canales de televisión los que la emitieron.

La ceremonia de entrega de la II Edición de los Premios PLATINO del Cine Iberoamericano será conducida nuevamente por la actriz, cantante y compositora mexicana Alessandra Rosaldo y el periodista colombiano Juan Carlos Arciniegas, actualmente conductor del exitoso programa diario de



Reflexiona con el alma

No ensucies tu vida
Cuando digo que no te ensucies la vida, no lo digo en una forma literal; lo digo y lo expreso de una manera metafórica. Existen muchas maneras de ensuciar nuestra



vida, al igual que podemos ir acumulando cosas viejas y basura en algún lugar de nuestra casa, acumulando materiales y desperdicios que nos estorban y que pueden volverse perjudiciales; que nos pueden afectar el desempeño diario ya que nos van robando espacios que son vitales.

De igual manera hay cosas que hacemos, hay actitudes y pensamientos que nos roban posibilidades, nos roban y ocupan espacios vitales en nuestra vida y también pueden causarnos males crónicos.

Quisiera comparar algunas cosas que hacemos con el hecho de tirar basura en la calle o en otros espacios de nuestro entorno más inmediato, compararlos con las consecuencias que trae la

indiferencia, la violencia y el abuso. Me explico: al arrojar desperdicios y basura en la calle o en la naturaleza, no sólo ensuciamos y destruimos el medio ambiente, sino que; estamos arrojando un mal hábito sobre nosotros mismos, sobre los que nos ven y sobre los hijos pequeños que ven nuestro ejemplo. Estamos colocando un obstáculo en un espacio vital de nuestra vida, con el que quizás tropecemos en el futuro, quiero decir; el día que queramos corregir a alguien ¿con qué moral lo haremos? Así que: debemos entender que en la medida en que destruimos y ensuciamos nuestro entorno, en la misma medida nos estamos haciendo daño a nosotros mismos, nos ensuciamos.

En ocasiones lo que más

ensucia nuestra vida son nuestras actitudes negativas, nuestro diario vivir puede determinar cuánto sucio acumulado hay en nuestras vidas. Por ejemplo: cuando somos groseros con los demás, cuando somos violentos con nuestros seres queridos y familiares en particular. Cuando somos indiferentes con las necesidades y problemas del prójimo, cuando somos deshonestos y mentirosos; ya esto se convierte en una gran montaña de desecho. Quisiera pedirte que te imagines por un momento la sala de tu casa con una gran cantidad de sacos de basura regados por todos lados ¿Cómo poder caminar en ese ambiente? ¿Cómo realizar una actividad familiar en esas condiciones? De igual manera los malos hábitos y

malas costumbres nos impiden compartir a plenitud con nuestros seres queridos y personas que nos rodean.

Y aún hay personas que no sólo arrojan sucio en su vida, sino que; arrojan grandes rocas muy difíciles de mover, como por ejemplo: el robo, el asesinato, el rencor, la envidia, la avaricia, el odio y el egoísmo. Todas estas son cargas difíciles de remover.

Pero gracias a Dios, hay una manera en que se puede limpiar nuestra vida.

La solución es que nos arrepintamos y cambiemos nuestra actitud. Con una actitud adecuada, con educación y respeto; podemos comenzar a despejar nuestros espacios vitales, y por ende mantendremos limpia nuestra vida. Escrito por: Antonio Alcibíades

Nueva exportación venezolana

Venezuela no se ha caracterizado por las emigraciones masivas. Son un fenómeno de la actualidad, que quizá solo se relacione con las diásporas dolorosas que provocó la guerra de Independencia. En general han emigrado las vanguardias, es decir, la élite de los factores políticos que han tenido que exiliarse debido a las circunstancias.

Hoy no deja de repetirse la misma oleada, si obviamos el éxodo de la juventud que se ha convertido en un suceso de grandes proporciones, pero con una característica que le concede peculiaridad en términos insólitos. Hablaremos un poco de esto en los párrafos siguientes, pues la revolución ha estrenado y concedido fama a una estirpe viajera que apenas hoy debuta en nuestros anales.

Las depredaciones de Monteverde y Boves provocaron la huida de los próceres, quienes se refugiaron en las islas vecinas para preparar el regreso triunfal. Labraron una historia de penurias, que ha dado lustre a la nacionalidad. Después, a partir del establecimiento del Estado nacional, se repiten esas emi-

graciones de grupos relativamente pequeños, a quienes toca la de perder en la ruleta de las guerras civiles y en la molienda del personalismo. Son hombres de armas, en general, y algunos letrados que se ocupan de escribir proclamas en las cuales se anuncia un futuro de libertades. Es una situación que se prolonga hasta bien entrado el siglo XX, cuando las dictaduras de Castro y Gómez provocan una tortuosa lejanía de los venezolanos más esclarecidos y valientes. Las emigraciones de este tipo adquieren una fisonomía especial durante la tiranía gomecista, debido a que se produce entonces la expatriación de los jóvenes de la Generación del 28, estudiantes aguerridos que en el extranjero se vuelven hombres lúcidos para el establecimiento de la democracia en la cuarta década del siglo.

Debido a la dictadura de Pérez Jiménez, toca el turno del ostracismo a los líderes de los partidos políticos que habían establecido la democracia en 1945 y se oponían con tenacidad al retroceso de la militarada. Más tarde,

durante la democracia representativa, las divisiones de los partidos y el surgimiento de las guerrillas provocan nuevas oleadas de emigrantes.

Esta última modalidad no ha dejado de repetirse durante el régimen chavista, distinta debido a que el exilio de las élites no obedece a motivos realmente serios y sustentables sino al capricho de los gobernantes, a inflar delitos jamás cometidos.

Pero, si se trata de inventar, debemos a la revolución algo realmente revelador, un aporte trascendental en materia de exportación de humanos especímenes. Ahora exportamos delincuentes de cuello blanco, expoliadores del erario, bolichicos de postín y milicos anteriormente santos y hoy acusados de escandalosas depredaciones.

Venezuela ha alcanzado celebridad por este tipo de envíos que hace la cúpula roja rojita a las grandes capitales del extranjero. En materia de exportaciones, la revolución nos ha posicionado de una manera insólita en el panorama internacional. Tomado de El Nacional

Caricatura del Día



Es el momento de decir #Idont: Impidamos un matrimonio en el día de San Valentín

Babatunde Osotimehin, Secretario General Adjunto de las Naciones Unidas y Director Ejecutivo del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA)

El Día de San Valentín nos permite demostrar que el romanticismo no ha muerto. Es la oportunidad de decir que somos felices al lado de nuestra pareja, ya sea que estemos casados desde hace tiempo o que nos encontremos al inicio de una relación.

Pero no hay nada romántico en los millones de matrimonios infantiles que se celebran todos los años en distintas partes del mundo.

Nuevas estimaciones indican que 13,5 millones de niñas menores de 18 años de edad –es decir, 37.000 diariamente– contraerán matrimonio en 2015, estando la tercera parte de ellas por debajo de los 15 años de edad. Esto es simplemente inaceptable: niñas obligadas a casarse antes de que sus cuerpos hayan madurado, forzadas a abandonar su infancia y sus estudios, entregadas a la servidumbre doméstica y al aislamiento. Niñas a las que se priva del derecho a escoger su propio destino.

Estos matrimonios no deben celebrarse y por ello es necesario prevenirlos. Esta práctica persiste en más de cien países, especialmente en Asia, y con una elevada prevalencia en África y América Latina. Pero también llegan a nosotros cada vez más historias de niñas y niños desde otras regiones que se ven obligados a casarse. El matrimonio infantil es una preocupación global que exige soluciones globales.

Se espera que este año se envíen en Estados Unidos unas 140 millones de tarjetas de San Valentín. Si no se adoptan medidas urgentes, ese es prácticamente el número de niñas menores de 18 años que contraerá matrimonio al cabo del próximo decenio: 146 millones, de acuerdo a cálculos recientes.

El matrimonio a tan temprana edad puede provocar, además, graves daños a la salud de las niñas y a la de sus bebés. Con demasiada frecuencia el embarazo es una consecuencia inevitable del matrimonio infantil, y las complicaciones del embarazo y el parto constituyen unas de las principales causas de muerte entre niñas y jóvenes, usualmente entre los 15 y 19 años, en el mundo en desarrollo.

El matrimonio infantil, sin embargo, causa estragos que superan largamente estas tragedias individuales. Provoca también un desperdicio desastroso de talento y potencial en numerosas familias y sociedades.

Casi todos los países del mundo se han comprometido a poner fin al matrimonio infantil, pero las legislaciones nacionales y las convenciones internacionales no han logrado detener esta práctica hasta ahora, ni siquiera reducir su escala. Por tal motivo, el UNFPA, el Fondo de Población de las Naciones Unidas, está utilizando este Día de San Valentín para destacar la necesidad urgente de que se canalicen nuevos esfuerzos, tanto a nivel local como global, para erradicar el matrimonio infantil. Es importante que las leyes dedicadas a prevenir estas prácticas sean aplicadas rigurosamente y que cualquier vacío legal que facilite indirectamente el matrimonio infantil sea corregido. Tomado de Cinu.mx

Caricaturista de 'Charlie Hebdo' no dibujará más a Mahoma

El caricaturista Renald Luzier, más conocido como Luz, anunció este miércoles que no dibujará más al personaje de Mahoma. Luz se salvó del atentado al semanario satírico francés Charlie Hebdo en enero pasado debido a que ese día se despertó media hora más tarde de lo usual.



8 millones de ejemplares, un récord histórico para la prensa francesa.

Luz nació el 7 de enero de 1972 en Joué-lès-Tours, una ciudad del centro de Francia de apenas 35 mil habitantes. Estando en el colegio hacía caricaturas de sus profesores y a los 19 años se fue a estudiar derecho a París.

Pero el destino cambió el día que vio en un quiosco de revistas un ejemplar de La Grosse Bertha, una publicación que terminó siendo el borrador de Charlie Hebdo. A los 19 años comenzó a enviar cada semana un dibujo que a veces le publicaban y a veces no. Y fue en 1992, justo en el momento en el que se debatía entre seguir como caricaturista o

abogado, cuando La Grosse Bertha le publicó siete dibujos en una misma tacada, le contó Luz a Thierry Soulard en una entrevista.

Luz se volvió de las entrañas de Charlie Hebdo y su trabajo, como el de sus compañeros asesinados (Charb, Cabu, Wolinski y Tignous), es considerado de culto en Francia. Una de las caricaturas de Luz es acaso una de las que más hizo famosa la portada del semanario francés. Es la imagen del profeta Mahoma que dice, "100 latigazos si te mueres de risa". La publicación, de noviembre de 2011, le valió a Charlie Hebdo un atentado con una bomba Molotov que terminó por calcinar la sede. Tomado de Semmana

Ahora, tres meses después del atentado ha dicho: "No voy a dibujar más al personaje de Mahoma, ya no me interesa".

El principal dibujante del semanario diezmado por el ataque de dos yihadistas franceses fue uno de los primeros testigos en reportar telefónicamente los gritos y los disparos que se escucharon adentro de la redacción.

El número de Charlie Hebdo publicado después del ataque llevaba en la portada una caricatura de Mahoma con un cartel que proclamaba "Yo soy Charlie" y "está todo perdonado", y había desencadenado protestas en varios países musulmanes.

Publicado una semana después del atentado que dejó 12 muertos el 7 de enero, la revista se difundió en

¿Y tú? ¿Qué meriendas?

La merienda es más importante de lo que imaginas, ya que nos da energía para afrontar lo que queda del día con mejor ánimo y llegar a la cena con menos hambre. Te contamos qué delicias puedes tomar toda la familia a media tarde para que disfrutes del momento.

¿Qué tomo?

El paso de las horas y la actividad física nos deja sin fuerza, por lo que es necesario reponer energía antes de cenar, hecho que convierte a la merienda en algo imprescindible.

Tomar algo ligero, completo y equilibrado como un vaso de leche acompañado de unos cereales o unas galletas es un buen picoteo para llegar a la cena con menos hambre.

¿Dulce o salado?

Es recomendable elaborar un menú de meriendas en el que puedes intercalar tentempiés dulces con salados.

Un zumo, unas tostadas o un sándwich es lo mejor para coger energía suficiente para aguantar lo que queda de la jornada.

Hamburguesa de atún



Ingredientes para 4 hamburguesas:

- 300 gr. de atún.
- El zumo y la ralladura de medio limón.
- 1/2 diente de ajo rallado.
- 3 cucharadas de salsa de soja.
- 1 yema de huevo.
- Una pizca de jengibre en polvo.
- 1 cucharada de pan rallado.
- Pimienta al gusto.
- Perejil picado.
- Tomate y lechuga.
- Pan de hamburguesa.

Preparación:

Pica el atún en trozos pequeños y colócalo en un bol. Añade la ralladura de medio limón y su zumo y mezcla.

Incorpora el ajo rallado, la salsa de soja, pimienta y una pizca de jengibre en polvo. Mezcla todo bien.

Echa una yema de huevo e intégrala con el resto de ingredientes. Poco a poco verás que la mezcla va cogiendo cuerpo.

Por último, añade una cucharada de pan rallado y perejil picado y mezcla todo bien hasta conseguir una pasta manejable, que luego nos permita hacer hamburguesas fácilmente.

Déjalo reposar tapado con film transparente y en la nevera durante 30 minutos.

Pasado ese tiempo, corta cuatro cuadrados de papel de horno un poco mayores de lo

que serán tus hamburguesas. Divide la masa en 4 porciones y forma las hamburguesas sobre el papel de horno, así te resultarán más fáciles de manejar cuando las pases por la plancha. Si quieres que sean todas iguales, hazlas con un aro de emplatar, quedarán perfectas.

Tuesta las rebanadas de pan de hamburguesa.

Calienta una sartén con un chorrito de aceite de oliva y cuando esté caliente, fríe las hamburguesas, de una en una, con el papel de horno hacia arriba.

Pasado un minuto (ten en cuenta que el atún se toma poco hecho), levanta la hamburguesa con cuidado con la ayuda de una paleta, quita el papel de horno y dale la vuelta para que se cocine por el otro lado. Estas hamburguesas son más delicadas que las de carne, por lo que para que no se desmonten al cocinarlas, debes tener cuidado al cogerlas con la paleta, sino corres el peligro de que se desmonten.

Sirve las hamburguesas de atún en los panes que has tostado previamente acompañadas de lechuga y unas rodajas de tomate.

CUIDA TU FIGURA

Crema de zanahoria y berenjena

Ingredientes (para dos porciones):

- 1 berenjena
- 2 cebollas + 1/2 cebolla más
- 2 zanahorias
- 4 cucharadas de aceite de coco (o vegetal)
- 1/2 taza de caldo de pollo
- 2 litros de agua
- Sal y pimienta al gusto

Preparación:

1. Corta las dos cebollas en julianas y saltéalas en dos cucharadas de aceite hasta que ablanden y caramelicen, 10 minutos aproximadamente.

2. Corta la berenjena en cubos y remoja en agua con sal por 10 minutos, reserva.

3. Añade el resto del aceite a la sartén donde salteaste la cebolla y adiciona las zanahorias, cocina por 10 minutos más.

4. Escurre las berenjenas y saltea por dos minutos junto con la cebolla y la zanahoria.

5. Lleva a una olla con agua y caldo y cocina por diez minutos más, hasta que los vegetales estén muy tiernos.

6. Traslada los vegetales a la licuadora con una taza (aproximadamente) del agua de la cocción.

Licúa hasta obtener una textura suave y homogénea. De ser necesario cuela los residuos.

7. Lleva nuevamente la crema a la olla, salpimenta al gusto.

8. Saltea el resto de la cebolla, picada en julianas, y utilízala para decorar el plato. Sirve
Tomado de SashaFitness

Alimentos mortales para la dieta



Hay alimentos que deben evitarse a toda costa cuando se está por iniciar -o si ya se está- en una dieta. La comida rápida, los refrescos, postres y bebidas con demasiada azúcar; diversas variantes gastronómicas pueden desviar el camino de la constancia en la dieta de las personas.

Investigadores de la Universidad de Nueva Zelanda, recientemente han identificado de entre cientos de alimentos, aquellos que, definitivamente, deben evitarse si se quiere lograr cierta efectividad en una dieta.

Entre las recomendaciones hechas por los especialistas a

cargo del estudio está el no dejarse influenciar por las etiquetas de productos que dicen ser "light", "saludables", "natural" o de "bajas calorías". En este caso, se tiene como ejemplo la granola, la cual se vende como un producto bajo en grasa y en calorías cuando en realidad no lo es.

La nutricionista Rebeca Castro Leyva coincide en que los alimentos light no son milagrosos, ni favorecen el bajar de peso, ya que contienen aditivos o sintéticos, cuyo consumo cotidiano puede traducirse, incluso, en algún problema de salud en órga-

nos importantes, como los riñones.

Los 10 que debes evitar. De la larga lista realizada por los investigadores, te presentamos 10 alimentos con más calorías y pocos beneficios nutricionales.

1) Pan blanco: No tiene ningún valor nutricional y está lleno de carbohidratos.

2) Cereales azucarados: Anunciados como barras energéticas bajas en calorías, éstas tienen gran cantidad de edulcorantes.

3) Aceite vegetal: Suele estar altamente procesado. Es recomendable usar aceite de oliva extravirgen.

4) Leche entera: El calcio es esencial para un cuerpo sano, no obstante, suele tener mucha grasa. La leche descremada es una excelente opción para sustituirla.

5) Papas: De manera esporádica no causan problema alguno, pero no son recomendables por su alto contenido en almidón.

6) Aderezos: Los aderezos cero grasas contienen jarabe de maíz alto en fructosa y azúcares escondidos.

7) Algunos vegetales: Se

aconseja que estén crudos o ligeramente cocidos. Consumir fibra en exceso puede hinchar el estómago, lo que puede causar gases y estreñimiento.

8) Embutidos: Los especialistas tampoco recomiendan el consumo de carnes frías libres o bajas en grasa. En todo caso es preferible comer pechuga de pavo o pollo.

9) Jugos embotellados: Puede pensarse que por evitar beber refrescos o bebidas azucaradas es mejor ingerir jugos de fruta, sin embargo, es aconsejable tener precaución con estos, ya que muchos jugos industrializados contienen aditivos, concentrados y azúcares extra.

10) Queso cottage: Recomendado para bajar de peso por sus pocas calorías y alto porcentaje de proteína, sin embargo contiene un alto contenido de sodio. NuevoDía



El escalofriante relato de Zunduri, la esclava de la tintorería de Ciudad de México

Encadenada por el cuello y bajo constantes azotes de sus patrones vivió durante dos años una joven mexicana. Una esclava moderna en una tintorería de la capital del país.

Ahora, sus patrones están acusados por trabajos forzados, en el que según la procuraduría de justicia capitalina es el primer caso de este tipo en el Distrito Federal. Tiene un aspecto físico de 14 años, pero sus órganos internos representan a una persona de 81 años, debido al daño que se le causó durante su cautiverio. Y es que la joven era a menudo golpeada hasta que sangraba “y cuando las heridas iban cicatrizando le arrancaban las costras”, informó la agencia gubernamental.



“Yo vivía con la familia. Me daban de comer y dormía con ella (la dueña) y sus hijas en la casa, arriba de la planchaduría. Hasta le decía

tal Walk Free Foundation, en México más de 266.900 personas —muchas de ellas centroamericanas indocumentadas— viven como “esclavos modernos”.

Eso significa que en números absolutos México sería el país de América con más esclavos modernos, y el número 18 a nivel mundial.

El concepto de “esclavitud moderna” abarca la esclavitud, el tráfico humano, el trabajo forzado o por endeudamiento y el matrimonio servil.

La Walk Free Foundation estima que hay 35,8 millones de víctimas de este fenómeno en todo el planeta.



“También le quemaban la espalda con la plancha”, agrega en el comunicado, en el que también se explica que la muchacha pasaba constantemente hambre y ahora presenta una anemia severa que tiene en riesgo su vida.

Para mitigar el hambre, la joven acostumbraba masticar el plástico que cubría las prendas de vestir que le obligaban a planchar.

Cinco personas fueron arrestadas por los abusos, luego de que la joven aprovechara un descuido para escapar de sus captores y alertar a la autoridad.

Problema extendido

Según las autoridades es el primer caso de trabajos forzados en México DF. Según la víctima, que no ha sido identificada públicamente, cuando fue contratada por sus agresores estos le ofrecieron donde vivir y durante un tiempo le dieron buen trato.

“Al principio eran un buen trabajo. De nueve de la ma-



mamá”, relató.

Pero según la Procuraduría, sus patrones luego empezaron a acusarla de robarse cosas de la vivienda y dañar las prendas con las que trabajaba, por lo que procedieron a encadenarla y le dejaron de pagar.

Migrante centroamericano en México

Se estima que más de 266.900 personas —muchas de ellas centroamericanas indocumentadas— viven como “esclavos modernos” en México.

De acuerdo al Índice Global de Esclavitud 2014 de la organización no gubernamen-

El encierro

Este es el primer caso de esclavitud laboral que se conoce en la capital mexicana. Y el escándalo por su revelación crece en la medida que se conocen más detalles del cautiverio de Zunduri. Me golpeaba muy feo. Me llegaba a golpear con palos, fierros, con lo primero que pudiera estar en sus manos. Según las autoridades, la chica permaneció encadenada dentro de una habitación de cuatro metros cuadrados, detrás del mostrador de la tintorería que se ubica bajo el departamento en que vivían sus propietarios. Ella cuenta que sus captores



la dejaban sin comida ni agua, a veces hasta por cinco días.

“Llegué a estar mucho tiempo sin comer, no tomaba agua, masticaba los plásticos con el que se cubría la ropa”, narró a la televisora.

“Los masticaba y me los comía”.

Los clientes de la tintorería no podían verla pues estaba escondida detrás de pilas de ropa.

Además no hacía ruido. Según contó al diario El Universal, gritar o pedir ayuda era castigado con una severa golpiza.

Deuda impagable

Zunduri nunca pensó que sería esclavizada. Hace varios años escapó de su casa y se refugió en el negocio.

Conocía a la dueña: es madre de una excompañera de su escuela. La mujer la contrató para planchar ropa a cambio de 300 pesos semanales (US\$20), comida y una cama.

Pero la chica dejó el trabajo para vivir con su novio. La relación no funcionó y entonces volvió a la tintorería.

Ya no fue lo mismo. Para regresar tuvo que aceptar más trabajo y menos comida.

Allí empezó su esclavitud. “A medida que fue aumentando el trabajo yo me sentía más cansada, entonces yo le llegué a quemar varias prendas”, narró al diario El Universal.

Los clientes reclamaban el pago de su ropa, y Molina Ochoa, la dueña del negocio, resarcía sus pérdidas con el sueldo de Zunduri.

Sorpresa

También aumentó la jornada de trabajo que llegó a ser de 14 horas diarias. La joven, cansada, cometió más errores y su deuda se volvió impagable para ella.

Los golpes aumentaron. Su cuerpo empezó a llenarse de cicatrices.



Y Zunduri recuerda como un día de noviembre pasado, la familia realizó una fiesta para celebrar el futuro nacimiento de un nieto, y Leticia Molina le ordenó a la chica que bajara a la tintorería.

“Me dijo que tenía preparada una sorpresa para mí. Así me dijo”, contó. “Me puso la cadena en el cuello durante todo ese día. Todo el tiempo, día y noche amanecía y dormía con la cadena”.

“Me decía que no me daría de comer hasta que tuviera el trabajo que exigía. Me dejó sin comer. Lo más que aguanté fue alrededor de cinco días”.

Esto ocurría puertas adentro de la “Planchaduría Express”, ubicada en la manzana 134, lote 22, de la calle Izamal, en la Colonia Lomas de Padilla, en Tlalpan.

El barrio

“Para que luzcas, como un maniquí (sic), planchamos para tí”, dice el cartel en la entrada de la tintorería.

La persianas metálicas permanecen bajas y llevan cintas de la PGJDF en las que se aclara que se trata de un delito de “trata de personas”.

En el barrio pocos acceden a dar su nombre, prefieren el anonimato al momento de hablar de sus vecinos. Pero todos los consultados aclaran que nunca vieron ni percibieron nada extraño.

“No queremos enfrentarnos a la familia”, dice una mujer. La investigación sigue en marcha, y en un albergue de la fiscalía de la capital mexicana, Zunduri recibe atención médica y psicológica. Bajo un nuevo nombre, busca un nuevo comienzo. Tomado BBC

Pronostico del Clima

Con Viento



33 Max

27 Min
accuweather



Winning Numbers:
Saturday, May 2, 2015
4-13-16-34-43-49-x3
Next Jackpot:
Wednesday, May 6, 2015
\$5 Million

Tal Dia como Hoy 4 Mayo

-2006 Comienza la alerta roja del Ejército Zapatista de Liberación Nacional
-1996 José María Aznar se convierte en presidente de España, tras 13 años de gobierno del PSOE.
-1978 Sucede la Transición Española gracias a la Constitución del Senado Español.
-1976 En España aparece el diario "El País".
-1968 Cierre español del paso fronterizo con Gibraltar.
-1923 Entra en vigor la Constitución de Palestina.
-1886 Revuelta de Haymarket en Chicago tras la huelga general iniciada tres días antes, el 1 de mayo. Debido a estos acontecimientos se celebra el 1 de mayo como Día Internacional de los Trabajadores.
-1704 Inicio de la guerra de Sucesión española con el desembarco en Lisboa del archiduque Carlos de Austria.
-1675 El rey Carlos II de Inglaterra ordena la construcción del Observatorio de Greenwich. Tomado de TaldiacomoHoy

Los perros que huelen la vida y la muerte en Katmandú

El aeropuerto de Katmandú sigue recibiendo equipos de rescate de todo el mundo. Grupos de salvamento de Noruega, Malasia, Singapur o Bélgica son algunos de los últimos que se han instalado en el campo que Naciones Unidas, a través del On-Site Operations Coordination Centre (OSOCC), tiene ubicado en una explanada junto a la pista de aterrizaje.

Entre ellos se encuentra el K-9 de Creixell, una ONG de rescate sita en Cataluña con miembros españoles, portugueses y brasileños.

El equipo es sencillo: cinco voluntarios y cinco perros. Han llegado por la mañana a la capital nepalí y están nerviosos porque uno de los animales se ha extraviado en el tránsito en Estambul, donde se encuentra a salvo. Vendrá mañana.

El trabajo del equipo lo explica Nuno Vieira. "Nosotros marcamos los puntos que

huelen los perros". Unos caninos persiguen el rastro de vida y otros olfatean la muerte.

"Es muy importante que el perro aprenda a distinguir la diferencia de esos dos olores".

Si hay vida, hay ladrido. Si se ha llegado demasiado tarde, el perro raspará para indicar el lugar. Así lo han hecho en 13 terremotos por todo el mundo, como el de Turquía en 2011 o el de Pakistán en 2013.

No saben cuánta gente han salvado porque después de marcar siguen su camino. "El olor puede venir de varios metros bajo los escombros y excavar puede tardar horas", cuenta Nuno, que anda preocupado últimamente porque su perro, Koi, no come bien. Los del K-9 de Creixell se coordinan con otros equipos de rescate o con el Ejército para que vayan detrás cavando en las indicaciones.

Tomado de ElMundo

Precio del Dolar

	COMPRA: 15.5652 VENTA: 15.5816		COMPRA: 0.8928 VENTA: 0.8933
	COMPRA: 611.7950 VENTA: 612.00		COMPRA: 6.9000 VENTA: 6.9500
	COMPRA: 2391.5000 VENTA: 2393.2500		COMPRA: 26.3250 VENTA: 26.400
	COMPRA: 8.53 VENTA: 8.58		COMPRA: 3.0161 VENTA: 2.9062
	COMPRA: 6.35 VENTA: 6.40		COMPRA: 3.1265 VENTA: 3.0184
	IPC 44582.39 -359.84		MERVAL 1250.19-134.37
	DJI 0.00 N/A (N/A)		B.SPA 56229.38 -1006.09
	NASDAQ 5005.39		NIKKEI 19531.63+11.6 (-1.39%)
	oro 1174.50		PETROLEO 60.36 -0.26(-0.43%)

Horoscopo

¿Quieres saber como te irá en el amor?



Amor, amor y amor. Te preocupará, te hará feliz y te estresará pero no dejes que domine tu vida. Por supuesto, como sabes, es más fácil decirlo que hacerlo y el que dijo "el amor no trae la felicidad" seguro que tenía mucho.



¿Más palabras encantadoras? ¿Más admiradores aunque todo lo que has hecho haya sido sonreír, saludar con la cabeza y decir hola? Pues claro, es lo que mejor se te da y gracias a un grupo de personajes celestiales ahora serás absolutamente letal.



¿Más trabajo? Sí. De hecho, puede que acabes haciendo más de lo que puedas imaginar durante los dos próximos días. La buena noticia es que los jefes estarán observando y estarán felices con lo que vean, una bonificación podrá sorprenderte.



El movimiento de los planetas traerá cielos favorables. No te sorprendas si una persona a la que le habías echado el ojo de repente muestra signos de interés. Esta es la oportunidad que habías estado esperando. Sacale el máximo rendimiento



Para deleite de alguien que te adora, es el momento de dedicar todo tu tiempo, esfuerzos y emociones al romance. Si han estado juntos ya un tiempo y no le has dedicado atención últimamente, elimina todos los obstáculos y dedícale mimos.



Nunca te rindas en cuanto a lo que quieres realmente, independientemente de lo que tu pareja diga hoy. ¡Lánzate! Es el momento de hacer esa llamada, porque tu felicidad depende de ello! La persona con grandes sueños es más poderosa que los hechos.



Nunca digas nunca jamás cuando se trate del amor. Puede que hayas vivido durante tanto tiempo sin romance que no puedas ni siquiera imaginar cómo es compartir momentos especiales con alguien. Mantén el amor vivo en tus sueños y en tu corazón.



Las nuevas relaciones siempre son muy vibrantes y frescas. Tú y la persona que amas se están comportando perfectamente. Hoy podría ser el día en que aparezca la primera grieta en esta imagen perfecta. No dejes que esto te moleste.



Las nuevas relaciones podrían ser muy rápidas. Probablemente irás de la cita a la relación muy rápidamente, ya que parece que ambos están buscando lo mismo: una relación seria en lugar de una aventura pasajera. El amor podría ser lo siguiente.



¡No es broma! Hoy está bien tomar los asuntos del corazón muy en serio. De hecho, tu pareja está muy emocionada por tu práctica forma de ver las cosas. Aunque esto será temporal, el dejar la practicidad a un lado de vez en cuando es algo bueno para la relación.



Puede que asuntos de dinero que tienen que ver con la familia sean problemáticos, pero sólo si permites que lo sean. Tu misión en este momento es asegurarte de que tus asuntos financieros estén bajo control, especialmente si tienen que ver con finanzas conjuntas.



Podría parecer que los problemas económicos se interponen hoy en tu relación pero tienes que impedirlo. Las relaciones siempre tienen problemas y el dinero es una excusa tan buena como otra cualquiera para echarle la culpa. Esfuérzate por mantener la estabilidad en tu relación a pesar de cualquier conflicto.

Chica Playboy, amiga de “famosas” y hasta de una testigo del caso Nisman: la vida de María Paz, de Gran Hermano

Se presentó al casting de Gran Hermano diciendo que se crió como miembro de la iglesia adventista pero que un día se cansó y dejó todo atrás.

La religión no le permitía tomar alcohol o tener relaciones sexuales antes del casamiento. Eso ahora se terminó y “Maypi” fue por todo.

Con 29 años, es modelo e instrumentadora quirúrgica. Entre sus trabajos más resonantes, hizo un calendario para Sábado Bus, fue bailarina de ShowMatch y secretaria en Fort Night Show.

La cosa no termina ahí. Estuvo en el reality ecuatoriano Aventura, y allí conoció a Francisco Delgado, que era el conductor y que ahora está en la casa de Gran Hermano.

Maypi además fue tapa de la revista Playboy de Eslovenia



en 2014

También hizo fotos hot para revistas masculinas de la Argentina

La chica está en la agencia de modelos de Leandro Santos y tiene amigas “famosas” como Ailén Bechara y Alexandra “la Sueca” Larsson. Y también es amiga de Florencia Cocucci, la chica que

se hizo conocida por ser amiga del fiscal Alberto Nisman.

Como si fuera poco, desde la cuenta de Twitter anti boti, especializada en botineras, aseguran que Maypi tuvo romances con algunos jugadores de fútbol: Ezequiel Cirigliano y Luciano Abecasis, ex River.

Una chica que se las trae... Tomado de tn.com

J.Balvin y Nicky Jam cantarán juntos en los Heat Latin Music Awards



con 3 nominaciones. A su vez, Farina, Don Tetto, Juan Luis Guerra, Gloria Trevi y No te va a gustar tienen 2 nominaciones cada uno. Dentro de las 4 nominaciones de J. Balvin se incluyen “Mejor Artista Región An-

Este año se llevará a cabo la primera edición de los HEAT LATIN MUSIC AWARDS 2015 y en canal HTV anuncia y confirma la presentación de J.Balvin y Nicky Jam, actualmente dos de los más importantes exponentes de la música urbana en América Latina.

Su participación conjunta, se verá en exclusiva, en el escenario de esta primera edición que se entregará el próximo 4 de Junio de 2015 en la hermosa ciudad de Cap Cana, República Dominicana y que se verá en vivo por la pantalla de HTV y en simulcast por TBS veryfunny, llegando a 50 millones de abonados de toda la región.

Entre los nominados, J. Balvin y Chino & Nacho lideran la nómina con 4 nominaciones cada uno, seguidos por Juanes, Ricky Martin, Wisin, Marc Anthony, Alexis y Fido



dina” y “Mejor Artista Masculino”, categorías en las que también se encuentran nominados Maluma y Juanes respectivamente. Adicionalmente Carlos Vives, Don Tetto, Alkilados, Adriana Lucía, Duina del Mar, Shakira, Farina y Mike Bahía, también hacen parte del grupo de colombianos que sonarán como nominados.



Recordamos a ‘La India María’, una gran comediente mexicana

La talentosa actriz mexicana perdió la vida a la edad de 74 años y dejó un gran legado después de haber participado en más de 20 películas al igual que en algunos programas de televisión, como ‘¡Ay María, Qué Puntería!’ Además, consiguió que el personaje de ‘La India María’ se volviera uno de las más populares de México.

Su última aparición en la pantalla grande se dio en la cinta ‘La Hija de Moctezuma’, producción de 2014 en donde ‘La India María’ se embarca en la búsqueda de un tesoro que evitaría la destrucción de México y en donde actuó bajo la dirección de Ivan Lipkes. Su icónico personaje surgió como una necesidad de representar a cierta parte de

la población mexicana, así como la picardía, pero también se desempeñó como guionista, bailarina y cantautora.

Su personaje de ‘La India María Nicolasa Cruz’ es equiparable al ‘Cantinflas’ de Mario Moreno, pues aunque guardaba ciertas similitudes en sus filmes, su situación variaba entre película y película. La constante es que siempre se expresó a través de un mal empleo del español y la mujer se mantuvo pobre pero feliz con lo que tenía.

La muerte de María Elena Velasco se anunció el 1 de mayo de 2015 y al parecer se debió a un cáncer de estómago que padecía desde hace 12 años, pero que nunca se confirmó oficialmente.

Tomado de Terra

Enrique Iglesias: “Soy un artista que se guía por el instinto”



Enrique Iglesias derrocha simpatía y una luz de insolencia juvenil, de natural seducción. Los ojos son burlones y mueve las manos rápidas al asegurar que él es un artista que se guía por el instinto y lo que realmente conmueve.

Está en la cima del éxito y la fortuna con su más reciente trabajo, Sex and Love (2014). Es ya una costumbre verlo recibir galardones. Pero no son estos reconocimientos el eje de su carrera. “Los premios no son tan importantes para mí. Sí lo es el cariño de mis fans. Subir al escenario, pararme frente a ellos y escucharles cantar los temas

que he escrito es realmente emocionante”, aseguró el intérprete, quien está en uno de sus mejores momentos profesionales y personales. Con más de 100 millones de discos vendidos, el español se encuentra inmerso en la exitosa gira Sex and Love Tour, que promociona su trabajo homónimo. Lleva 20 años en la música y sus canciones siguen cosechando igual o aún mayor éxito que las primeras que compuso y grabó, una trayectoria que se concreta en 4 Grammy Latinos, 2 Billboard, 27 Billboard de la Música Latina y 10 World Music Awards, entre otros muchos premios.

El cantante también se muestra muy feliz con la recién creada beca Enrique Iglesias, que tiene como objetivo que jóvenes con talento y ambición musical, pero con limitados recursos económicos, puedan estudiar en el prestigioso Berklee College of Music, en Boston, el más importante del mundo de su tipo. “Lo que más me motiva de la beca Enrique Iglesias que otorga la Fundación Cultural Latin Grammy es que una estudiante que probablemente no tenía la oportunidad de recibir educación en un colegio como Berklee lo haya logrado”, expresó.

La beca está dotada de 200.000 dólares y permitirá a la ganadora, la mexicana Silvana Itzel Salinas, de 22 años de edad, cursar los 4 años de carrera en esta institución educativa donde se formaron, entre otros, músicos como el cantautor dominicano Juan Luis Guerra. Tomado de DiarioLibre



Revelan sede del próximo Miss Universo



El vicepresidente de Miss Universe, Shawn McClain, confirmó que Colombia sería la sede del Miss Universo



2015 y que ya están avanzadas las conversaciones con el presidente de la nación, Juan Manuel Santos Calderón, con quien se reunieron para ultimar acuerdos.

El concurso se estaría celebrando en Bogotá el próximo enero, cuando se cumpliría un año del reinado de la actual reina, la colombiana Paulina Vega.

“Estamos de camino a ver el presidente Santos (para reunirse)... Para Colombia sería una oportunidad muy grande porque ya tiene una Miss Universo y para la organización sería una localidad ideal para el Miss universo con tantas cosas que tienen para mostrar al mundo a través de los 190 países que ven el show”, expresó Shawn a La W Radio en Colombia durante su visita a ese

país para el recibimiento de la reina. Se mencionó al Recinto ferial de Corferias, en Bogotá, como el lugar donde se ce lebraría el certamen por su amplitud. “Todavía estamos revisando donde exactamente lo haríamos, sería la localidad perfecta para el show, hay otras opciones pero Corferias es grande y tiene buen espacio para un show. Tiene muchas sillas para verlo en vivo y eso es importante”. Sobre si se podría crear un conflicto de intereses ya que los derechos de la transmisión de Miss Universo en Colombia son de la Cadena Caracol y los derechos de Miss Colombia son del canal de la competencia RCN, el ejecutivo dijo que se podría llegar a un acuerdo. Tomado de NuevoDía



Se coloca la primera piedra del Museo de Juan Gabriel

El hotel Generations Riviera Maya incluirá un museo en honor a Juan Gabriel que se llamará Noa Noa y por ello invitó al cantautor para la colocación de la primera piedra. El museo se encontrará en la carretera a Playa del Carmen,

a 20 minutos del aeropuerto de Cancún. La empresa encargada de este proyecto es el Grupo Lomas Travel, que además del museo construirá un auditorio para mil 200 personas, una plaza para honrar la gastronomía mexicana, un museo del tequila y otro del vino. Tomado de LopezDoriga

